

Tsame ayojeite

Irashi-jananeki osarentsi

5

ASHANINKA

La ciudadana y el ciudadano que queremos





Tsame ayojeite

Irashi jananeki osarentsi

5



Dirección General de Educación Básica Alternativa, Intercultural Bilingüe
y de Servicios Educativos en el Ámbito Rural

Dirección de Educación Intercultural Bilingüe

TSAME AYOJEITE

Cuaderno de trabajo y folder - inicial 5 años - Ashaninka

©Ministerio de Educación
Calle del Comercio 193, San Borja
Lima, Perú
Teléfono: 615-5800
www.gob.pe/minedu

Cuarta edición, 2020

Tiraje: 2479 ejemplares
Impreso en enero 2021

Elaboración de contenido

Marianela Vásquez Pinho

Revisión de contenido

Vilma Mirna Pérez Martínez
Raquiel Mattire Arenas

Revisión lingüística

Elfren Gilberto Ramos Espíritu
Javier Jumanga Shopa

Asesoría y revisión técnica (Digeibira-DEIB)

Martha Cecilia Morales Quiróz
Bertha Liliana Pacheco Díaz

Ilustraciones

Edson Tello Ataucuri
Archivo Digeibira-DEIB

Diseño y diagramación

César Adolfo Yeckle Castro

Cuidado de la edición

James Matos Tuesta



Se terminó de imprimir en enero de 2021 en:
Gráfica Biblos S.A.
Calle Morococha 152 - Surquillo

Hecho el Depósito Legal en la Biblioteca Nacional del Perú:
2020-10153

Todos los derechos reservados. Prohibida la reproducción
de este libro por cualquier medio, total o parcialmente, sin
permiso expreso de los editores.
Impreso en el Perú/*Printed in Peru*

Oinijantsi

Jananekipe:

Sankenarontsipanaroka aretakamiri ¡pashi onati!, iro amitakotemine piyotantyarari piñanate, pisankenate aisati piñabentakoyetero pantayetiri kitaiteripeki yotantsipankoki. Asankenatantyarori sankenarentsipanaroka osheki akarabentakero. Timatsi antaberentsi pantayeteri apaniro aisati pinkarateri pitsipamintsare impoiji antaberentsipe pinkoakoteriri obametaimiri jeri piri, picharine, pisaro, pishaninkape iramitakotantyamiri. ¡Eiro piyotashita apaniro!

Antaberentsipe sankenatakoyetainchari ari amitakotakemi piyotakotajero iyoyetiri Ashaninka, ameyetari pinampi impoiji piñabetajero kametsa piñane, iro amitakotemine aisati piyotantajeari pamabentakotyaro pipatsite impoiji maroni timayetatsiri pinampiki, kemperi piratsipe, shimape, inchatoshipe pisabikantajeari kametsa pibankoki, pinampiki aisati yotantsipankoki.

Sankenarentsipanarokika timatsi ñatsarontsipe pantayeteri aisati ari pimpotsoyetake, ari pipampoyabetake impoiji ari pintyarori piyote pisankenate ñantsipe amitakotemine piñanate aisati pisankenate kametsa.

Eiro pichereabetirotsi, iro tsipatyamine kitaiteripeki. Ari piyotantakearo osheki.

¡Nobetsajeitanajimi, eiro piperataro yotantsi!



Pishiyakabentya aisati
pisankenatero pibajiro.





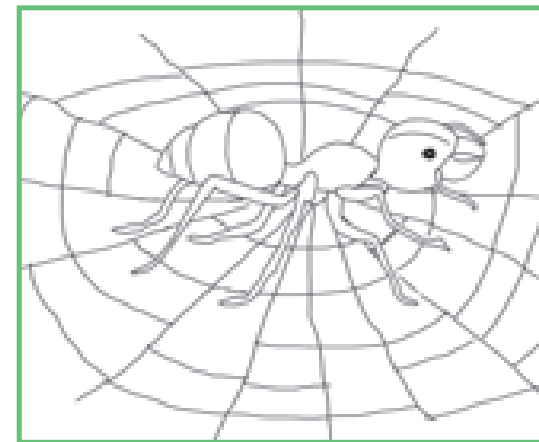
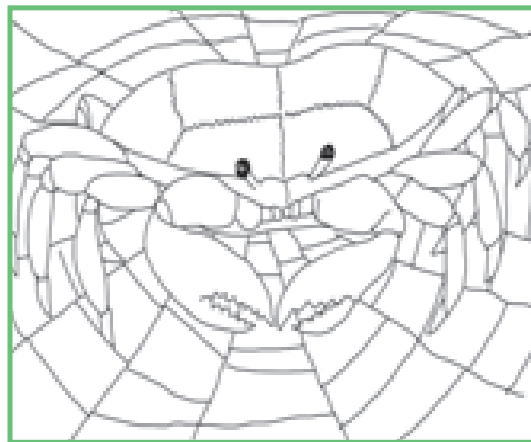
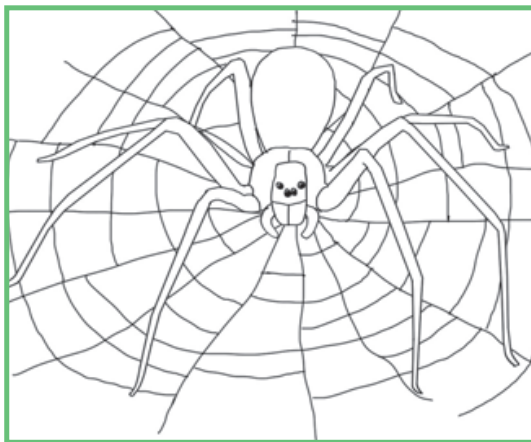


Obetsikayetiri akope

1. Picharinkero shiyakantsi oñabentakotiri kenkitsarentsiki.



2. Pipotsotero janika yometakairori ontijantsi.



3. Pishiyakantero jaaka okantyami aitsari erorikami oinijanakeromi Ametyo tijantsipe.



Akenkitsatakotero Ametyo

Antayeteri obametantatsiri

Akenkitsatakayeri jananeke, janika oinijantanakerori tijantsipe¹.

Kenkitsarentsi:

Atiribeitani jeto

Perani, aparoni tsinane anibeti antamiki amenayeti otaki kiriniroki antantaryari oitsare, oñapatiro jeto atiribeitani pajitachari Ametyo, ari okantiro: ¿paita pantiri? Akanake tsinane: nopoki namene otaki kiriniroki nantantaryari noitsare. Okantitaro Ametyo: “Poijatanakena nobankoki noinijayempero nontejayeteri²”. Ari oijatanakero tsinanera, oñapatiro kemperi³: tsarato, kitsarentsi, maroni tejantsipe, ari opabakero kitsarentsi okitsatyari, impoji⁴ otasonkabakotabakero ibenki akoki, oyotantanakeari onkirikayete ampe⁵. Aisati opitabakaro ibenki. Irosati meka oyotantanakari tsinanepe ontejayeteri⁶. Ari okaratapai kenkitsarentsi.

Asampiteri jananekepe:

¿Paita oñabentakotiri kenkitsarentsi?

Amenakayeri jananeke shiyakantsi impoji inkenkitsate ikematsatabakeri okantakota Ametyo.

¿Janika amitakotene⁷?

Yotantinkaro⁸, obametantatsiri.

¿Jaoka⁹ antajeiterori¹⁰?

Pankotsiki, yotantsipankoki.

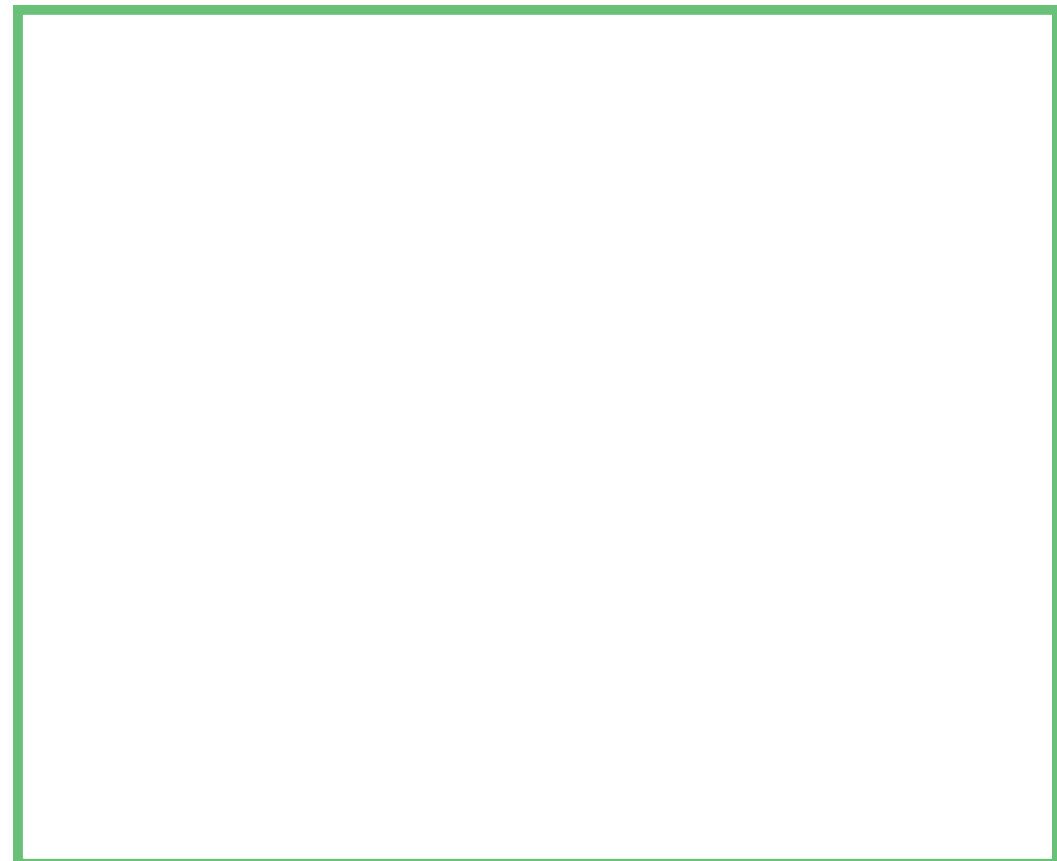
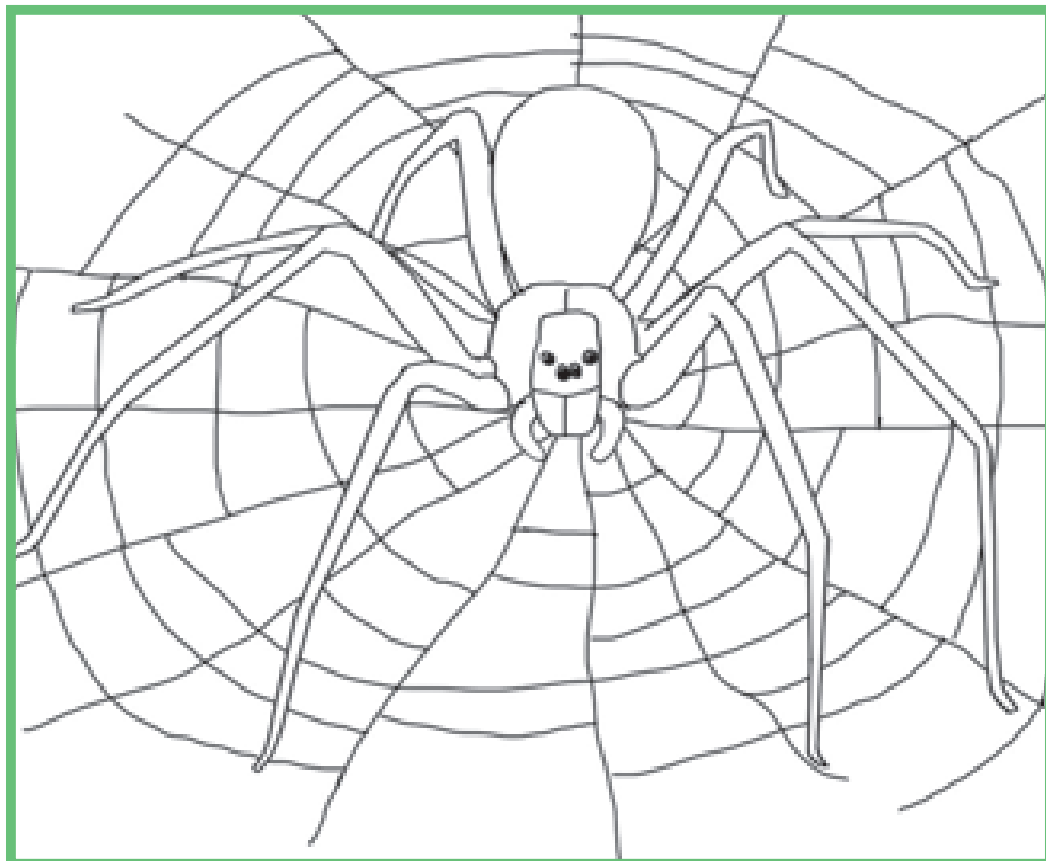
¿Paita koiteachaneri¹¹?

Shiyakantsi kantakotirori kenkitsarentsi Ametyo.

Pikemero sampitantsi oñanatiri yometantinkaro.



¹ ontyamtsipe. ² nontyayeteri. ³ kemitachari. ⁴ opoña. ⁵ ampeji. ⁶ ontyayeyeti. ⁷ amitakotajaine. ⁸ yometantinkaro. ⁹ tsika. ¹⁰ anterori. ¹¹ kobityayetachari.



Nobajiro

Ayotero janika okantakotiri kenkitsarentsi Ametyo

Antayeteri obametantatsiri

Amenakayeri jananeki shiyakantsi kenkitsatakotainchari shaitenje¹² okantakota Ametyo.

Iñabentakotero iñayetakeri shiyakantsiki aisati impajirayetero¹³ maroni shiyakantakotachari.

¿Janika amitakotene?

Obametantatsri.

¿Jaoka antajeiterori?

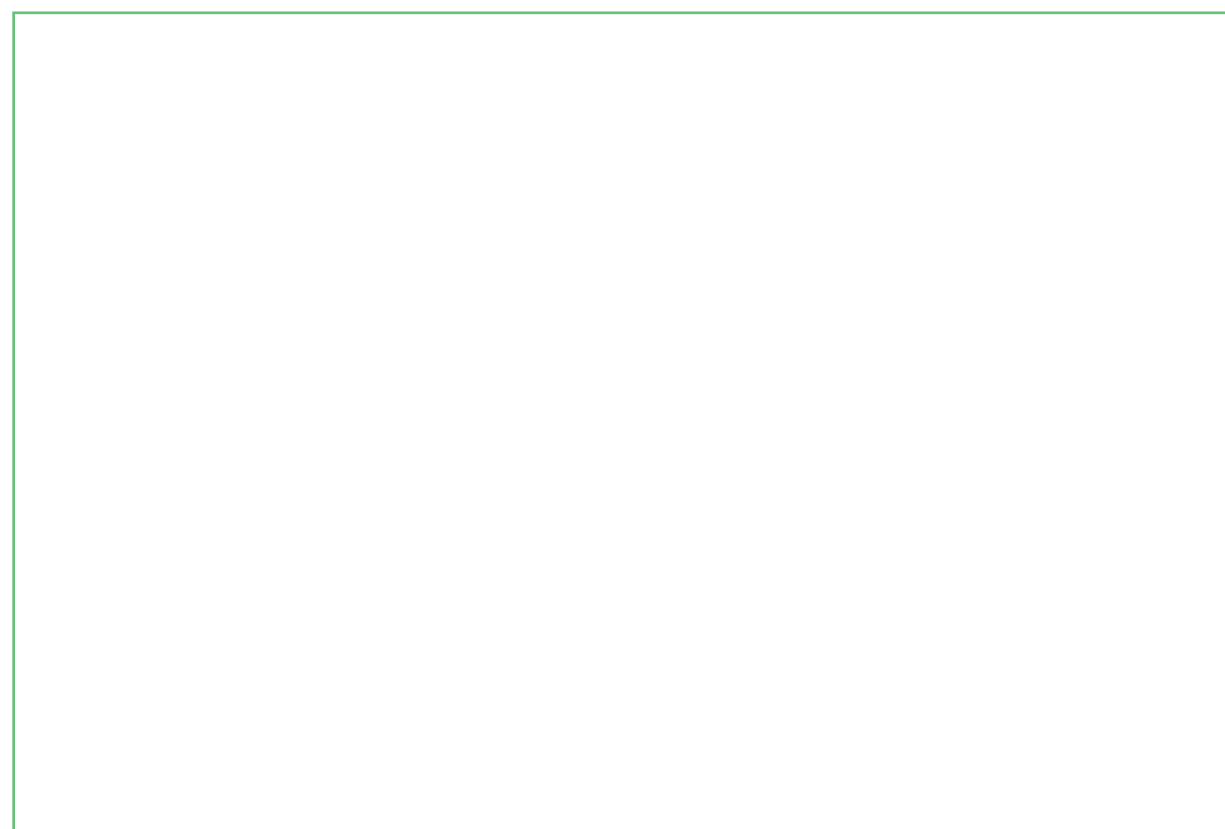
Yotantsipankoki.

¿Paita koiteachaneri?

Shiyakantsi kantakotirori kenkitsarentsi Ametyo, potsoripe.

Pishiyakantero ontejayetiri tsinane.





Nobajiro

Abintyari ayotantyari antijabete

Antayeteri obametantatsiri

Inkenkitsatakotero okarati iyoyetiri paita ayetiri iriniro oyotantari ontejayeti.

Ojatakayeri oñero nato, isha akemisantero paita abintari oyotantari onteji kitsarentsi.

Amenakotero jaoka onkantirori abintaro ibenki, pinitisi akoki. Aisati¹⁴ paita otiyetari, otsonkantyarori shintsine¹⁵, eiro omakoreabentarotsi ontijane¹⁶.

Inkenkitsatakotajero paita iyotabakeri antakeri nato, isha.

Inkamantabakaiya okarati iñakeri abintantakarori nato, isha akoki aisati impajiriyetero otiyetari, impoiji Ikamante inampiki iyotakeri.

Pipajeri pantajeikateri aisati shiyakantsipe saikatsiri paperi n° S1.

¿Janika amitakotene?

Nato, isha.

¿Jaoka antajeiterori?

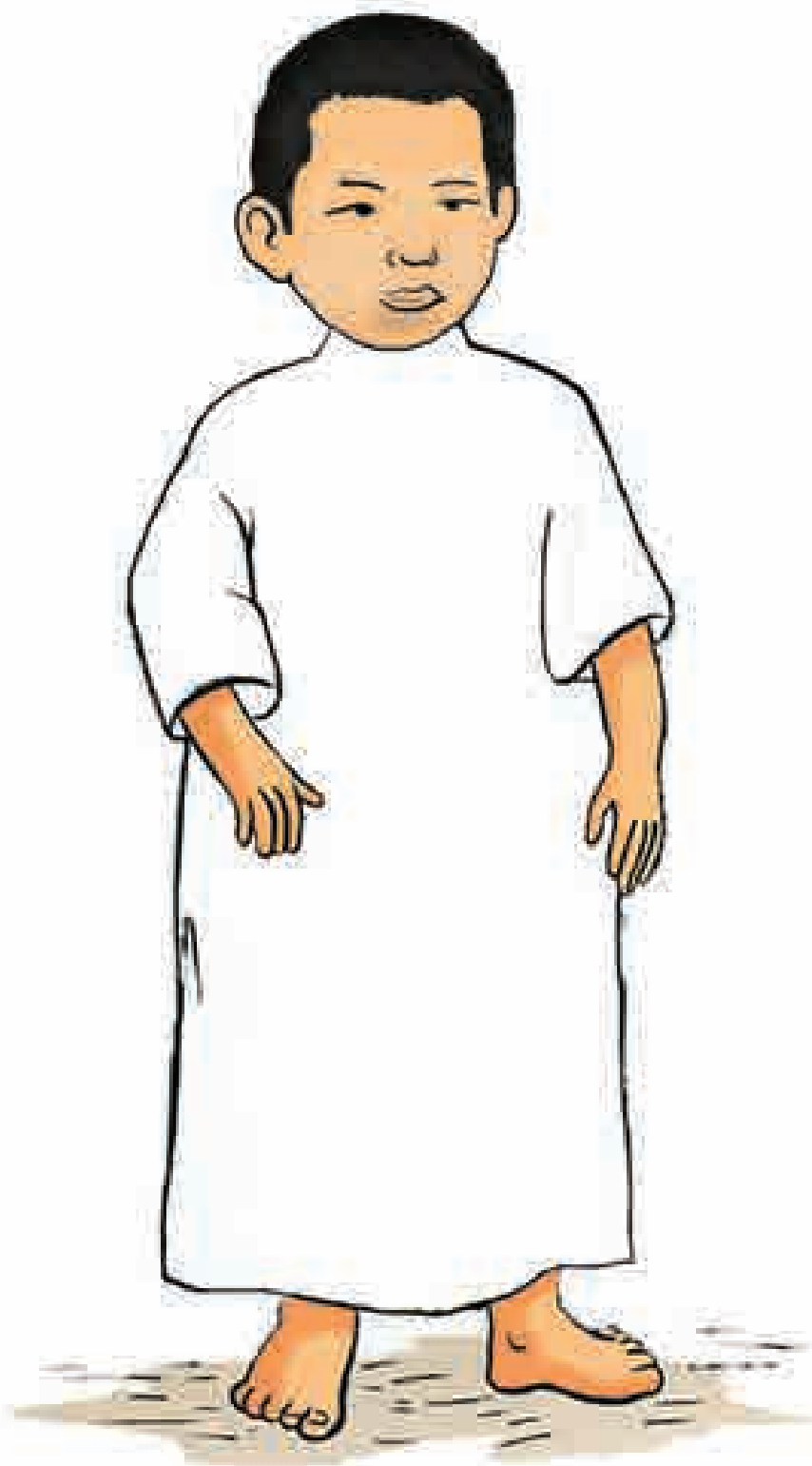
Pankotsiki.

¿Paita koiteachaneri?

Ibenki, pinitisi.

Pamenero shiyakantsi opimiri obametantatsiri impoiji pitsirikero tsinane yabintaitakeri akoki.





Iyotiri shiramparipe aisati tsinanene

Antayeteri obametantsiri

Isampiyeteri chaine¹⁷, iriripe paita ontejayeri tsinane aisati shirampari, impoji ikenkitsate yotantsipankoki.

Amenakayeri jananeke tijantsipe kemperi¹⁸: kitsarentsi, tsarato, amatsarentsi, chobinarontsi.

Inkante jananeke janika betsikayeritori maroni tejantsi inayetakeri.

Asampiteri jananeke, ¿paita kari intejabetanta¹⁹ tsompirontsi shiramparipe?

¿**Janika amitakotene?**

Nato, apa, chaine, isha.

¿**Jaoka antajeiterori?**

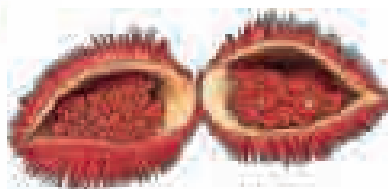
Pankotsi, obametantsipanko.

¿**Paita koiteachaneri?**

Kitsarentsi, tsarato, amatsarentsi.

Pishiyakantero paita kobityayetachari antayetsiri tsinani aisati shirampari.





Nobajiro

Ayote abetsike obotsori potsoti

Antayeteri obametantatsiri

Yamenero jananeki potsoti kotsitainchari anakeri okotsitakeri aparo nato, isha yotantsipankoki.

Ipichakayetero potsoti jero mayonkona oberantya opatsa.

Yojjayero botellanaki impoiji yobakoyetero obara potsoripe.

Ikenkitsatakotero jaoka ikantakerori yantayetakero obotsori potsoti, ipotsote ikobakakeri.

Impeteri oshi paperina²¹, impoiji ikemisantero obametantatsiri ojikoteri²².

¿Janika amitakotene?

Yotantinkaro, ina, obametantatsiri.

¿Jaoka antajeiterori?

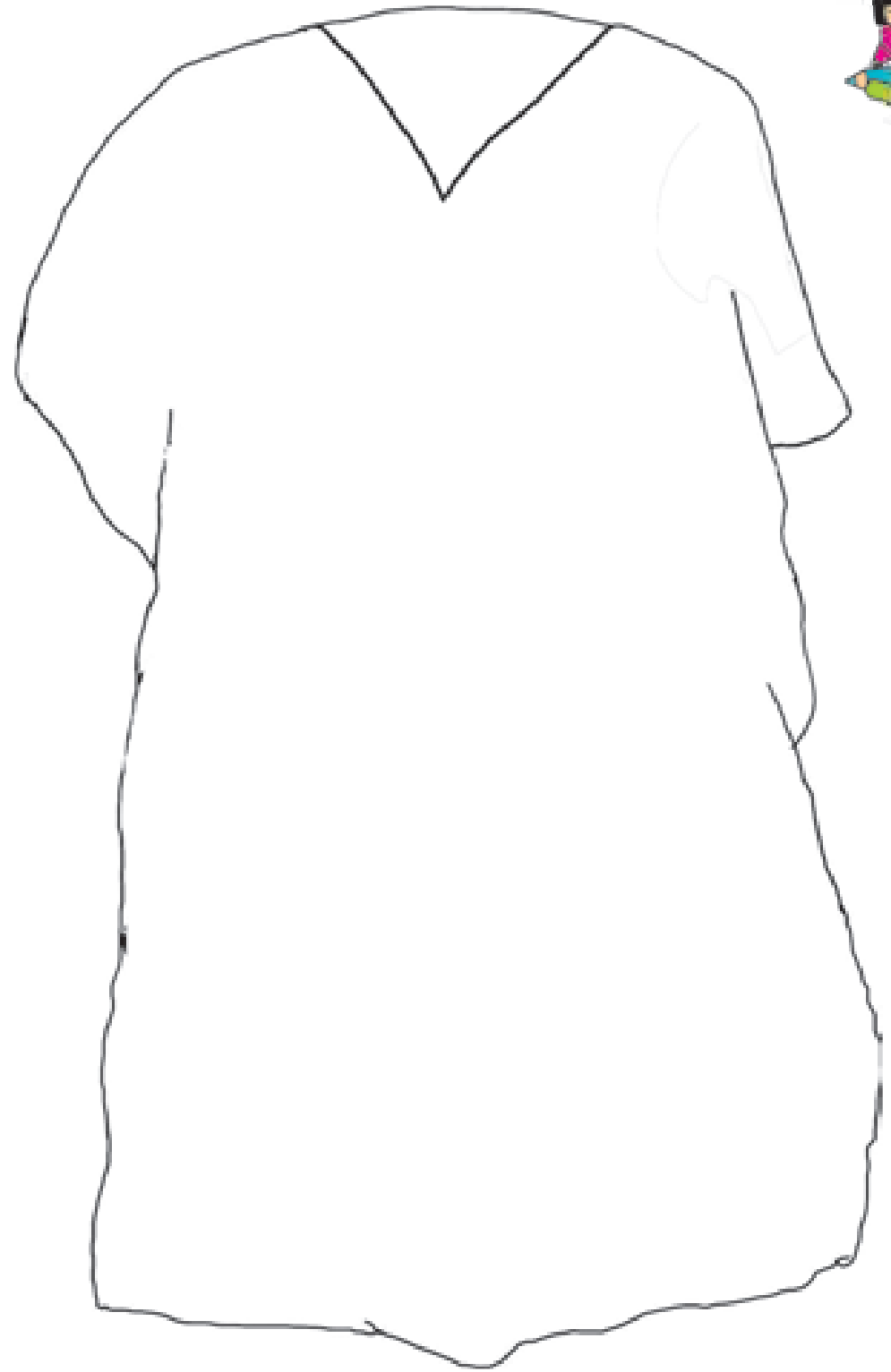
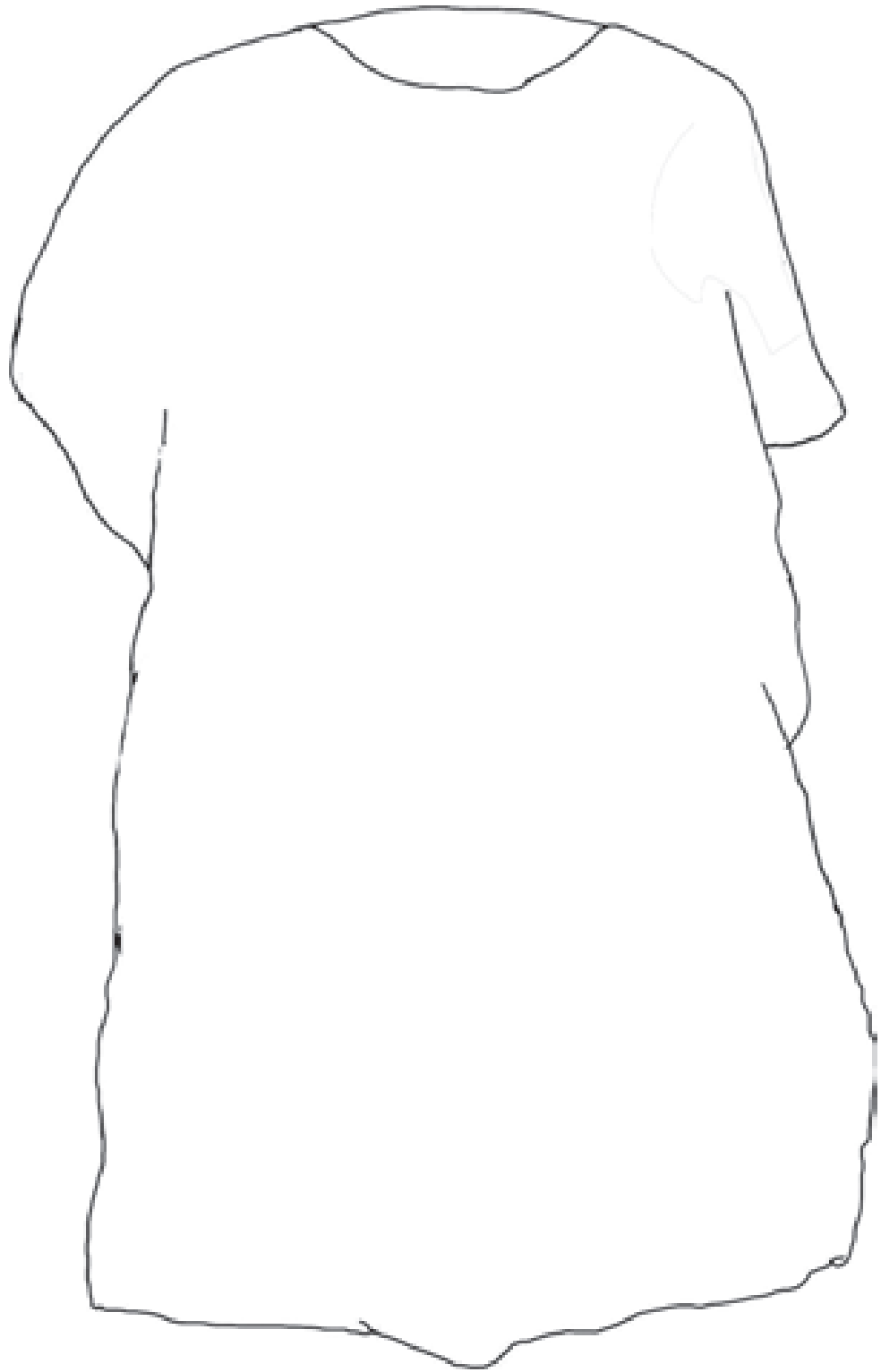
Yotantsipanko, pankotsi.

¿Paita koiteachaneri?

Pochotaroki, pitsitsari, kitsarentsi ampeji inchaki.

Pamenero inchashiyetatsiri aisati antaberentsi pimpotsotero mampetsa kantashiyetachari.





Nobajiro

Tsame atsapatero aitsare

Antayeteri obametantatsiri

Akoakotero aparo ashijanitachari oinijayeri jananekipe yotantsipankoki, paita ayetiri otsapayetarori kitsarentsi ashi tsinane okametsatantanakeari.

Ainijayeri jananekipe kitsarentsi, impoiji asampiteri:

- ¿Piñakotiro piniro otsapatiro kitsarentsi?
- ¿Ari pimayetakero pitsapayetero kitsarentsipe?

Apayeri jananeke kitsarentsi, itsapayetero okarati iyoyetakeri iriori.

Inkamantaje paita yantayetakeri, jaoka ikantakerori impoiji paita oinijantayeri.

¿Janika amitakotene?

Yotantinkaro, obametantatsiri.

¿Jaoka antajeiterori?

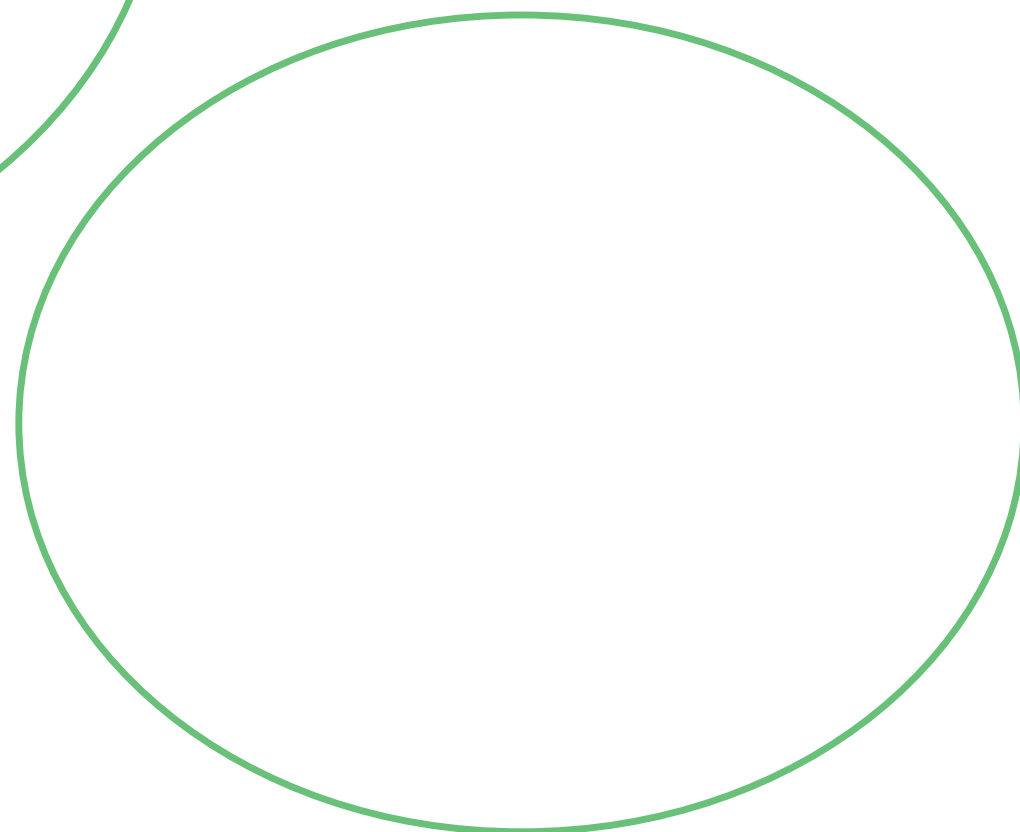
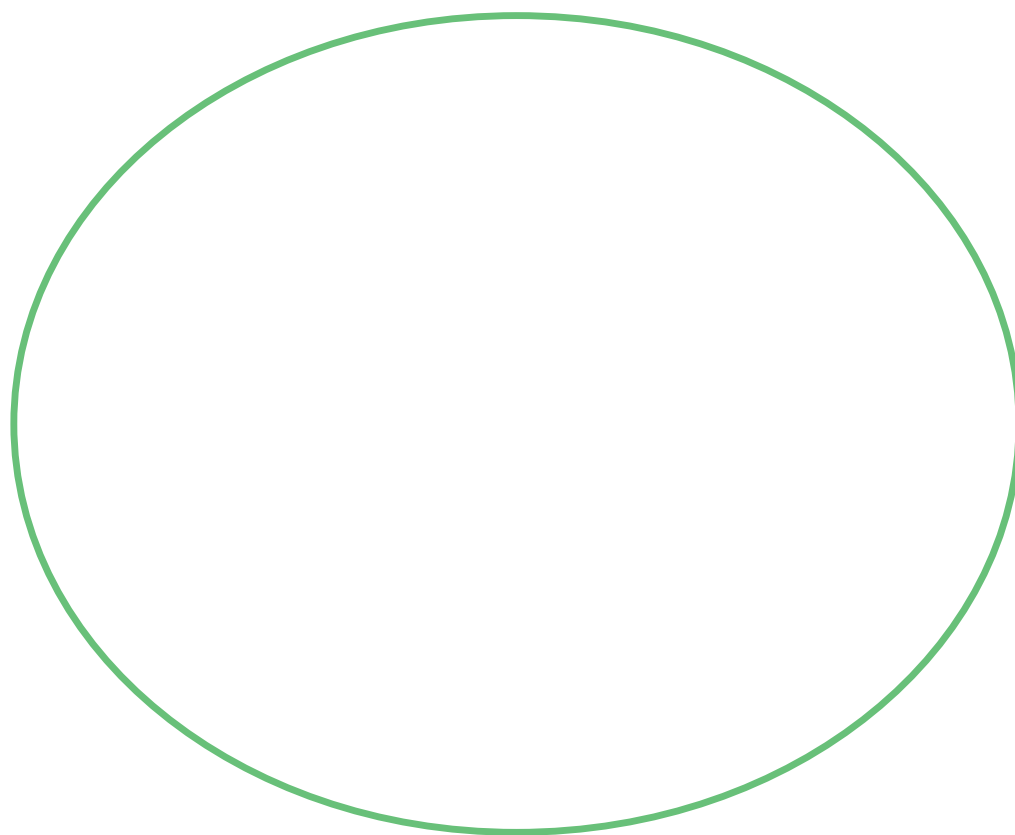
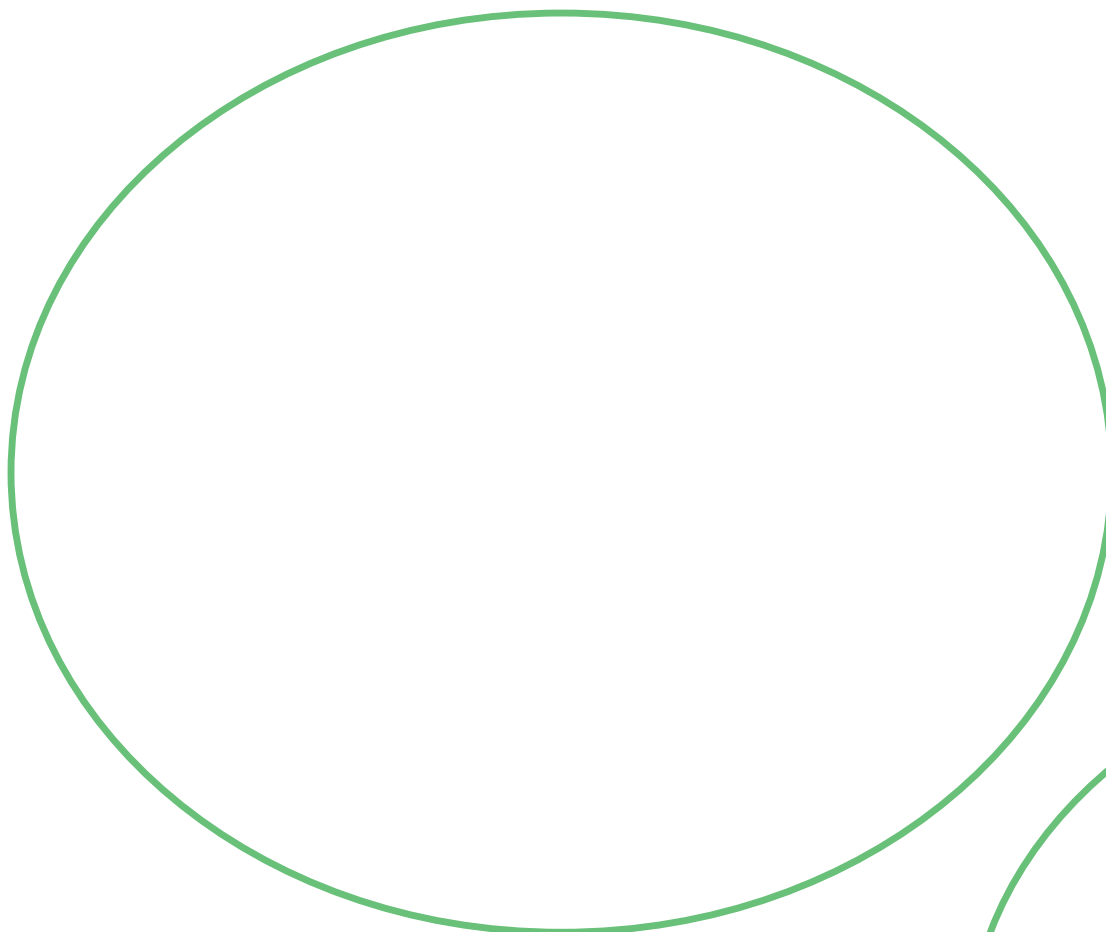
Yotantsipankoki.

¿Paita koiteachaneri?

Pititsari, kitsarentsi, ampeji, inchaki.

Pamenero kitsarentsipe aparoni tsapantsi pinkoye paita pimayetari pishiakantero pinebeyatetakari.





Tsame ayojeitero tsimiantipe timatsiri anampiki

Antayeteri obametantatsiri

Ikamantayeteri itsipamintsare jaoka okantirori iriniro obetsikiro kantashiyetachari kantiripe²³, jaoka opajiyetari ayetiri abetsikayetantyarori kantiripe.

Ainijakoyetero kantashiyetachari kantiripe.

Yapatoyetiro jananeke kantashiyetachari kantiri betsikayetainchari, inashityaro: kokoshi, tsiaroshi, shapashi tapetsa.

Inkamantaje jaoka okarati yapatotakeri kantiripe.

Inkenkitsatajero paita yobakoyeteri kantashiyetachari kantiripe.

Pipajeri pantajeikateri aisati shiyakantsipe saikatsiri paperi n° T1.

¿Janika amitakotene?

Obametantatsiri.

¿Jaoka antajeiterori?

Yotantsipankoki.

¿Paita koiteachaneri?

Tsimeantipe kantashiyetachari.

Pamenero shiyakantsi opemeri yometantikaro pitsirekero shiyabakacha.



²³ kantsiripaye.



Pishibakintsi

// Ashí inajeni //



// osheba, oshebata ariorika namenero //

Nika, nika oshebata



oshebata



Nika nika pamenero jaoka okanta oshebata.

Ayote ampampoyakotero pishibakintsi

Antayeteri obametantatsiri

Ainijayeri jananeki pishibakintsi, iñabetakotero jaoka okantari.

Ainijayeri pampoyantsi onkaratero shiyakantsi pishibakintsi.

Asampiteri jananeki ¿paita okantakotiri pampoyantsi?

Isaikajeite shitashintsiki inkemantyarori pampoyantsi apampoyeneri²⁴.

Maroni jananeki ipampoyajeitero²⁵ pampoyantsi, ishebatero maroni ibatsa.

Ipampoyajeite apaniro impoiji ipampoyero ishebatero ito, irako, iti, ishempa, iyerito.

Pishibakintsi

// Ashí inajeni pishibakintsi //

// osheba, oshebata ariorika namenero //

Tis, tas oshebata pishibakintsi

oshebata pishibakintsi

Tis, tas pamenero jaoka okanta oshebata.

¿Janika amitakotene?

Obametantatsiri.

¿Jaoka antajeiterori?

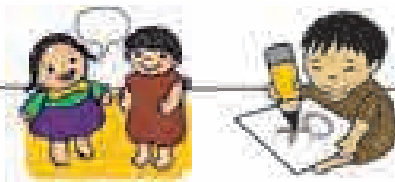
Yotantsipankoki.

¿Paita koiteachaneri?

Shiyakantsi, pishibakintsi.

Pamenero antaberentsi, ¿paita oñabentakotiri pampoyantsipe? Pipampoye pitsipatyaro yometantinkaro.





Jaoka abayetirori chontari

Antayeteri obametantatsiri

Amenakotero aparo ina tsonkakerori obetsiki chontari.

Iñatsajeitempa jananeki ikobakayetari iriori.

Akanteri jananeki yobayetero chontari tsompoina pankotsiki, saiteriki, jenoki impoji osabiki.

Ijikotero chontari saikatsiri jenoki aisati saikatsiri osabiki.

Ishiyakantabete jananeki kipatsiki saikatsineri tsompoina chontari aisati saiteriki.

¿**Janika amitakotene?**

Inape, isha, obamatantatsiri.

¿**Jaoka antajeiterori?**

Pankotsiki, Yotantsipankoki.

¿**Paita koiteachaneri?**

Shitashintsi betsikaintyari.

Pishiyakantero jaoka opariyapake perota pijokakeri piñatsatantakari chontari. Pikenkitsateneri pitsipamintsare.





Tsame añatsatyaro joneki, shonkañaki antachari kipatsi tsirekiri

Antayeteri obametantatsiri

Akenkitsatakayeri jananeke okantakota ñatsaberontsi iñatsatarini acharineiteni.

Yamenakoteri aparoni apa ibetsikero ñatsabero pajitachari jonekintsi, shonkañaki.

Akanteri aparope ibetsikajeite jonekintsi.

Itiyontayente kipatsiki ishiyakantero jonekintsi.

Ishiyakante jaoka okantari otionki jonenkitsi iyoshiretari.

Otsokapakiarika akanteri jananeke imoyekiata ishiaro joneki. Aitsati irako aitsati kipatsiki.

¿**Janika amitakotene?**

Obametantatsiri, apa.

¿**Jaoka antajeiterori?**

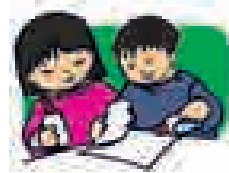
Yotantsipankoki.

¿**Paíta koiteachaneri?**

Inchaki, otonki kirikantsi, kipatsi tsirekiri.

Pishiyakantero kantashiyetachari kororishi okenayetanakeri tsapari apite joneki.





Antayeteri obametantatsiri

Pikenkitsatakayeri entsipaye maroni pantakayetakeriri.

Pinkanteri jananeki iramenajero ibaperite inkenkishiriantajearori paita yantajeitakeri.

Pinkanteri jananeki ishiyakantero ibaperiteki ineberotakari antaberentsipeki.

Pishiyakante, pimpotsote pinebesanotabakari pantabetakeri.





Pankotsi asaikantajeitari



Kenkitsarentsi tsamiri jeri iraniri koari

Antayeteri obametantatsiri

Ankemeru chaine, ikenkitsatakoteri janika nijantanakerori perani pankotsi.

Tsamiri jeri koari (otimantanakari pankotsi)

Perani¹, yatiribeitani koari, yanakeri iraniri tsamiri irakairi piarentsi, ishinkitakakari, itamporotakakeri, isonkatakakeri.

Meka² opariyake inkani ari yobajantakeri iraniri tsamiri. Ikantita tsamiri: “ani, tsametemi³ abetsike pankotsi”, te inkemanakeji koari, yametakaro isaikashita. Meka tsamiri ibetsikake imenko itsititanyari ariorika opariye inkani, irotake opoñantanakari ibetsikiro ashaninka pankotsi isaikantakayari itomipe.

Inkenkitsatajero jananeke⁴ okarati ikemabakeri.

Ikante jananeke jaoka aakeriri inkani tsamiri yantantanakari imenko eiro ikajatantatsi.

Pipajeri pantajeikateri aisati shiyakantsipe saikatsiri paperi n° T2.

¿Janika amitakotene?

Chaine.

¿Jaoka antajeiterori?

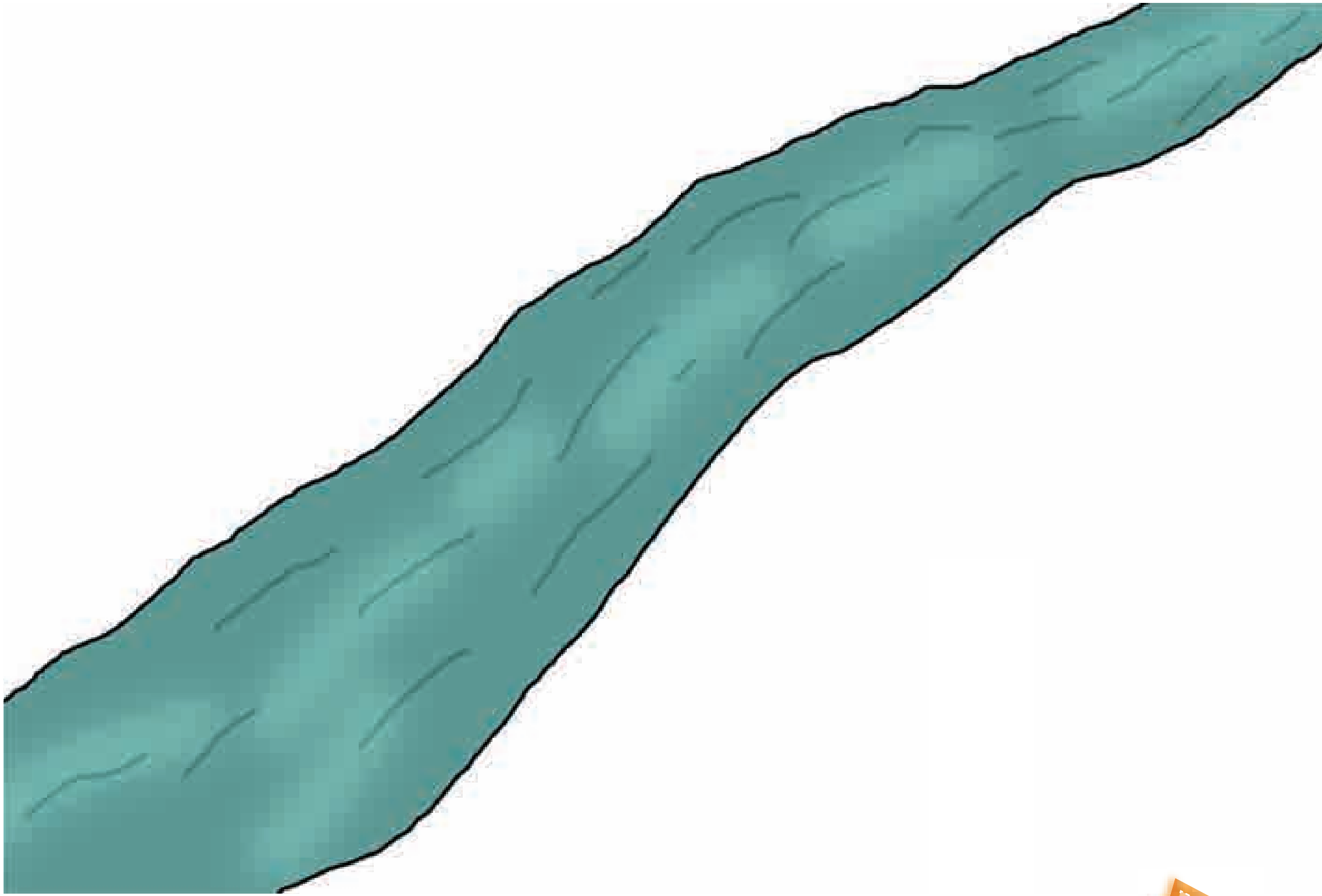
Ibankoki yotantinkari.

¿Paita koimoyeteri?

Sankenamentotsi, potsoripe.

Pitsirekakoteri atiripe ñabentakokachari kenkitsarentsiki pikenkitsatajeneri pitsipamintsare.





Nobajiro

Jaokame⁶ okametsatiri antajeiterori pankotsipe

Antayeteri obametantatsiri

Ajatakayeri jananeki ameneri⁷ chaine ankemeri jaoka okametsatiri yobetsiketi pankotsi, iyotantyarori paita yantetantarori pankotsi areji⁸, kempeji⁹ nijateniki.

Añatsatakayari jananeki yotantsipankoki, kemetachari: areji, kempeji, jenoki, otapinaki, itapinaki, jeri intakantarori.

Ikenkitsatajero jananekipe yotantsipankoki ikantayetakeri chaine.

¿Janika amitakotene?

Obametantatsiri.

¿Jaoka antajeiterori?

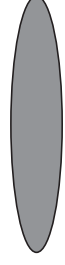
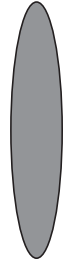
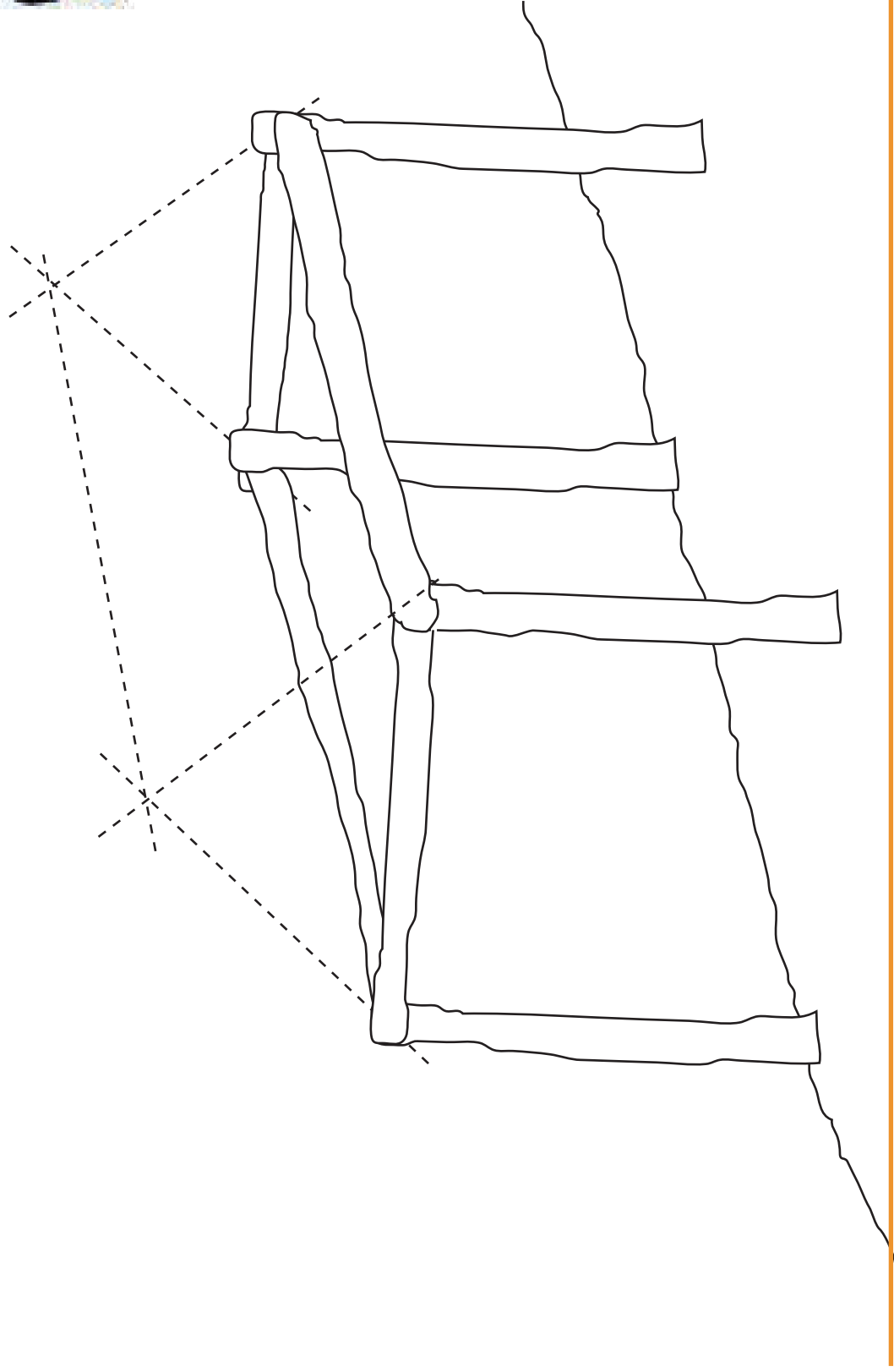
Pankotsiki, yotantsipankoki.

¿Paita koimoyeteri?

Shitashintsi.

Pishiyakante obetsainkia pankotsipe jaoka pikobiro.





Ayotero obajirope inchato kametsatatsiri antantyariki pankotsi

Antayeteri obametantatsiri

Asampiteri jananeki ¿Paita yaayeri¹⁰ piri inchatope¹¹ ibetsikantyariki pankotsi? ¿Kametsa ayero shina, mampe? ¿Paitakea¹²?

Asankenatero paperiparokiki maroniki ikantayeteri jananeki.

Ajatakayeri jananeki amenakayeri pankotsi, ipajiriyetero inchapankipe iyoyeteri, yaayeri iririki ibetsikantyariki pankotsi.

Amenakayeri jananeki ichapankiki, anijairiki aparoniki shiyakantsiki osaikayetsiki inchatopaye oshipe¹³ inchapankiki yamayeteri apa ibetsikantyariki pankotsi, iyontantyaroriki jaoka okantari oshiki, otakiki, ojenkane obotsore aisatiki inchato kari kametsatatsine abetsikantyariki pankotsi.

Ipajiriyetero jananeki inchapankipe yobameyeteroriki apa, asankenatajeneriki maroniki okantakota.

Pipajeriki pantajeikateriki aisatiki shiyakantsipe saikatsiriki paperiki n° T1.

¿Janika amitakotene?

Apa.

¿Jaoka antajeiteroriki?

Pankotsiki, obametantsipanko.

¿Paita koimoyeteriki?

Inchakiki, tsipana.

Pitsirekero otinkamiki aisatiki omerepankiki pankotsi. Poinijayeriki pitsipamintsare.





Apinkatsayeteri ashitarori inchatomashi

Antayeteri obametantatsiri

Akenkitsatakayeri jananeke, ikantakoyetero paita iyoyetiri iriori amabentakotyari ayeterinka inchapanki abetsikanyari pankotsi.

Asampiteri jananeke, ¿chora¹⁴ oniro inchakipe? ¿Jaoka ipajitari ashitarori inchakipe? ¿Paita akanteri, ariorinka ajate niankimashi ayete inchapanki abetsikanyari pankotsi?

Akamanteri jananeke otimatie¹⁵ apinkatsateri ashiyetarori inchapankiyetatsiri abetsikanyari pankotsi, ainiro iriri ipajita Inchatankonari.

Akanteri jananeke isampiteri iriri okarati iyoyetiri ikantakota ashiyetarori inchatope.

¿Janika amitakotene?

Obametantatsiri.

¿Jaoka antajeiterori?

Pankotsiki, yotantsipankoki.

¿Paita koimoyeteri?

Shitashintsi.

Pishiyakanteri sheripiari ikamitiri ashitarori inchatopaye. Poinijayero paita okobantari akamiteri ashiyetarori.





Nobajiro

Ayotero jaoka okaratiri kompiroshi antantyari pankotsi (antyar¹⁶, orijaniki)

Antayeteri obametantatsiri

Akenkitsatakayeri jananeki ajate ameneri apa atsiri kompiroshi, tsiyaroshi ibetsikantyaribanko.

Iñashiyeyaro oshipe tsantsari impoiji kari tsantsatatsine.

Ijikotero oshipe kimokaratatsiri otonki aisati tyonkikijitatsiri.

¿Janika amitakotene?

Apa.

¿Jaoka antajeiterori?

Pankotsiki.

¿Paita koimoyeteri?

Kompiroshi, tsiyaroshi.

Pitsonkajero kompiroshi pishiakantero oshipaye tsantsatatsiri.





Amenakayeri jaoka okanta yobetsiketiro pankotsi

Antayeteri obametantatsiri

Ankekitsatakayeri jananeki, ajate amitakoteri betsikatsiri pankotsi, amenakayeri jaoka ikantetirori¹⁷ ibetsiketiro¹⁸ pankotsi.

Yamitakoteri betsikatsiri ibanko ikoakari iriori.

Ikenkitsatakotero inaitiri obetsikara pankotsi.

Inatsajeitempa ikarateri ishaninka ishiyakantero ibetsiketiro pankotsi.

¿**Janika amitakotene?**

Apa, obametantatsiri.

¿**Jaoka antajeiterori?**

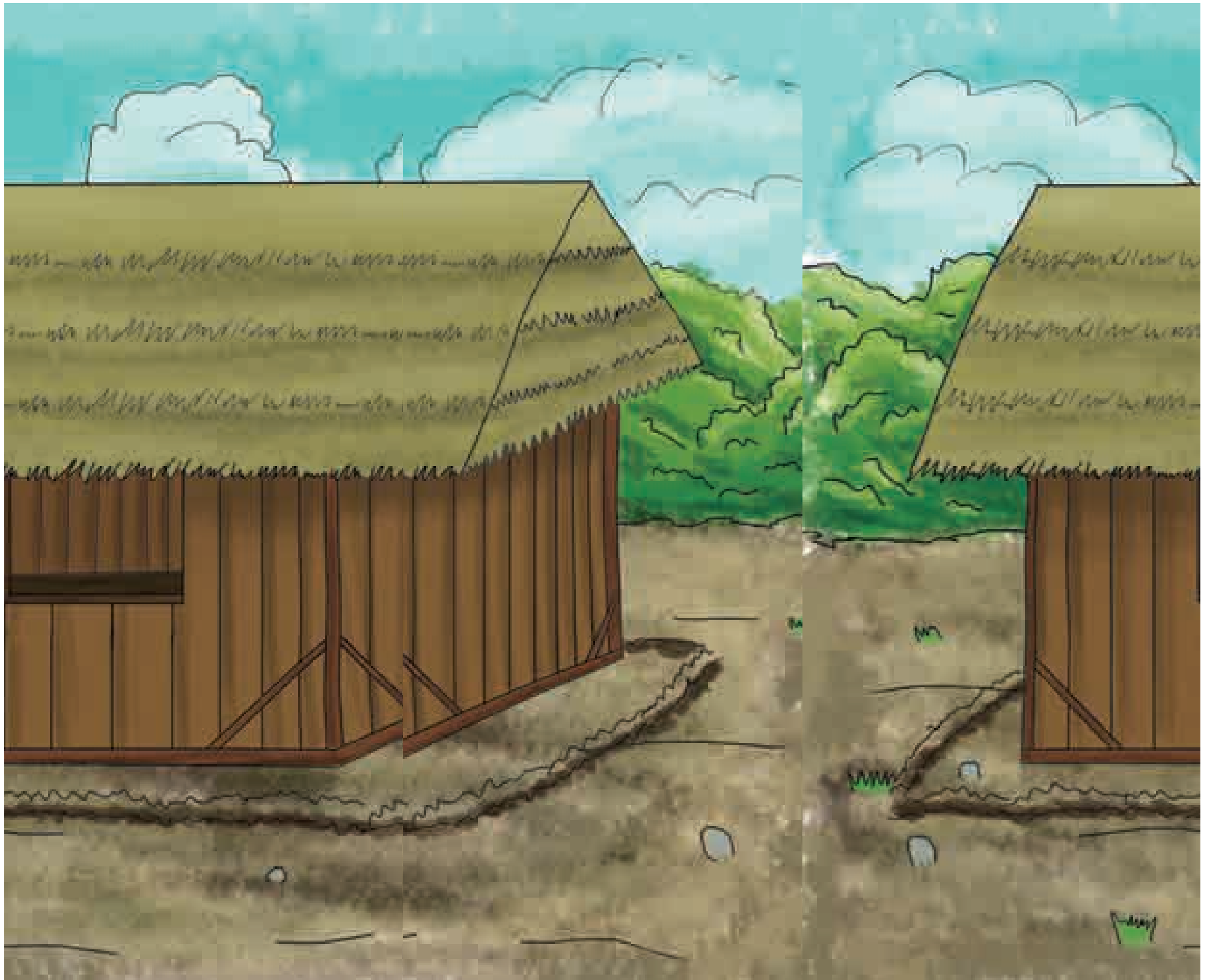
Saiteriki yotantsipankoki.

¿**Paita koimoyeteri?**

Inchaki, kompiroshi, shibitsa.

Pishiyakantero jaoka ikanta jananeki shirampari aisati tsinane amitakotantsi aririka ibetsikaite pankotsi.









Tsame ashiyakantabetero pankotsi

Antayeteri obametantatsiri

Yometantinkaro opayeteri antaberentsi totakoyetachari.

Akenkishireakayeri jaoka ikanterirori ibetsiketiro pankotsi, iñayetakeri ijayeitinta yamitakoitinta¹⁷.

Aperi timimoteri obametantsipankoki yantanyari pankotsi.

Yantajeite aparope apatoyetainchari ibankojaniki ikobakayetari.

Ibametsayetero kipatsiki pankotsi yantayetakeri aparope apatotainchari ishiyakantero nampitsi.

¿Janika amitakotene?

Obametantatsiri.

¿Jaoka antajeiterori?

Yotantsipankoki.

¿Paita koimoyeteri?

Paperi, shibitsa, inchakijaniki, mampetsa.

Pitotakotero shiyakantsipe. Pitsirekero aparope impoiiji piñabentakotero aisantirika oshiyaro pibanko.



¹⁷ yamitakointantinta.



Pankotsijaniki

Kametsa 

oshi 

osaikantaka 

antyarō 

nokarajetitiri

noshaninka

notsipatyaro 



Tsame ayojeitero kasankapanaro

Antayeteri obametantatsiri

Ikenkitsate jananeki areta oitaiterite ina, aisati janika itsipatari saiki inampiki.

Yometantinkaro opayetakeri antaberentsi yamenaperotero osampiyeteri paita oñabentakoyetsiri kasankapanaro ,jananekipaye yameneri shiyakantspaye ikantsimaita paita oñabentakotsiri kasankapanaro.

Iñanatero aparope jananeki sankenarentsi, ijikoyetero otsaparepe sankenarentsi.

¿**Janika amitakotene?**

Obametantatsiri.

¿**Jaoka antajeiterori?**

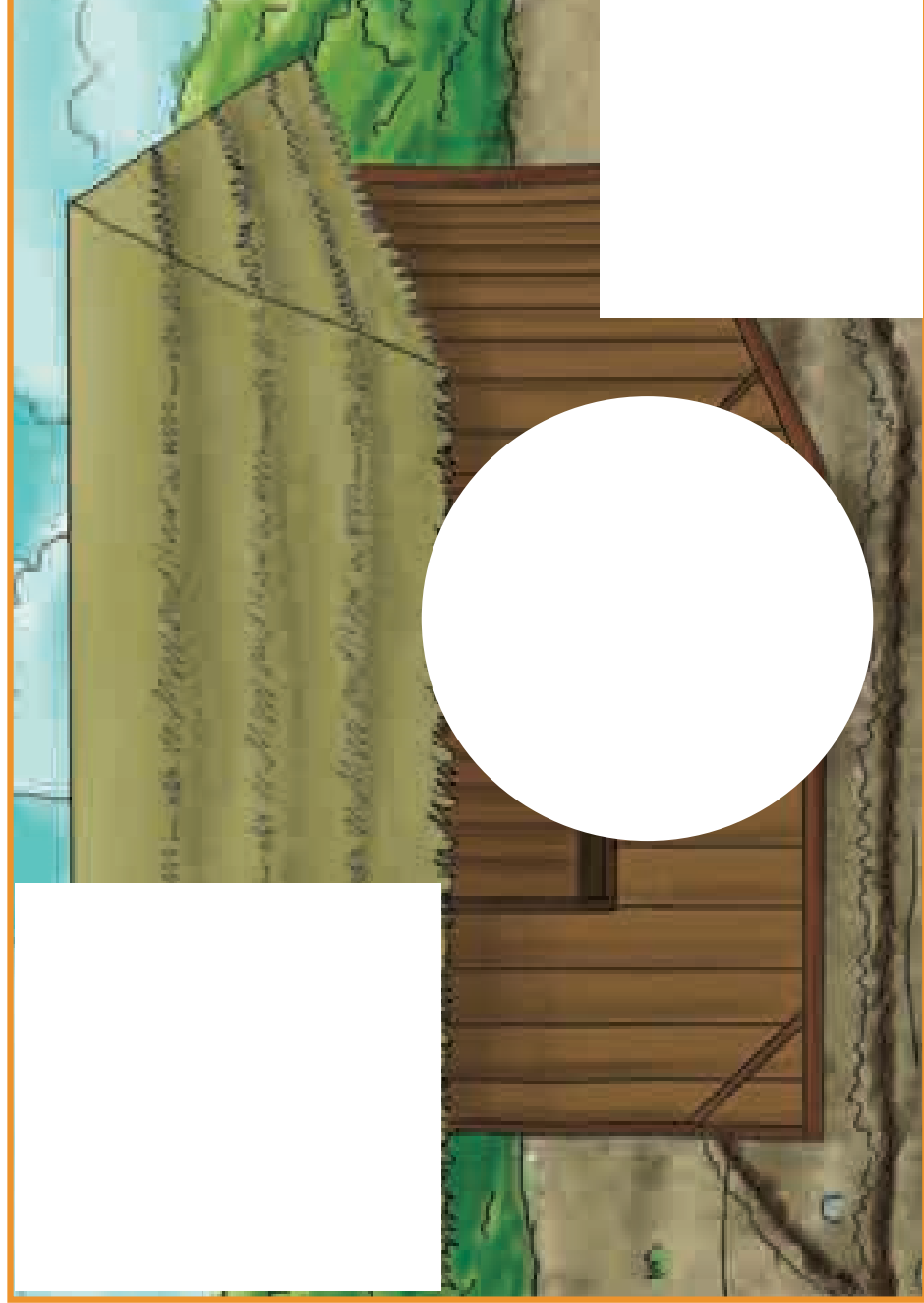
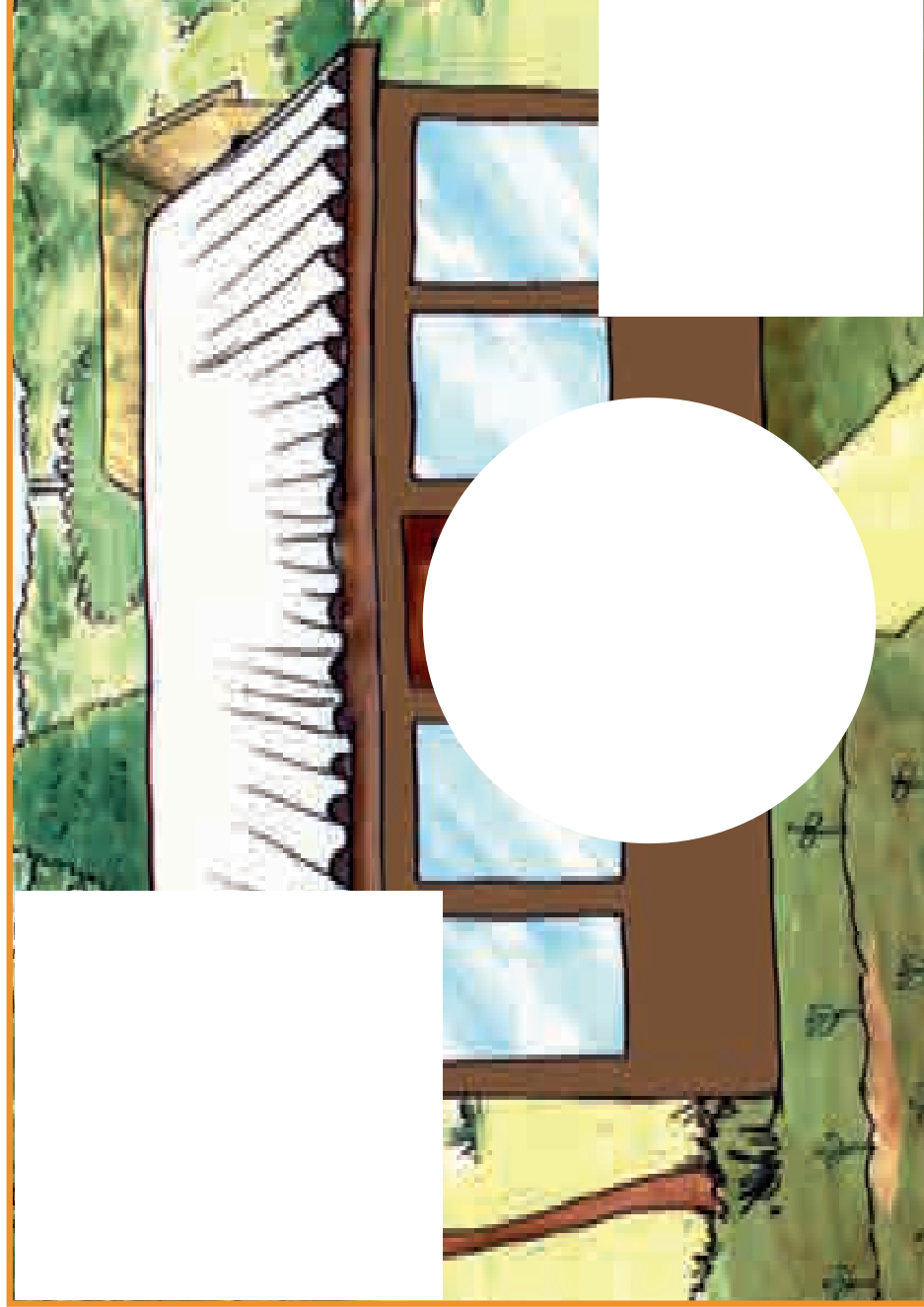
Yotantsipanko.

¿**Paita koimoyeteri?**

Sankenapanaro yantabere jananeki.

Piñanatero kasankapanaro amitakotempi yometaimiri iyotero. Pishiyakantero piniro.





Pankotsi anampisato aisati otsipa nampitsi

Antayeteri obametantatsiri

Aperi shiyakantsi pankotsi kemeyetarori anampitsite, aisati pankotsi timatsiri pashiniki nampitsi.

Ikenkitsatakotero jaoaka ikantakotiro ibetsiketiro pankotsi pashiniki nampitsi, oshiyarorika pankotsi kemetarori anampiki kemetachari: otanto aisati omoronteki.

Yake sampitantsi: ¿paita abisatsine ariorika ante pankotsi akemetakayero irashi sarakasatiki, aisati paita abisatsine ariorika irante pankotsi sarakasati anampiki?

Pipajeri pantajeikateri aisati shiyakantsipe saikatsiri paperi n° T3.

¿Janika amitakotene?

Obametantatsiri.

¿Jaoka antajeiterori?

Yotantsipanko.

¿Paita koimoyeteri?

Shiyakantsi, pankotsi anampisato impoji otsipa nampitsipe.

Pitsonkanyaro pankotsi shiyakantsipe opimiri obamentaimiri. ¿Aisati oshiyabaka?
¿Jaoka okanta aparope?





Antayeteri obametantatsiri

Pikenkitsatakayeri entsipaye maroni pantakayetakeriri.

Pinkanteri jananeki iramenajero ibaperite inkenkishiriantajearori paita yantajeitakeri.

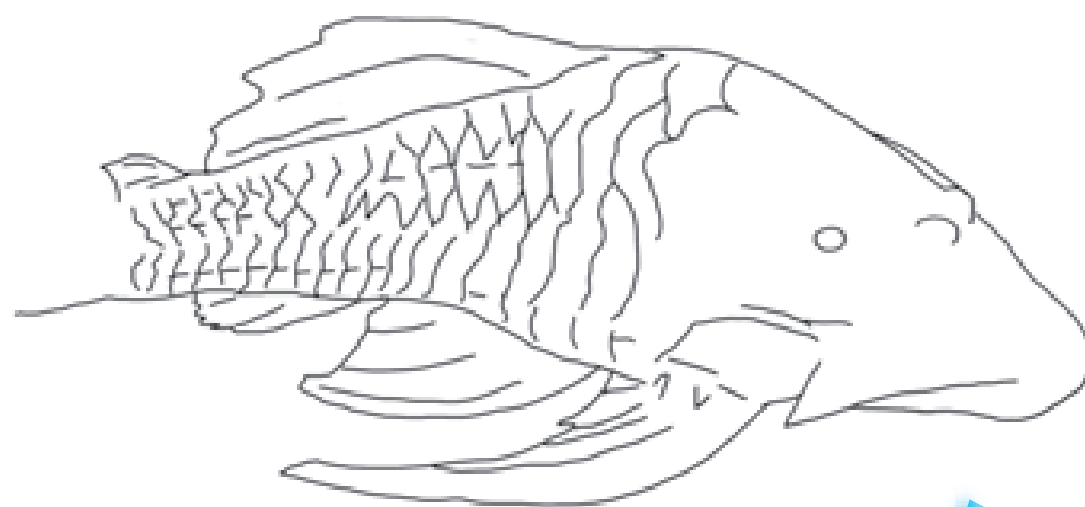
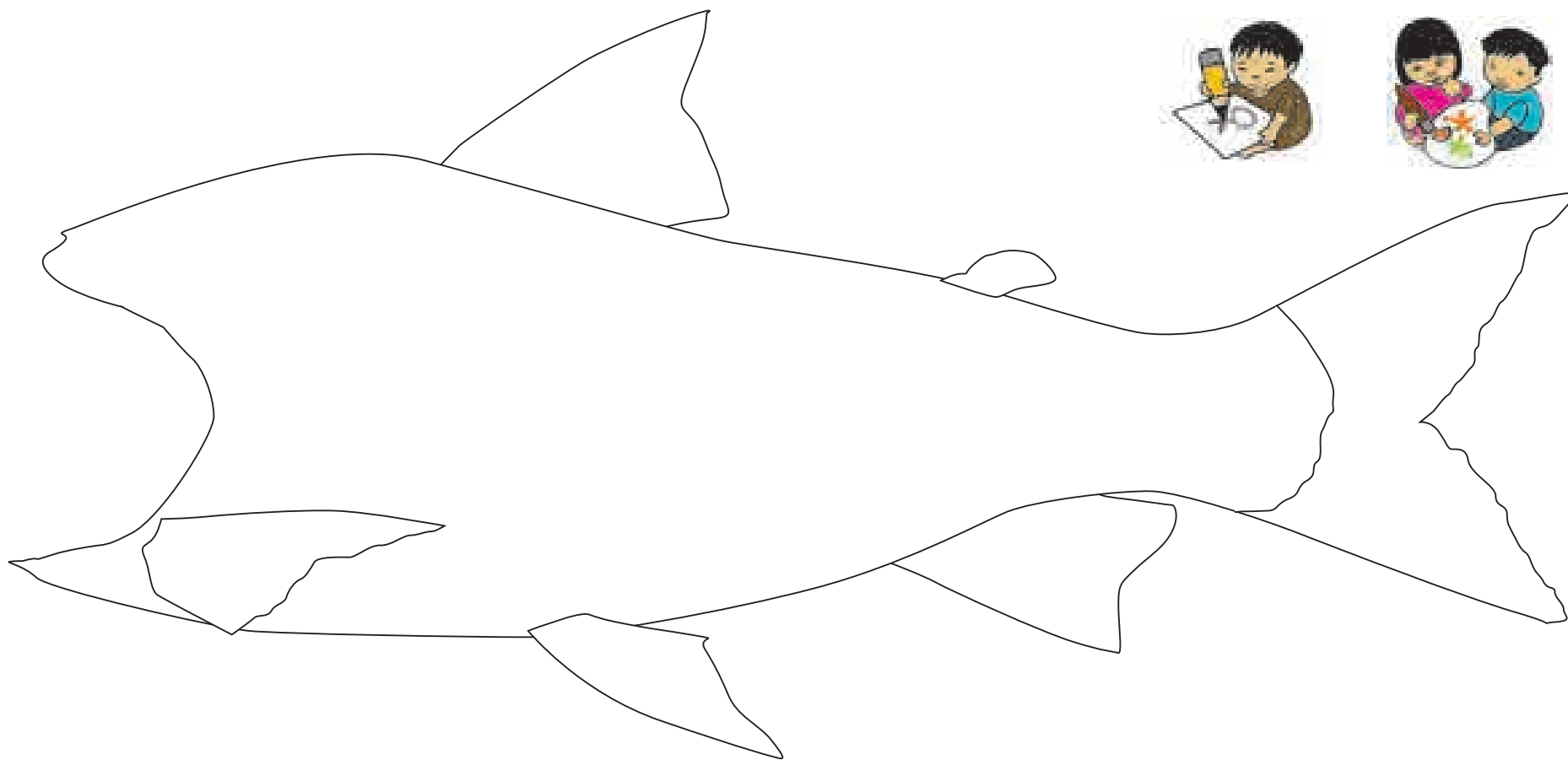
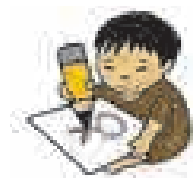
Pinkanteri jananeki ishiyakantero ibaperiteki ineberotakari antaberentsipeki.

Pishiyakante, pimpotsote pinebesanotabakari pantabetakeri.





Ashimajeitya



Nobajiro

Akemisantakoteri ikoñatantajari itimantanakari shimape¹

Antayeteri obametantatsiri

Inkemisanteri chaine kenkitsarentsi .

Abireri²

Perani³, Abireri itsipatarini isaiki icharinepe ibankoki icharinepe, mapero antaberenti aparani. Kitaiteri meka yanakeri itsametakairi ibaneki icharinepe.

Ikantitari: “shintsinitempi⁴ pitsamejeite ajatajatyeri paanketsi⁵”. Iro kantimaicha⁵ te inkemisantajeiteri, ikajeite⁶ ikajeiti, nijaki ipokitaka Abireri iñapairi isaripe⁷ iñatsataro nija, ari ikajemakotapakeri⁸: paita pantajeitiri⁹ “imijitanaka irirenti, ari iposapaka ibanki¹⁰, ipitari¹¹ shima, itsipa iposapaka inejiki, ipeitari jetari.

Iro ipoñantanaka¹² añantariri shimape.

Ikamantajeri ishaninkape impajiriyeteri okantakota kenkitsarenti, ikantakoyeteri shima jeri kempiti.

Iñanatakobentero ikantashiyeta shima, jeri kempiti.

¿Janika amitakotene?

Yotanteneri, apa.

¿Jaoka antajeiterori?

Pankotsiki.

¿Paita koimoyeteri?

Shiyakantsi.

Pishiyakantero paita kobityamotariri jetari aisati shima ikametsatantaryari impoiji pimpotsoteri.





Nobajiro



Ayoyeteri kantashiyetachari shimape

Antayeteri obametantatsiri

Opajiriyeteri maroni shimape timatsiri nampitsi.

Ipajiriyeteri shimape antyari jeri irijaniki.

Ibeshintsayetajeri shimape intanakeari irijani impoi yaretempa antyari ikarate koni shimape.

Pipajeri pantajeikateri aisati shiyakantsipe saikatsiri paperi n° T3.

¿**Janika amitakotene?**

Obametantatsiri.

¿**Jaoka antajeiterori?**

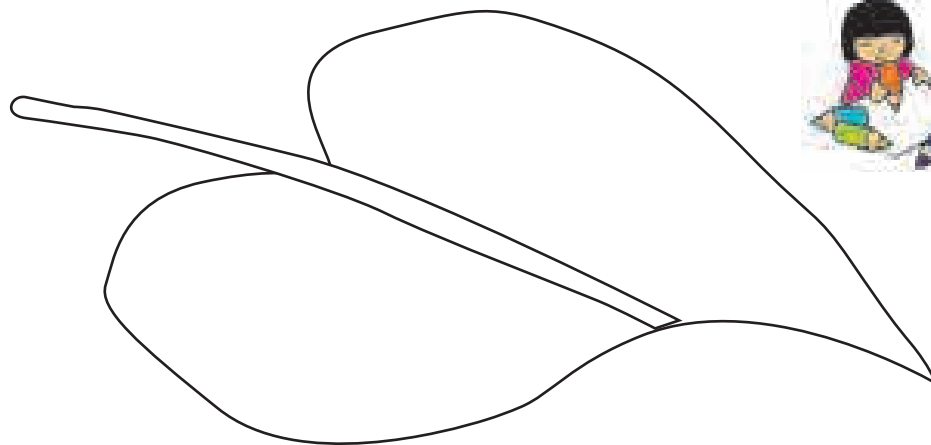
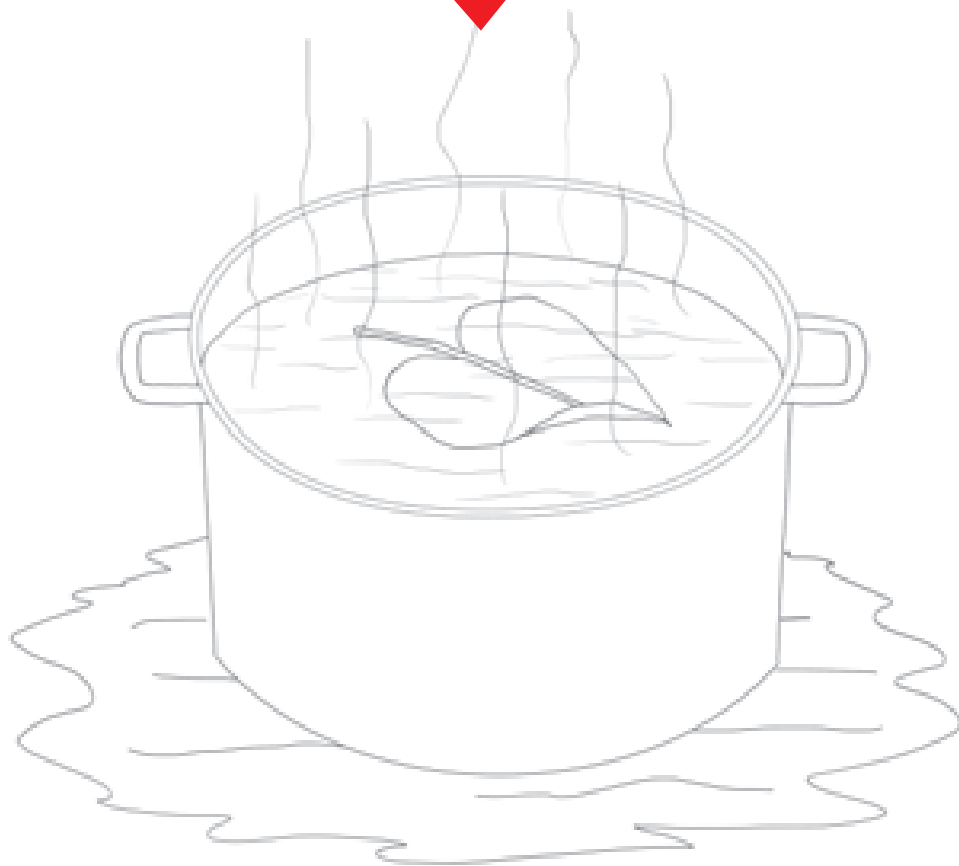
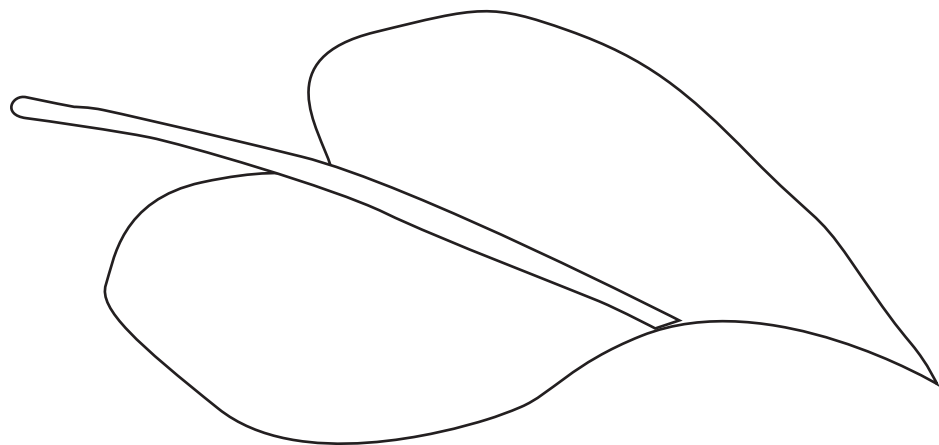
Yotantsipanko.

¿**Paita koimoyeteri?**

Shiyakantsi shimape.

Pameneri shimapayeni opakemiri yometantinkaro pitsirikeri antariki aisati Irijaniki.





Ayote inchashi ashimareatantaryari shabori

Antayeteri obametantatsiri

Yoinijayeri ikantirori chaine, yashitiro¹³ inchashi ishimareatantaryari shabori.

Pishiyakantajero tsipana yakeri chaine yabintantarori ishimatantari.

Pikenkitsatakotajero jaoka okantanakari obotsorepe tsipana.

Yamenero paita abisatsine oshi, ariorika okatsirinkajate nija.

Paita abisatsine ariorika abinkakero oshi katsirinkajari aisati jaoka okantanakea nija.

¿Janika amitakotene?

Ashijanitachari, obametantatsiri.

¿Jaoka antajeiterori?

Pankotsiki.

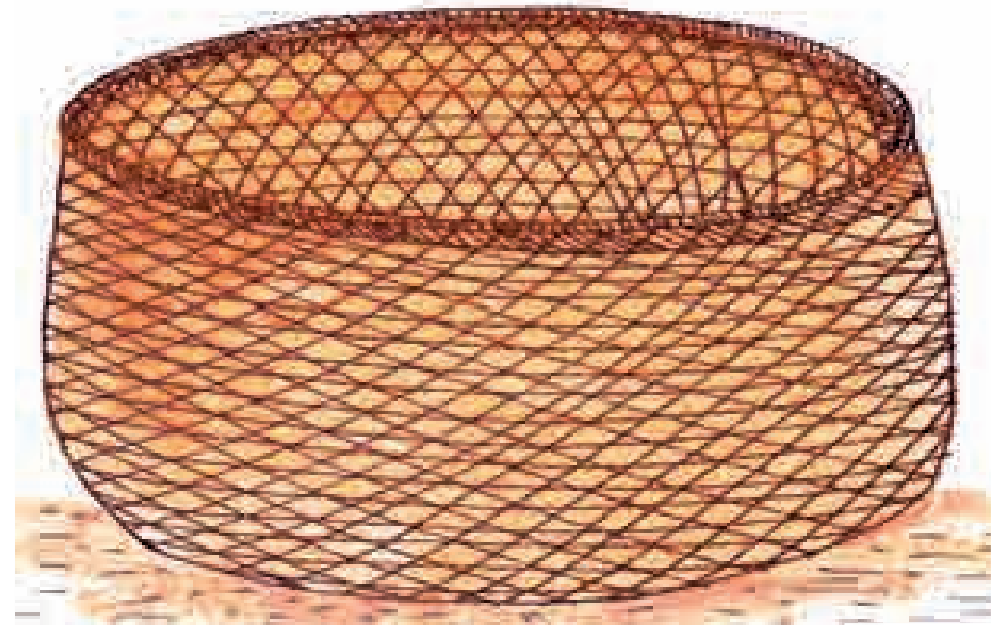
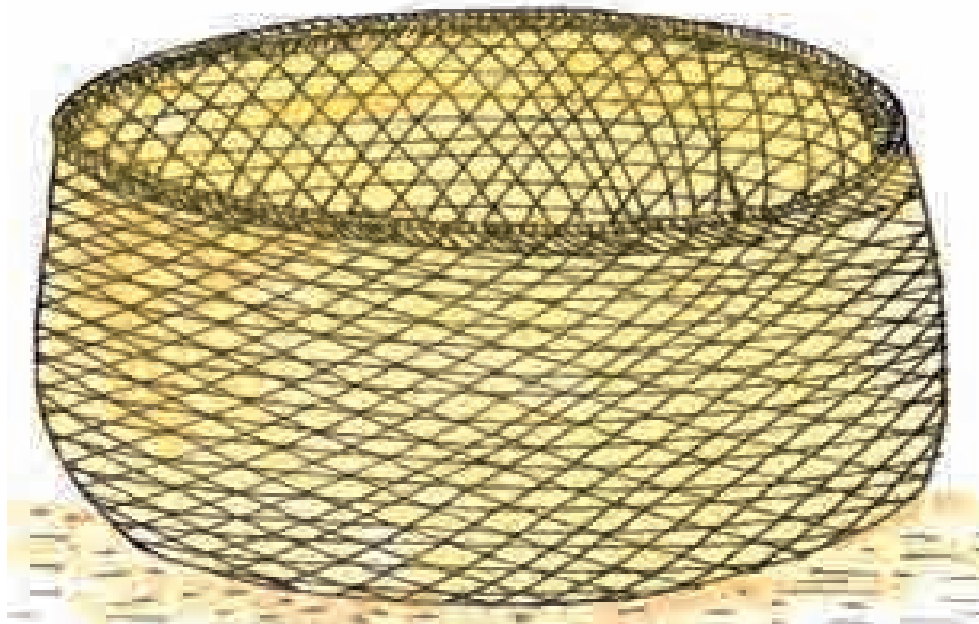
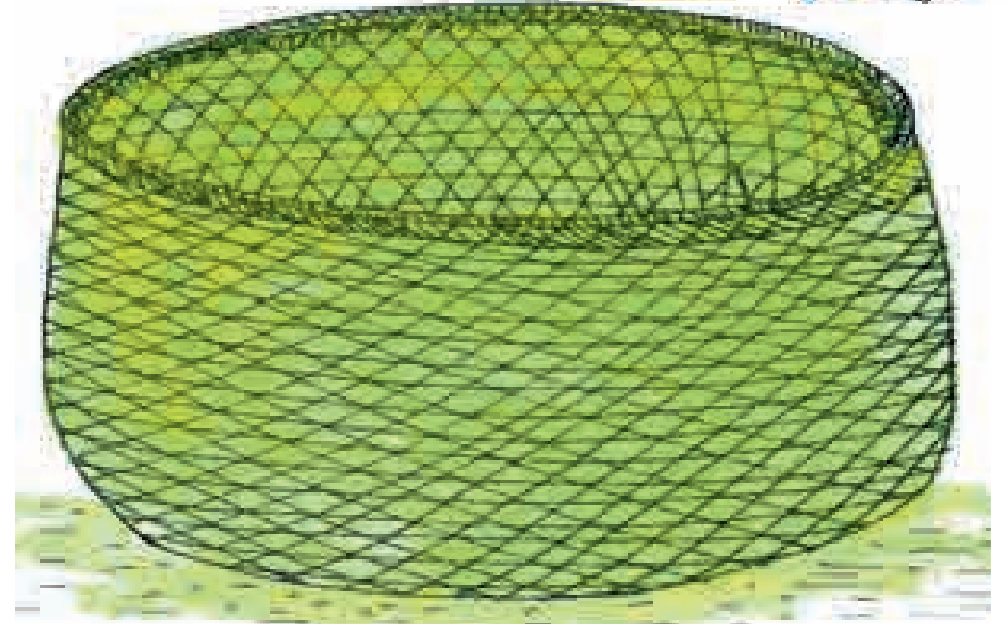
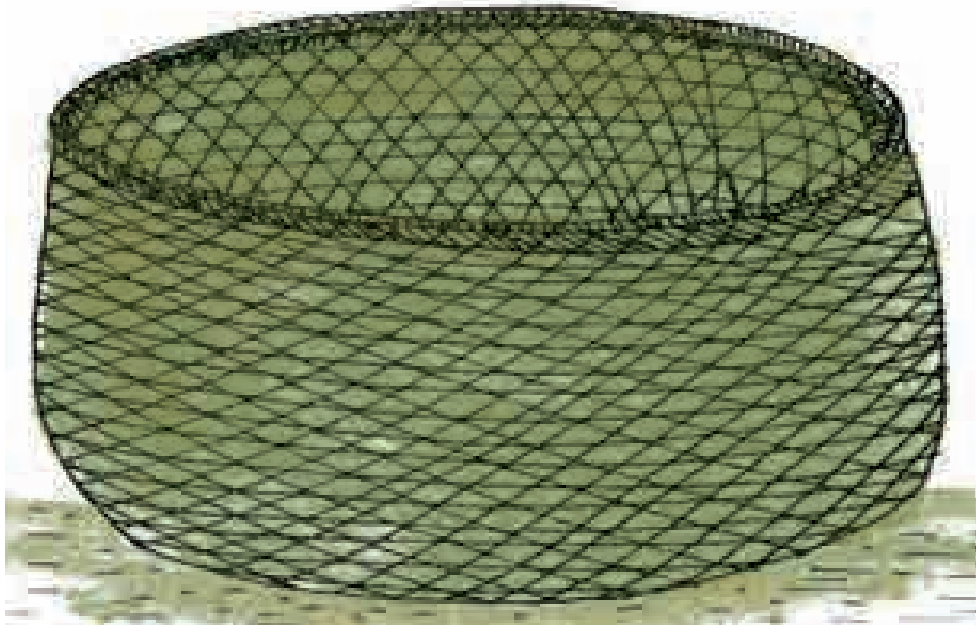
¿Paita koimoyeteri?

Ibenki, pinitisi.

Pimpotsotero tsipana jaoka shiyaroro obotsori.



¹³ yashiyetsirori.



Nobajiro

Tsame ashimajeitya

Antayeteri obametantatsiri

Ajajeite nijaki ashimajeite¹⁴ akarajeitanake ashitanitachari¹⁵.

Yamenajeitero paita yayetanakeri yantyarishima kemperi: shirito, tsarato, tsimeanti, sabiri¹⁶.

Inteyetiri shima yayetakeri iriripe, impoiji yameneri jaoka itimakeri osheki, kapichaji, aisati te añeri.

Pipajeri pantajeikateri aisati shiyakantsipe saikatsiri paperi n^o S2.

¿Janika amitakotene?

Ashitanitachari, obametantatsiri.

¿Jaoka antajeiterori?

Nijaki.

¿Paita koimoyeteri?

Tsimeanti, tsarato, shirito, sabiri.

Pitsirikeri shima shiyabakayetachari kantiriki, ¿tsika ikarati itetaka kantiripayeki? ¿Tsika ikarati saboripaye timatsi?





Ayoyetero kantashiyetachari shimatantsi

Antayeteri obametantatsiri

Inkamantajeite chaine jananekipe
jaoka okantarine perani ishimajeitanti
ashaninkape.

Impajiriyetero maroni okarayetiri
ashimajeitanti, jaoka yobayetirori
kantashiyetachari ashimatantiyari, paita ayetiri
yobetsikantyarori kantashiyetachari.

Isampiyeteri chaine ikobakari iriyojeiteri.

Inkamantaje ikematsatabakeri chaine, impoiji
ikante iyotiri iri ishimata¹⁸.

¿Janika amitakotene?

Ashitani tachari, chaine.

¿Jaoka antajeiterori?

Charija, nijateniki, nijaki.

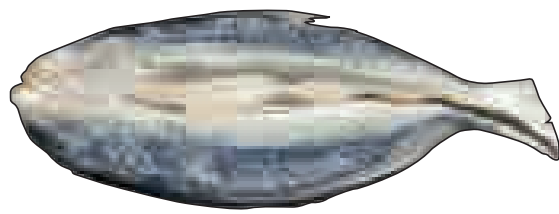
¿Paita koimoyeteri?

Shiyakantsi.

Pamenero shiyakantsi pimpotsoyetajero timayetatsiri shimatantsi ashi pinampi.



¹⁸ ishimatya.



Akantayeteri shimape eirokea ishititanta

Antayeteri obametantatsiri

Osampiteri jananekipe, ¿paita ishititantari shima ariorika yaye osheki piripe? ¿Jaoka ankanteriri shima tekatsi ishitite?

Impajiriyeteri, ¿jaoka ikantayeteriri iriripe ariorika yaye osheki shima?

Ikamantajeiteri ishaninkape jaoka okantiriri irinirope shima inkisotantyari osheki kitaiteri.

¿**Janika amitakotene?**

Ashijaniteri, obametantatsiri.

¿**Jaoka antajeiterori?**

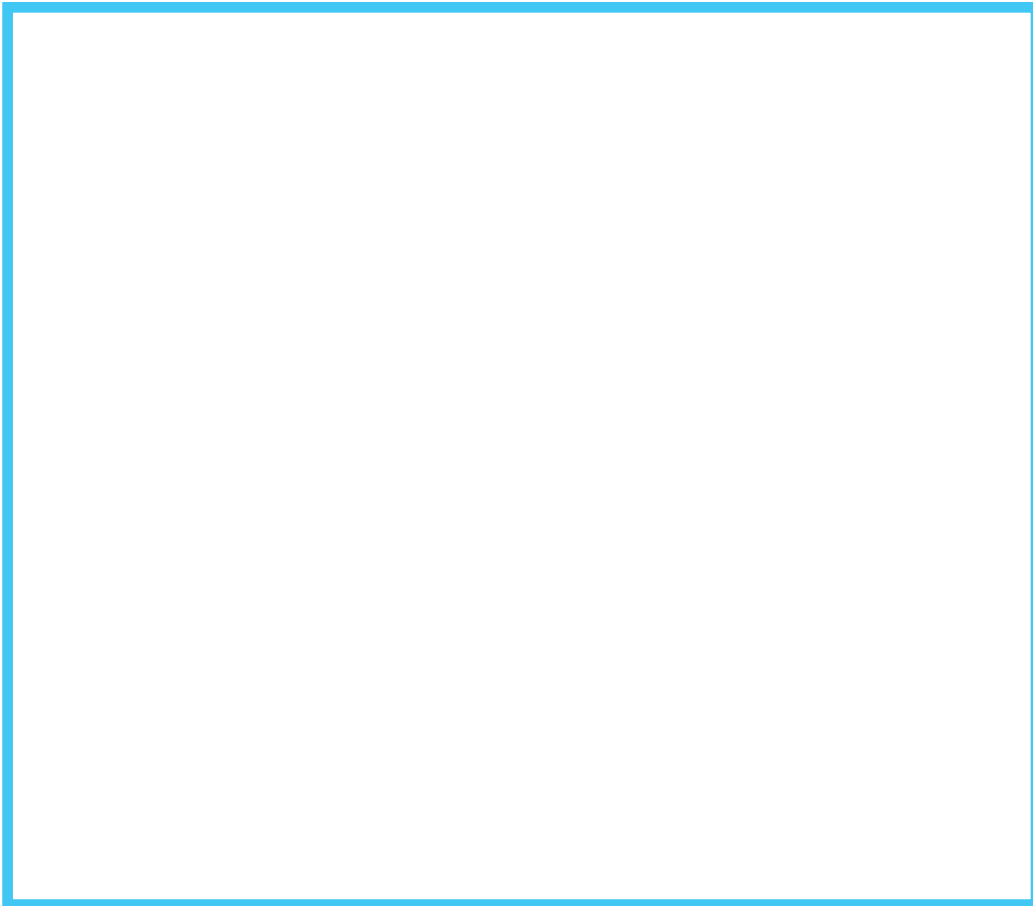
Pankotsiki.

¿**Paita koimoyeteri?**

Shima, tibi.

Pincharinkero jaoka akantayeteri eiro ishititanta shima aisati pashine batsatsi.





Aayeteri ishimatantetari

Antayeteri obametantatsiri

Paanake yotantsitankoki kantashitachari ishimatantetari.

Pikanteri jananekipe ipajiriyetero obajiro aparope, ikantero jaoka okantayetari impoiji paita ayero.

Piñabentakayeri jananekipe okantakota iyotiri aayetiri ariorika ashimatantyaro.

Pikanteri jananekipe ipajiriyetero yaayetiri ariorika irijate ishimatya, pisampiteri.

- ¿Janika itsipatari ishimata iriri?
- ¿Paitakea?

Pipajeri pantajeikateri aisati shiyakantsipe saikatsiri paperi n° T4.

Pameneri shimapaye opimiri obametinkaro. Pitsirekeri tsika isaikayeti aparopaye.





Empty rectangular box for writing.

Empty rectangular box for writing.

Empty rectangular box for writing.

Empty rectangular box for writing.

Empty rectangular box for writing.

Nobajiro

Akantakoyeteri ariorika ashimajeite

Antayeteri obametantatsiri

Akemeru ashitanitene ikamantajeite paita yashitiriri antyari osheki shima.

Yoinije ashitanitene ayotantaryari añanantero nija.

Ameneru ashitanitene jaoka ikantirori ikamitiro nija.

Yapijeitero ñantsi ikemakotakeri inkobirika ijate ikamote.

Pipajeri pantajeikateri aisati shiyakantsipe saikatsiri paperi nº T4.

¿**Janika amitakotene?**

Chaine, ashijanitene.

¿**Jaoka antajeiterori?**

Nijaki.

¿**Paita koiteachaneri?**

Shiyakantsi.

Pamenero shiyakantsi opemeru yometantinkaro pibametsatero jaoka okanta kametsa ashimajeite.





Añatsajeitya keshito

Antayeteri obametantatsiri

Ipajiriyetero jaoka ikantari yaniti keshito.

Yakero sampitantsi: ¿paita itiyankiri keshito ñaniyeterika?

Aperi tsirepitsari ibetsikantyari ikemetakayero itiyajaniki keshito.

Iñatsayeita ikememetakayempari keshito ariyorika yanite ikantakayaro jebatirori, impoitatsiri.

¿**Janika amitakotene?**

Obametantatsiri.

¿**Jaoka antajeiterori?**

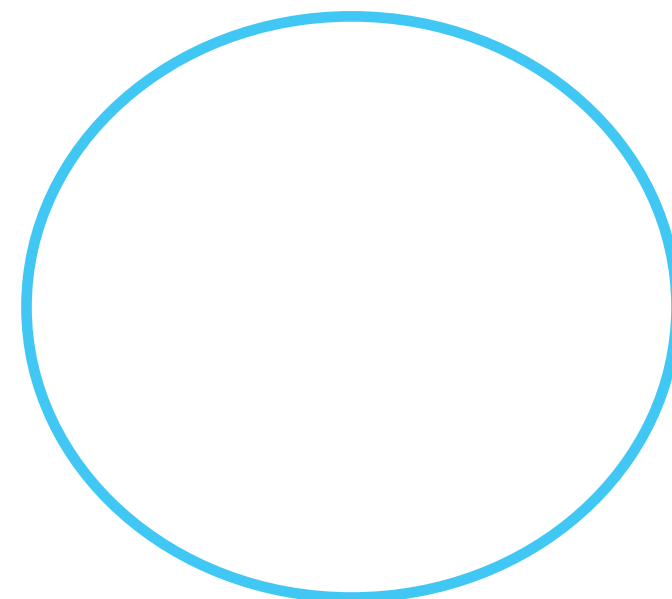
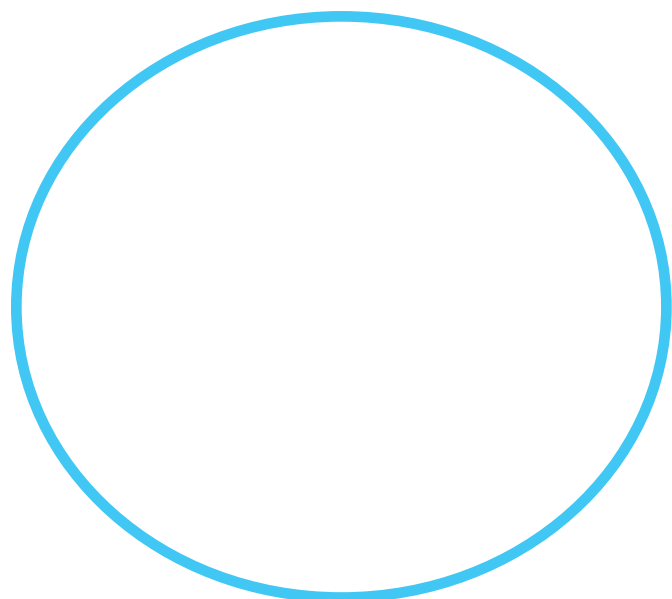
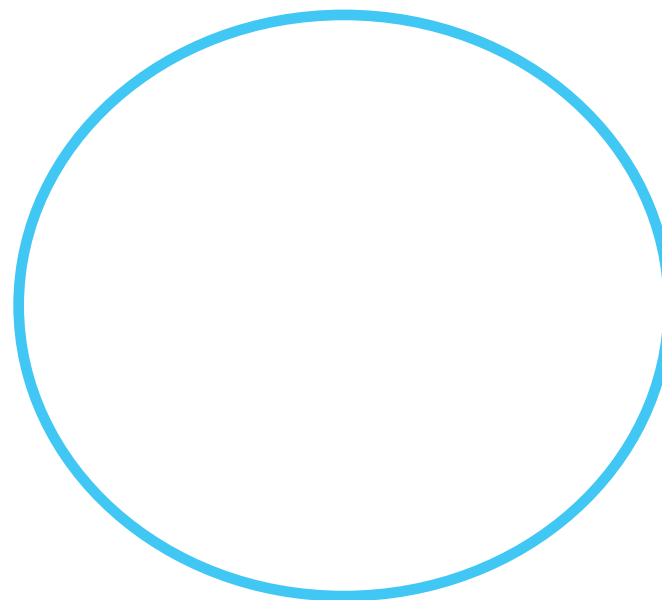
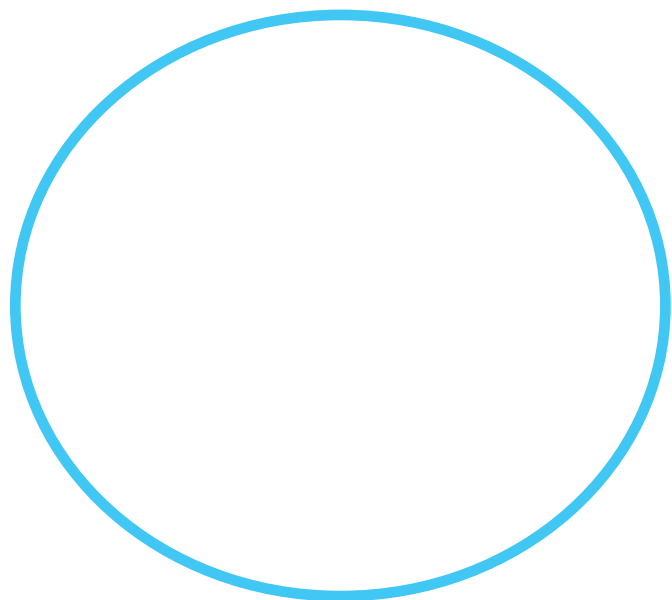
Yotantsipankoki.

¿**Paita koiteachaneri?**

Tsirepitsari.

Pinchakopiatero irabo keshito inejiki impoiji itapiki.





Tsame antajeite akiparentsi

Antayeteri obametantatsiri

Ikamantajeite jananeki jaoka okantiriri iriniro akipatiri shima.

Amenakotero paita okonoayetakeri akiparentsi shima.

Jaoka inkantanakeari akiparentsi ariorika iposatanake.

Inkamantaje paita iñakotakerori irinirope antakeri kobayetachari: tibi, nija, shima, tsipana, shibitsa, akotsitanyarori.

Yapitero amabatantsi antaberentsiki.

Pipajeri pantajeikateri aisati shiyakantsipe saikatsiri paperi n° T5.

¿**Janika amitakotene?**
Obametantatsiri.

¿**Jaoka antajeiterori?**
Yotantsipankoki.

¿**Paita koiteachaneri?**
Paperi, shiyakantsi.

Pinkinkeshirero jaoka ikantaiterori yantaitiro akiparentsi. Pitsirekero shiyakantsipaye. Pikamanteri pishaninkapaye.





Antayeteri obametantatsiri

Pikenkitsatakayeri entsipaye maroni pantakayetakeriri.

Pinkanteri jananeki iramenajero ibaperite inkenkishiriantajearori paita yantajeitakeri.

Pinkanteri jananeki ishiyakantero ibaperiteki ineberotakari antaberentsipeki.

Pishiyakante, pimpotsote pinebesanotabakari pantabetakeri.





Kobintsatantsi
nampitsiki



Kantakotiriri itimantanakari poshinirintsipe¹

Antayeteri obametantatsiri

Apayeteri shiyakantsi toyetachari
ibabiyetajero.

Impajiriyeteri poshinirentsipe, inkantakoteri
jaoka ipoñanakari.

Ankenkitsateneri ikantakota Abireri
ibeantakariri² isaripe poshinirintsipe.

Pimperi jananeki titere sakatsiri paperiki K1
jero K2 impoji piñabetakayeri konkitsarentsi.

¿**Janika amitakotene?**

Obametantatsiri.

¿**Jaoka antajeiterori?**

Yotantsipankoki.

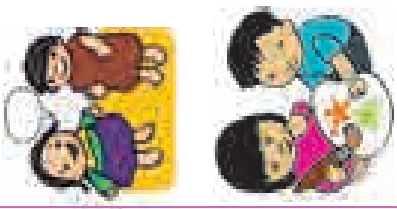
¿**Paita koiteachaneri?**

Shiyakantsi.

Pikinkeshirero kenkitsarensi pishiakantero pinebeperotakari. Pikantakoteri paita
ipeyantakariri Abireri atiripe piratsipeki.



¹ poshinirintsipaye. ² poshinirintsipayeni.



Inchashipe abintyari akobintsatantaryari

Antayeteri obametantatsiri

Yojjateri kobintsari yobamete inchashi, ibenki, pinitsi yabintari inkobintsatantaryari.

Ikemeri chaine aisati iriri janika yabinteri, paita yayetiri iyotantaryari inkobintsate.

Asampiteri paita intiyetyari iriyotanatanakeari inkobintsate.

Inkenketsatakoteri ishaninka ikobintsatiri aisati paita itiyetakari.

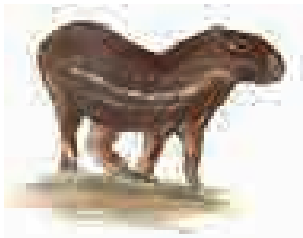
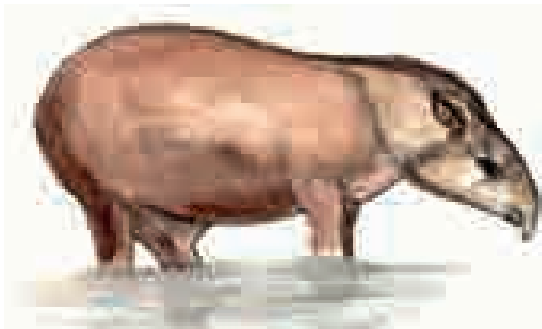
¿**Janika amitakotene?**
Kobintsari.

¿**Jaoka antajeiterori?**
Pankotsiki.

¿**Paita koiteachaneri?**
Inchashi, ibenki, pinitsi.

Pimpotsoteri kankipanaro tsika isaiki jananeki iriperotatsine kobintsantsi.
Pikenkitsatakoteri pishaninka kobintsari.





Nobajiro

Ayote jaoka ajateri atimashite akobintsatantyari

Antayeteri obametantatsiri

Pikenkitsatakayeri jananekipe ikanta ikobintsati iriripe.

Ikemeri chaine iñabetakoteri jaoka isaikayeti piratsipe, aisati paita yobayetari.

Impajiriyeteri piratsipe Ikante jaoka okanta isaikantari.

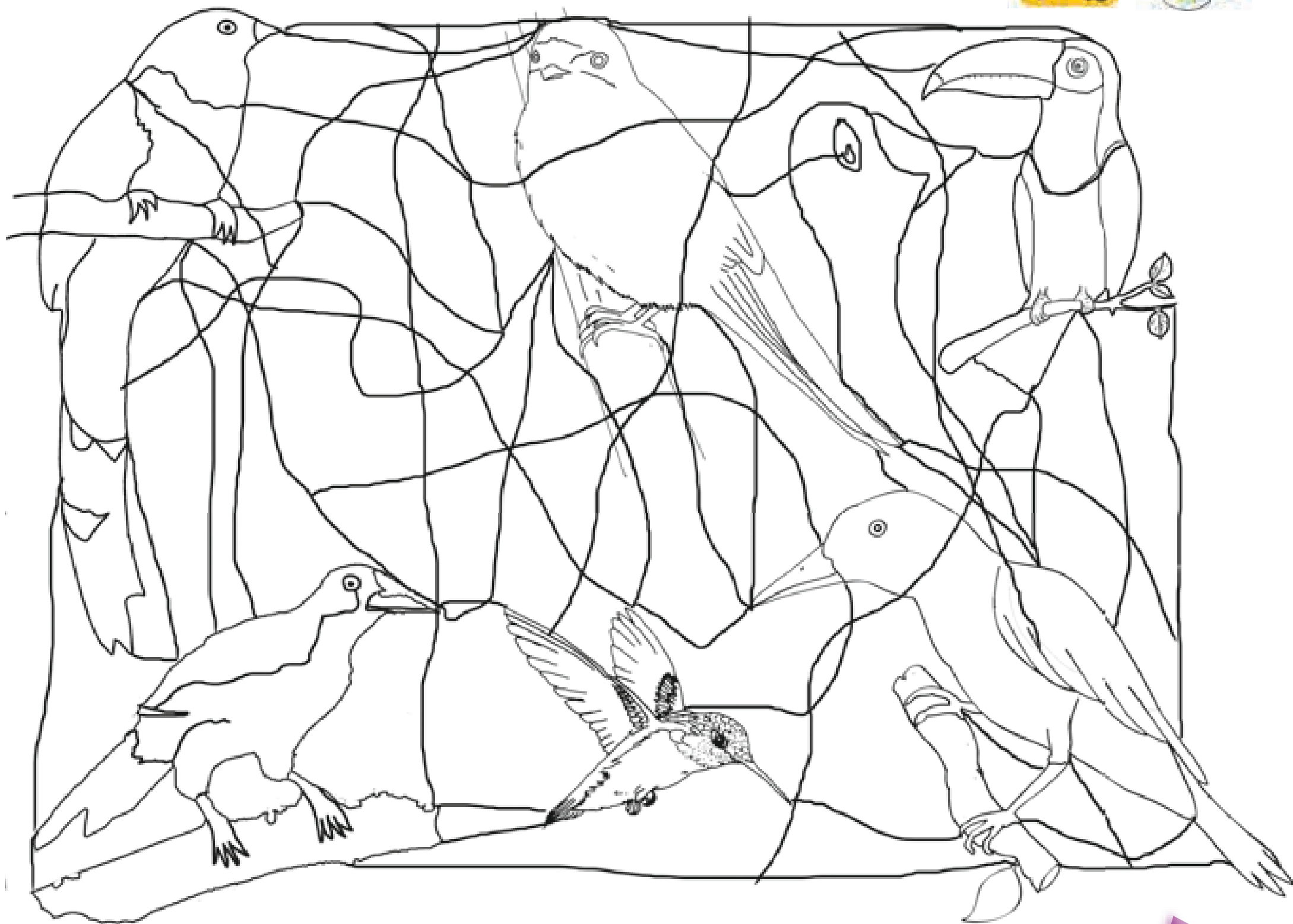
¿**Janika amitakotene?**
Chaine.

¿**Jaoka antajeiterori?**
Pankotsiki.

¿**Paita koiteachaneri?**
Shiyakantsi.

Pichakopiateri tsika isaikayetsi aparopeni piratsipe.





Kantakotiriri poshinirintsipe añakobintsatantyariri

Antayeteri obametantatsiri

Akemeru aparoni kobintsanti ikamante paita kantakotiriri poshinirintsipe.

Ariorika añero ontyakite shimashiri okamantati batsataji piratsipe, tsimeripe.

Ariorika akemeru tsibani ikante chein, chen inkamante ari añake poshinirintsi.

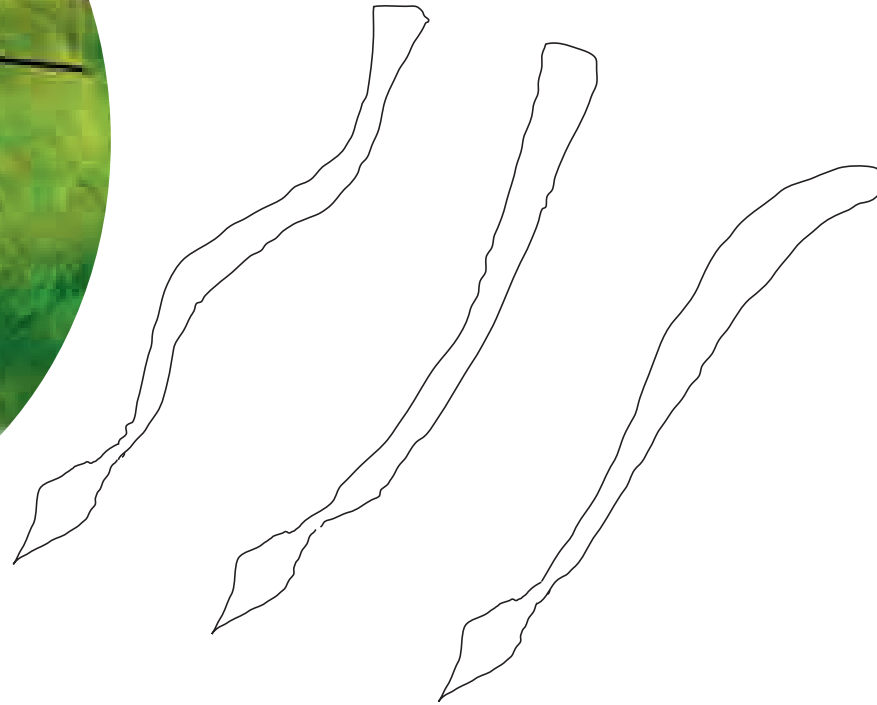
¿**Janika amitakotene?**
Obametantatsiri.

¿**Jaoka antajeiterori?**
Yotantsipanko.

¿**Paita koiteachaneri?**
Shiyakantsi.

Pameneri tsimeri kamantatsiri ari añake poshinirintsi impoiji pipotsoteri.





Nobajiro

Akobayetiri ayeteri akobintsatantyari

Antayeteri obametantatsiri

Iramenero chakopipe timimoyetiri
Impajiriyetero yamenantyarori jaoka
otimasanotaintsiriaisati kapichasanotaintsiri³.

Ikantakoteri jaoka opajita chakopi yasanotiri
kobintsari.

Aperi paperi, impoiji pikanteri ibetsike chakopi.

¿**Janika amitakotene?**
Obametantatsiri.

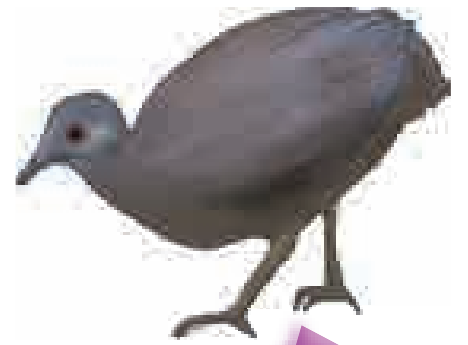
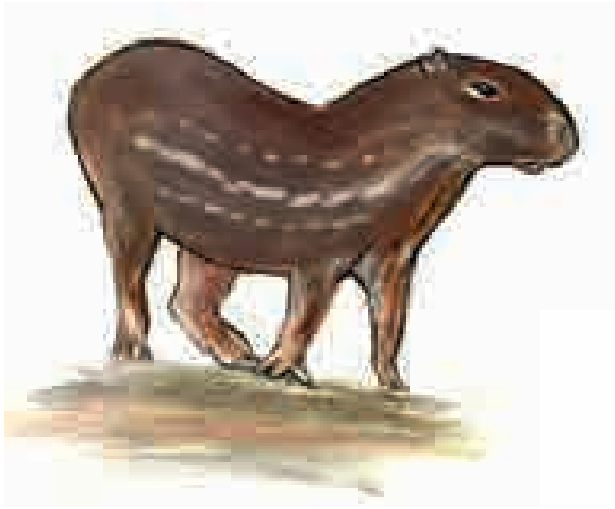
¿**Jaoka antajeiterori?**
Yotantsipankoki.

¿**Paita koiteachaneri?**
Chakopi, paperi.

Pamenero shiyakantsi. Pishiyakantero osheki chakopipe kametsari aisati kapichaji
kariperori.



³ kapichenitatsiri



Nobajiro

Abintero ayetiri akobintsatantyari

Antayeteri obametantatsiri

Akemeru chaine ikamante paita imanayeteri yabintakotirori ayetiriri poshinirintsipe.

Iriperotatsiri kobintsanti ibayetiri shintsini poshinirentsire shiyachari, aisati poshinirintsi shitobatsiri tsitenereki.

Paita itibentakari, jaoka yobayeterori ayetiriri poshinirentsipe.

Inkamante paita abisatsine eirorika akempoyeiro kametsa.

¿**Janika amitakotene?**

Chaine, apape, obametantinkaro.

¿**Jaoka antajeiterori?**

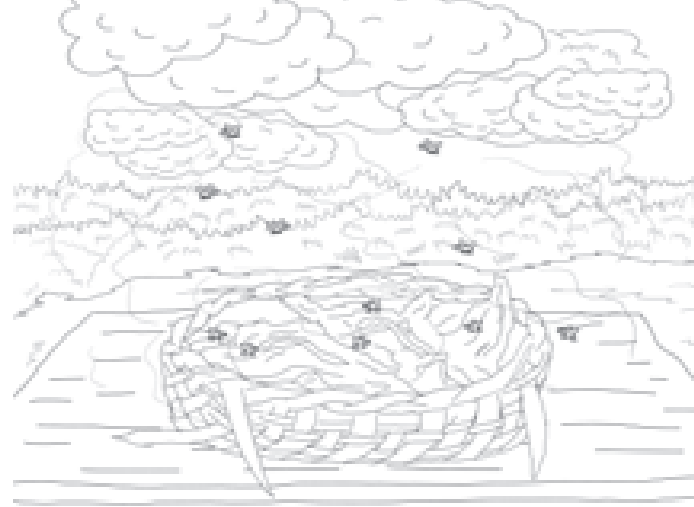
Pankotsiki, yotantsipanko.

¿**Paita koiteachaneri?**

Ibenki, ibinishi, samanibenki.

Ashitakoteri piratsipe imanayeteri kobintsanti.





Paita ishititanti batsatsipe

Antayeteri obametantatsiri

Amenakayeri jananeki ibatsa poshinirintsipe ikenitake, ikiantantanakari chobitsipe⁴, yamenantyarop iropa.

Iñanatakotero jaoka okantiriri iriniro obetsikiri eiro ipatsanta.

Yakero sampitantsi: ¿jaoka ikantetiri batsatsi eiro ishititanta?

¿**Janika amitakotene?**

Obametantatsiri.

¿**Jaoka antajeiterori?**

Yotantsipanko.

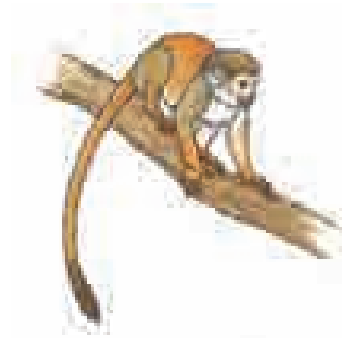
¿**Paita koiteachaneri?**

Shitiri batsatsi.

Pishiyakanteri chobitsipaye pamenakeri iropaki.



⁴ kinirontsi.



Apinkatsatyari aisati atibenteriri

Antayeteri obametantatsiri

Inkemeru aparoni kobintsari paita antibentyariri aisati kari antayeteri ayotantanakeari akobintsate.

Isampite: ¿jaoka ikantanakeari eirorinka inkantanakeari eirorinka imenkoshitiro ikantakeriri abintakeriri iyotantanakeari inkobintsate?

Ikamante jaoka ibetiriri itonkayetakeri poshinirintsi.

Inkamante kametsarika apinkatsatearo ikanteri kobintsari.

¿Janika amitakotene?

Chaine, apa.

¿Jaoka antajeiterori?

Pankotsiki.

¿Paita koiteachaneri?

Ibenki.

¿Paita obisatsine aririka amonkaratakero iriperotantyari akobintsate? Pichakopiateri ikentayetakeri kobintsari.





Nobajiro

Ashinkoyeteri batsatsipe

Antayeteri obametantatsiri

Akemero ina paita oshinkotantariri ibatsa yayetiri iriri.

Paita onkoityayetari oshinkotantyariri batsatsi.

Yamenakotero iriniro oshinkoteri batsatsi.

Inkamantaje aparonipe jananeki jaoka okantakeriri oshinkotitiri batsatsi.

Yake sampitantsi: ¿paita abisatsine eirorika akatyokiri batsatsi ashinkoteririka?

Pipajeri pantajeikateri aisati shiyakantsipe saikatsiri paperi n° K3.

¿**Janika amitakotene?**

Ina, apa.

¿**Jaoka antajeiterori?**

Pankotsiki.

¿**Paita koiteachaneri?**

Ibatsa, tibi⁵, inchaki, shibitsa.

Pobetsikero babirotaki tsika ishinkota kawetsa batsatsi, pitsireki maityaro poperiki.



⁵ tsibi.



Antayete kantashiyetachari chakopipe

Antayeteri obametantatsiri

Ikanteri chaine yobamete jaoka akanterori abetsikero kantashiyetachari chakopipe.

Amenakoteri chaine jaoka ikantirori ibetsikayetero kantashiyetachari chakopipe.

Ibetsikayete aparope ichakopite.

Pipajeri pantajeikateri aisati shiyakantsipe saikatsiri paperi n° K4.

¿**Janika amitakotene?**

Chaine, apape.

¿**Jaoka antajeiterori?**

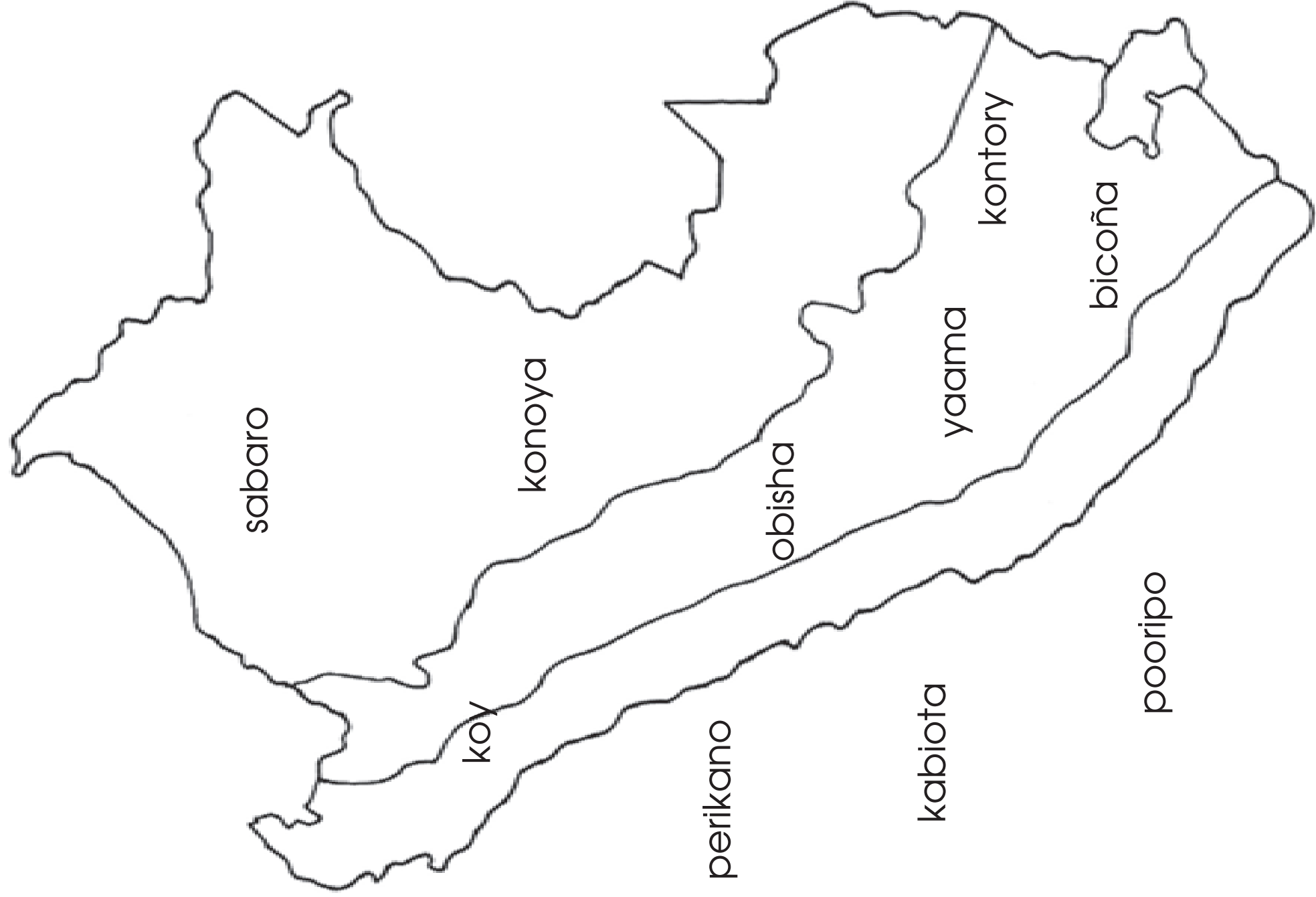
Yotantsipanko, pankotsi.

¿**Paita koiteachaneri?**

Chakopi, kiriki, mampetsa, tsineri, ibanki.

Pinchereakoyetero okantayeta chakopi, pintsirekero paperiki. Piñabentero tsika okantabeitani. Pobametsatantyarō ishibanki.





Tsame ayotero ikantetiri Mapa ashi Perú

Antayeteri obametantatsiri

Paanake yotantsipankoki, paperipana oshiyakantakoty anampitsite Perú.

Pikanteri jananekipe iramenero impoji iñabentakotero okantimotiriri.

Poinijayeri kametsa paita okantakotiri shiyakantsi panakeri.

Pipajeri pantajeikateri aisati shiyakantsipe saikatsiri paperi nº S3.

¿**Janika amitakotene?**

Obametantatsiri.

¿**Jaoka antajeiterori?**

Yotantsipanko.

¿**Paita koiteachaneri?**

Potsomentotsi, paperi.

Pamenero ibajiro piratsipe opimiri obametantatsiri impoji pitsirekero jaoka osaikayeteri.





Antayeteri obametantatsiri

Pikenkitsatakayeri entsipaye maroni pantakayetakeriri.

Pinkanteri jananeki iramenajero ibaperite inkenkishiriantajearori paita yantajeitakeri.

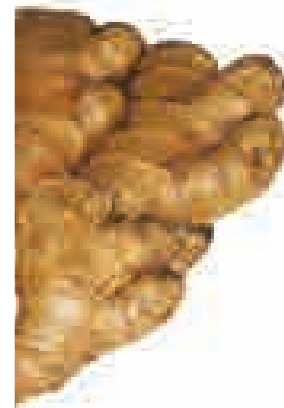
Pinkanteri jananeki ishiyakantero ibaperiteki ineberotakari antaberentsipeki.

Pishiyakante, pimpotsote pinebesanotabakari pantabetakeri.





Apankijetiri
nampitsiki



Kenkitsatakotiriri obaty¹

Antayeteri obametantatsiri

Obati

Perani, yatiribeitani Obati; aparoni ebankaro ojati anibeti antamiki, okemapatiri² Obati ton, ton... ichekakotiri pitsi, osampititari: ¿Paita pantiri?. Yakanakero “Nochekakotiri³ pitsi, ipitabakaro irori”. Ameniri impojokantiri: “Nokoy nanakempi⁴ nobankoki” yakanakero: “Aririka noijatanakempi⁵ eiro ikabianatsi pijariri⁶, pirentope⁷ oka nonejaro timaintsiri nonejiki, meka ari yoijatanakero. Aretakakari onampiki, ikantitapari irikonkiri koki: “Noijatakeru pishinto noñapinitiro anibeti⁸ apaniro”. Ikantiri abirumpa⁹, “pabishe” ari ipakoyetabakeri piarentsi, shinkitanaka, ikantitari: “Koki tsame ante obantsi, ijatake itobi inchato, iro ojaranake¹⁰, ikantitari koki korake; noikari, yakanake Ashaninka ¿eiro; ari noshiyanake meka Obati ijaraitaro¹¹ inchato antyaro atsinakapakeri irikonkiri, Irosati ipashibentanaka ikantanakero irairo¹²: Aironsi pitajero obantsi, eiro pijatitatsi pamenero, ishonkabajeta kashiri, Irosati ikenantanaja Obati

niankimashiki ipashibentanaka, okenanake irairo irobaneki iñapajatiro shiokamashini¹³ maroni pankirentsipe apankiyetiri : mapocha, parenti, kemi, shanko, maona otsipape pankirentsi timimoteri¹⁴, ari okarati kenkitsarentsi.

Ikemeri ishaninka iñabetakotajero ikematsatabakeri kentketsarentsiki kantakotiri obati.

¿Janika amitakotene?

Yotantinkari.

¿Jaoka antajeiterori?

Yotantsipankoki.

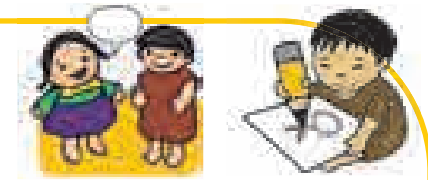
¿Paita koiteachaneri?

Shiyakantsi.

Pimkenkishirero kenkitsarentsi ñabetakotiriri Obati. Pitsonkero pishiyakantero chochokipaye ipakeriri Obati atiripe.



¹ obatsi. ² okemapatsiri. ³ nochekakotsiri. ⁴ nanakemi. ⁵ noijatanakemi. ⁶ piyariri. ⁷ pirentopaye. ⁸ anibaitsi. ⁹ abiro. ¹⁰ okaranake. ¹¹ ikaraitaro. ¹² irayiro. ¹³ shokamashini. ¹⁴ tsimoteri.



Jaoka akantirori abane

Antayeteri obametantatsiri

Akemisanteri ashijanitachari inkamante jaoka ikantirori yantajeitiro obantsi.

¿Paita intanakeari inintirika yante irobane?
¿Jaoka yanterori? ¿Paita yantantarori?

Ikamante janika amitakotiriri, paita yayetiri.

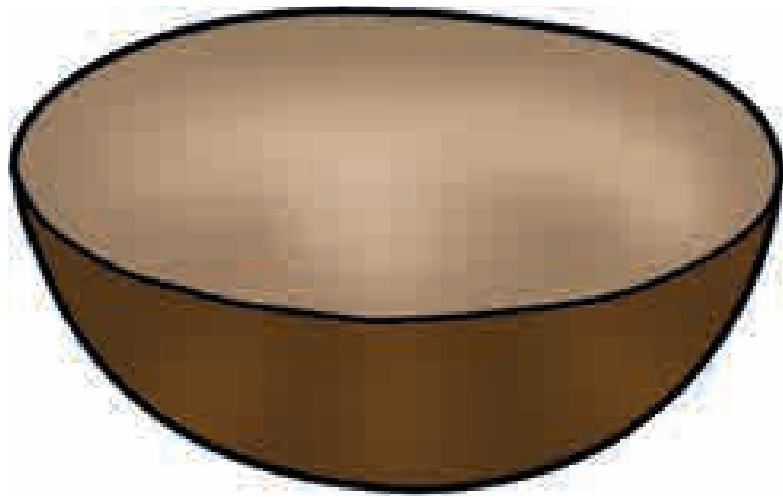
¿**Janika amitakotene?**
Chaine, apa.

¿**Jaoka antajeiterori?**
Obantsiki.

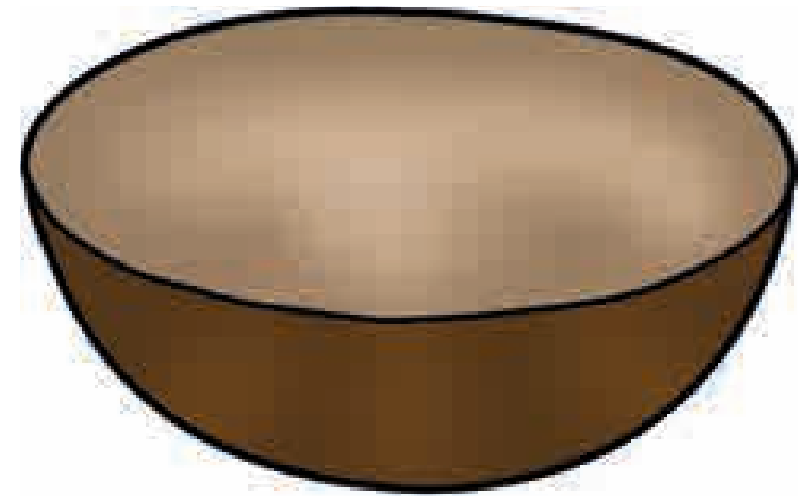
¿**Paita koiteachaneri?**
Sabiri, inchaki, pico.

Pishiyakantajero jaoka ikantari yamabentakotanti jananeke anterorika abane.

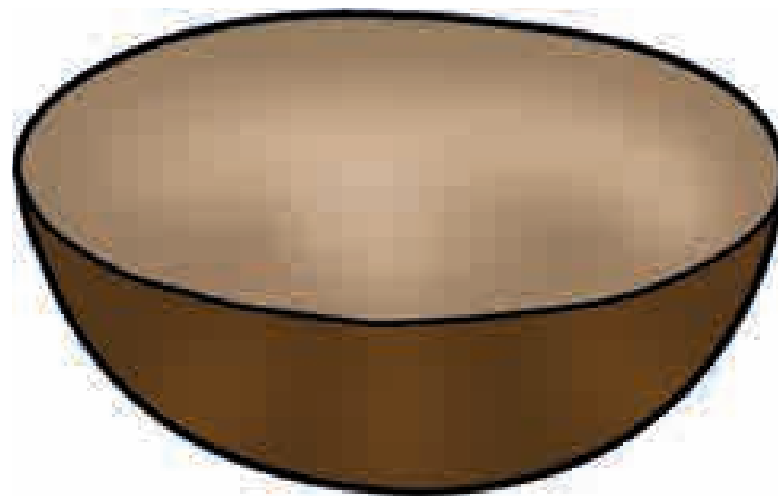




SONKOKI



MACHAKI



INKI

Añashiyetyaro oitsoyetatsiri apankiyeteri

Antayeteri obametantatsiri

Apayeteri oitsoki yetattsiri kemperi¹⁵: sonkoki machake jero inki, kametsatatsiri aitsati karikametsayetsatsiri jananeki ikobitero oetsoyetatsiri kametsari yanakeri ipankeyetero ikenkitsatajeiteni jaoka okantakota apankiyetero kametsa oitsokeyetsatsiri otimanyari kametsa abankiripe.

Pipajeri pantajeikateri aisati shiyakantsipe saikatsiri paperi n° T6.

¿Janika amitakotene?

Obametantatsiri.

¿Jaoka antajeiterori?

Yotantsipankoki.

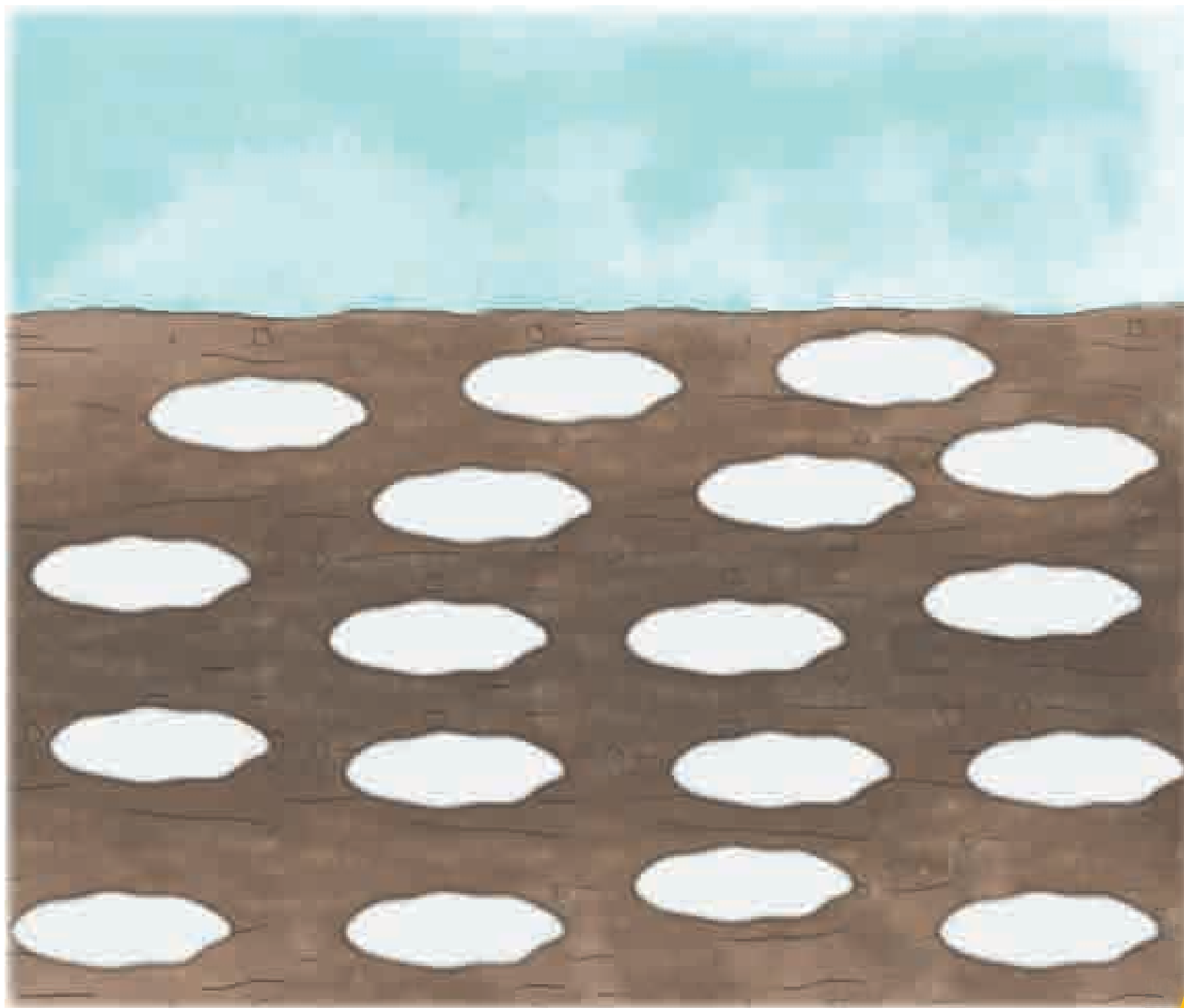
¿Paita koiteachaneri?

Machaki, tsitoiki, sonkoki.

Pamenero oitsokiyetatsiri opimiri yometaimiri. Pinkoyero ipankitiri opoña pitsirekayetero pajoki. ¿Paita abisatsine eirorika akoyiro kametsa oitsokiyetatsiri?



¹⁵ kemitachari.



Apankijeite shinki aisati machaki

Antayeteri obametantatsiri

Ajate amenakotero aparoni ina pankitatsiri sonkoki, impoji machaki, tsitoiki.

Asampitero: ¿Jaoka okarayetiri tsitoiki, shinki oiminkiyeti omoroki?

Paita ayetiri ajaterika apankite.

Isampitero pankitatsiri, ¿jaoka okantanakeari ariorika oiminkie osheki machaki omoroki?

¿Janika amitakotene?

Ina obametantatsiri.

¿Jaoka antajeiterori?

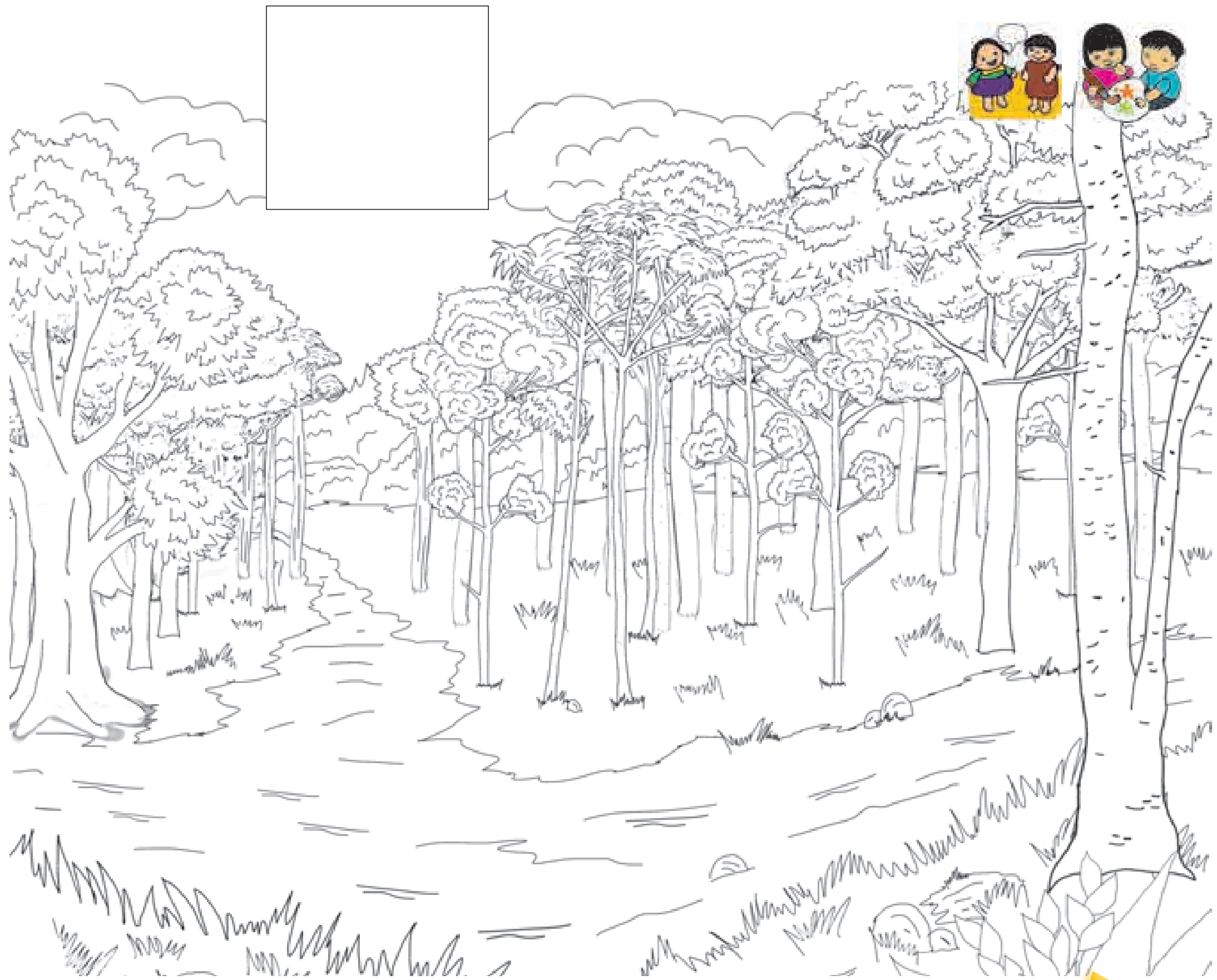
Obantsiki.

¿Paita koiteachaneri?

Tsarato, sonkoki, tsitoiki, inki.

¿Jaoka okarayetiri oitsoyetatsiri abayeteri omorokipe? Pishiakantero maba oitsoki sonkoki omorokipe.





Ayote kashiri apamkiyetantyarari

Antayeteri obametantatsiri

Akanteri chaine impoke yotantsipankoki ikamante ariorika impankite yameniririka katsirinkaiteri, kashiri, ariorika kametsa ampankibete shabiniji.

Ikamantaje paita ikemabakeri ikenketsatakeri chaine.

Ikamante paita ipankiyetiri kitaiteriki, aisati paita yantayetiri tsiteniki.

¿Janika amitakotene?

Chaine, apa.

¿Jaoka antajeiterori?

Yotantsipankoki.

¿Paita koiteachaneri?

Paperi.

Pamenasanotero shiyakantsi pimpotsotantyararo potsori inchatope ayotantyarori iro ampankiyetantaje, impoiiji pishiyakantari kashiri.





Amitakotabakayempa apankijeiterika

Antayeteri obametantatsiri

Ajate añero aparoni ina jatatsine obaneki opankibete. Ayotantayri janika ontsipatyari.

Amenajeitero paita ayetanakeri opankitantyari.

Yamenajeitero janika jibatatsiri impoiiji janika impoitatsiri.

Ibeshintsajeitya iyotantyari janika jibatatsiri, oijatapairiri aisati impoitatsiri.

Pipajeri pantajeikateri aisati shiyakantsipe saikatsiri paperi n° S3.

¿**Janika amitakotene?**

Inape, obametantatsiri.

¿**Jaoka antajeiterori?**

Obantsiki.

¿**Paita koiteachaneri?**

Tsarato, inchaki, sabiri.

Pitsirekero sabiri ashaninkaki jibatatsiri, pajo impoita, kantiri oijatiriri jibatatsiri.





Jaoka akanterori amabentakotantyarori abankibere

Antayeteri obametantatsiri

Ajatakayeri jananekepe amenakayeri pankirentsi, shiyokakerika kametsa, terika onkametsate oshiyoke.

Akemero nato jeri chaine, ikamante jaoka akanterori amabetankotantyaroro pankirentsi.

Inkamantaje paita kari oshiyokanta kametsa pankirentsipe aisati paita oshiyokantakari kametsa.

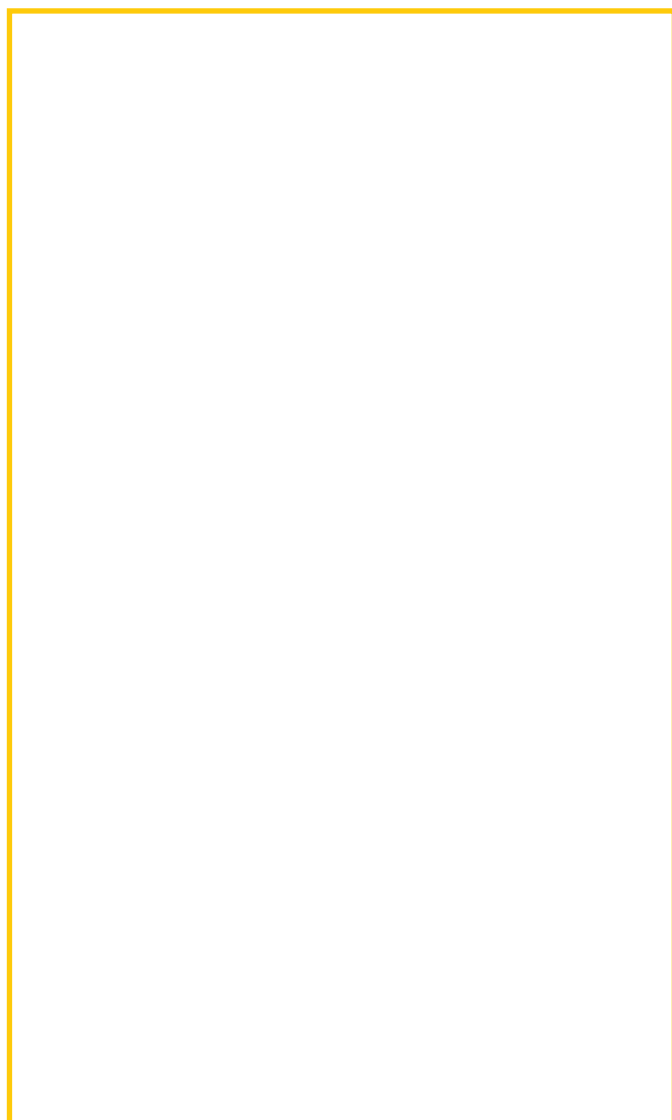
¿**Janika amitakotene?**
Yotantynkari.

¿**Jaoka antajeiterori?**
Obantsiki.

¿**Paita koiteachaneri?**
Pinitsi, ibenki.

Pimpotsoyetero pankirentsipe shiyokatsiri kametsa. Pinkenkitsatakayeri pishaninka jaoka ikantakotirori okametsatantari ibanepo.





Nobajiro

Anteri impoi antajeri ariorika apankijeite

Antayeteri obametantatsiri

Ajajeite añeri aparoni apa ankemantyariri paita yantiri ariorinka intanakea inpankibete impoiji paita yantiri ariorinka intsonkakero ipankiti.

Paita yayetiri, aisati intiyetyari, oshiyokantyariri kametsa.

Inkamantaje ikematsatabakeri ikantakeri apa.

Pipajeri pantajeikateri aisati shiyakantsipe saikatsiri paperi nº S4.

¿Janika amitakotene?

Apa.

¿Jaoka antajeiterori?

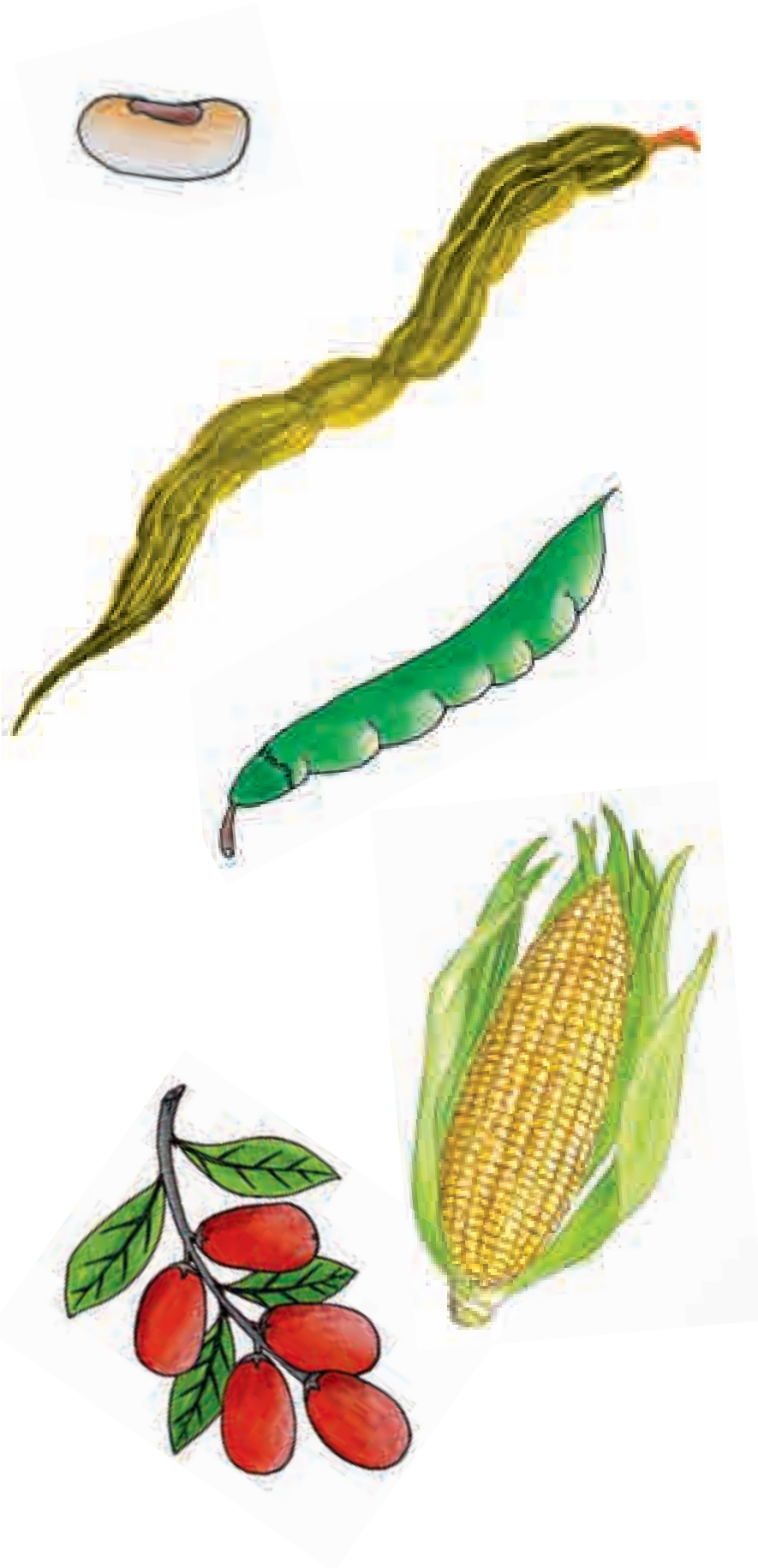
Obaneki.

¿Paita koiteachaneri?

Shiyakantsi.

Pamenero shiyakantsi ¿Jaoka okantakari pankirentsi? Pitsirike onampinaki pankirentsi shiyakanti intarori abisatsiri impoiji impoitatsiri.





Handwriting practice area with a yellow border and six sets of blue dashed lines.

Ayote api apitachari ñantsi

Antayeteri obametantatsiri

Inkenkishiriajero paita yantaitiri shaiteji.

Yakero obametantatsiri:

- ¿Ariompa¹⁹ amatakero ante api apitatsiri ñantsi?
- ¿Jaoka akatakayerori?

Obametantatsiri oñanatero osankenatakeri ikantakerori jananeke, impoi yapitero. Ishitobe nintatsiri yapitero api apitachari ñantsi.

¿**Janika amitakotene?**

Obametantatsiri.

¿**Jaoka antajeiterori?**

Yotantsipanko.

¿**Paita koiteachaneri?**

Paperi, plumón.

Pipajiriayetero pankirentsipe shiyakantakotainchari paperiki. Pibetsikakotero ñanarentsi apiapitachari pinkaratero obametantatsiri impoi pisankenatakotero paabiri.





Añatsajeitya inchatoki

Antayeteri obametantatsiri

Ishitobe saiteriki²⁰ yotantsipanko.

Yake sampitansi: ¿Jaoka okametsatiri añatsatyari? ¿Paita anteri inchatoki ajaterika añatsatya? ¿Paita amabentyari ajaterika añatstya?

Iñatsajeitya.

Ikamante paita iñatsajeitakari, paita yantajeitakeri, jaoka okantimotakari, aisati paita inebeperotakari.

¿Janika amitakotene?

Obametantatsiri.

¿Jaoka antajeiterori?

Saiteriki.

¿Paita koiteachaneri?

Inchato.

Pishiyakantero pinebesanotakari piñatsatakari.



²⁰ itaikeroki.



Antayeteri obametantatsiri

Pikenkitsatakayeri jananeki maroni pantakayetakeriri.

Pinkanteri jananeki iramenajero ibaperite inkenkishiriantajearori paita yantajeitakeri.

Pinkanteri jananeki ishiyakantero ibaperiteki inebesanotakari antaberentsipe.

Pishiyakante, pimpotsote pinebesanotabakari pantakeri.





Ankoyayeteri
obanarontsi timatsiri
nampitsiki



<input type="radio"/>	Ñakarontsi

Ajate abiyeteri¹ emoki

Antayeteri obametantatsiri

Iriyotero ñakarontsi okarate koni.

Ajate abiyete emoki akarate aparo tomintajanitachari.

Amenakayeri emoki ijikoyeteri inkarate koni emoki.

Yobayeteri tsipanaki intanakearo aparoni irosati koni.

Ikamanteri ishaninka jaoka ikarati emoki ijikotakeri.

¿Janika amitakotene?

Bametinkaro, tomijanitachari.

¿Jaoka antajeiterori?

Obantsiki.

¿Paita koiteachaneri?

Kantiri, kotsiro, tsipana.

Pijikoteri emoki obainchari tsipanaki, pishiyakante pimonkarajero inchakipe aisati pisankenatero okarati pijikoyetakeri.



¹ akoyayeri.



Nobajiro

Ayote jaoka okantiyari koyayetantsi obanarontsipe

Antayeteri obametantatsiri

Poinijayeri shiyakantsi kamantene kametsarini ankoyayete abayetari.

Yamenakoyeteri shiyakantsiki, kantakotiriri nijantiriri abayetantyariri emoki.

Ikantakotero jaoka okantiyari kashiri, paita okantakoyetiri otsonkantanakiari.

Impajiriyeteri okarayeti timimotiriri iñakeri shiyakantsi.

Ibabisajeneri ikarajeti iyotakeri, impoi ikenkitsatakotero jaoka ikantakerori imatantakarori.

Pipajeri pantajeikateri aisati shiyakantsipe saikatsiri paperi n° K5.

¿**Janika amitakotene?**

Bametinkaro.

¿**Jaoka antajeiterori?**

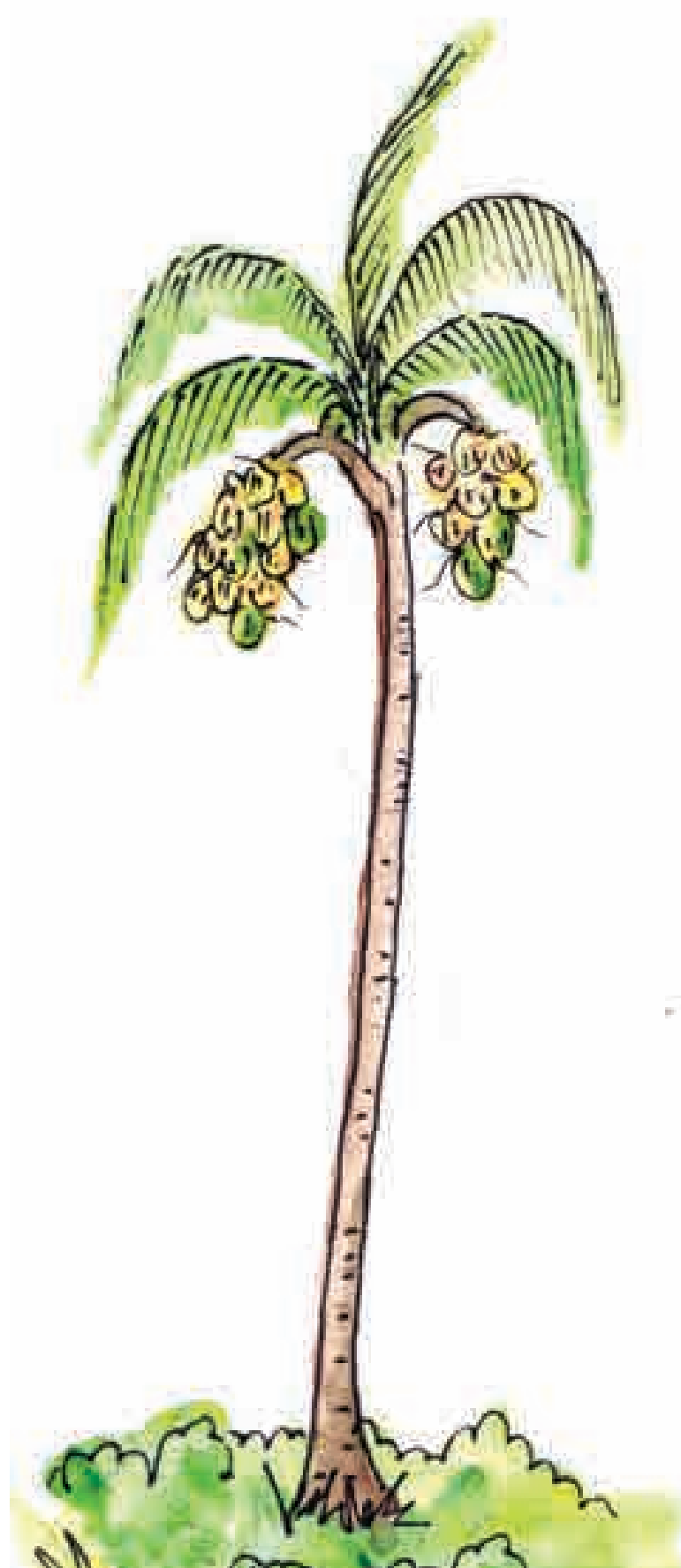
Yotantsipankoki

¿**Paita koiteacheneri?**

Paperi, potsori.

Pobetsikero impoi pitsirikero shonkainaro. Piñabentakotero paita amabentantyariri aririka ikonijate.





Nobajiro

Kenkitsatakotirori koyayetantsi abayetari

Antayeteri obametantatsiri

Ainijayeri jananeki shiyakantsi kantakotirori kenkitsarentsi.

Tisoni²

Ikanteti perani, yatiribeitani tisoni; ijatini yobiyeti kiri, te yamaneri ashitarori, ikobabeta yayerome oitsoki kiri, ari oshirinkapitsatanakari jenoki, yantaititanaka tisoni, iñapatiri ashitarori jenoki, ikantitari: kishooooo irosati pikantaityani pantaitakoyetero chochokipe. Irotake añantariri Tisoni yaratapininti³. Ari okarati kenkitsarentsi.

Ijikotero sankenarentsi iyoyetiri iriori api apitainkari.

¿Janika amitakotene?

Bametinkaro.

¿Jaoka antajeiterori?

Yotantsipankoki.

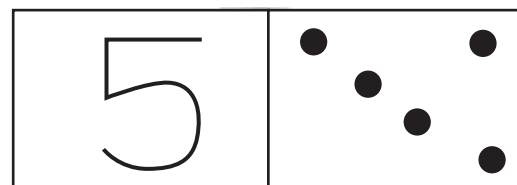
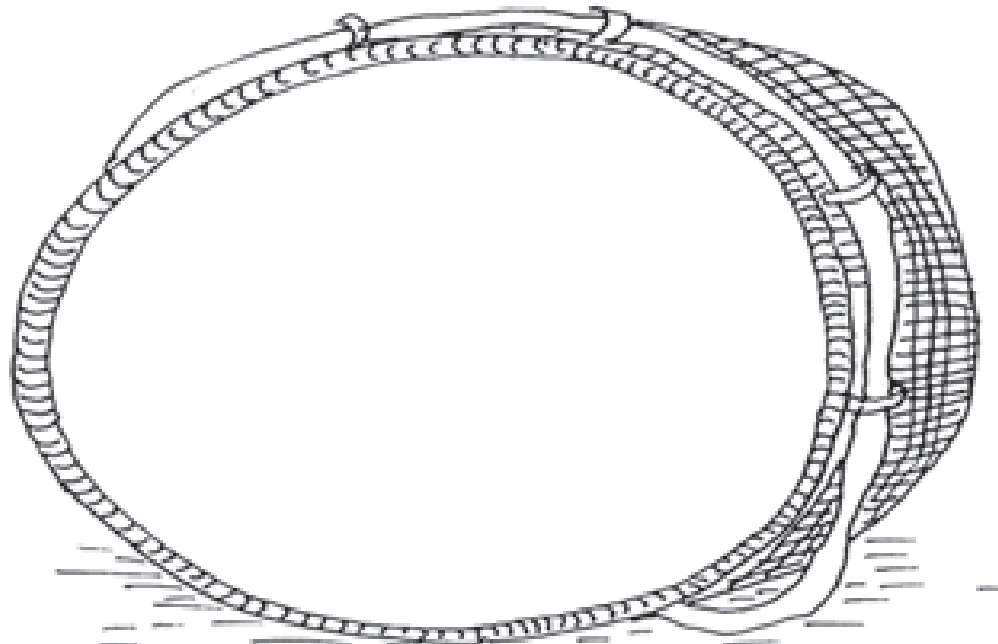
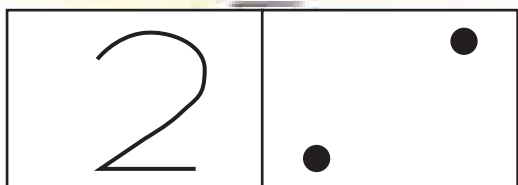
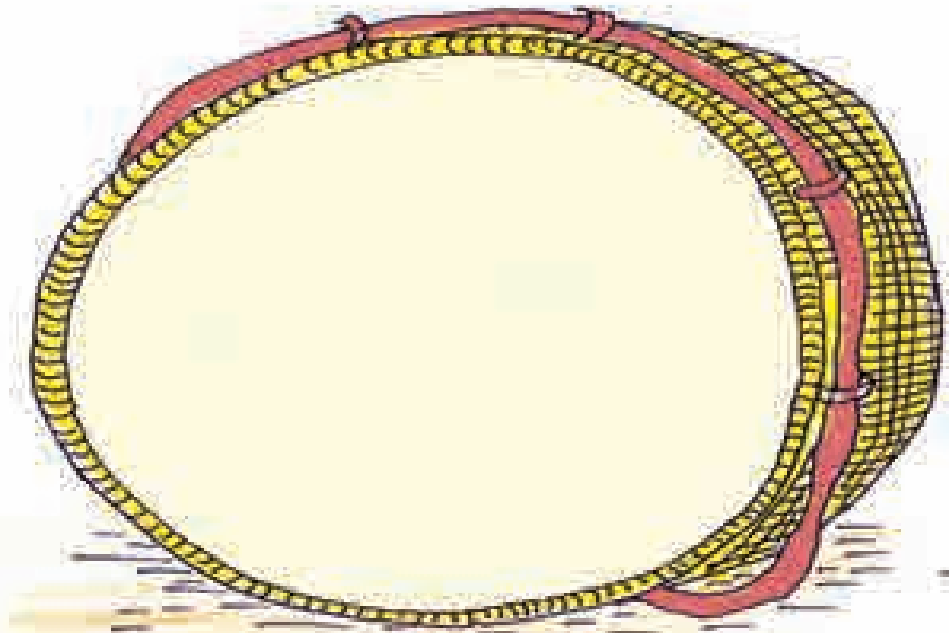
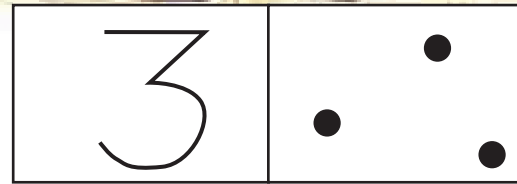
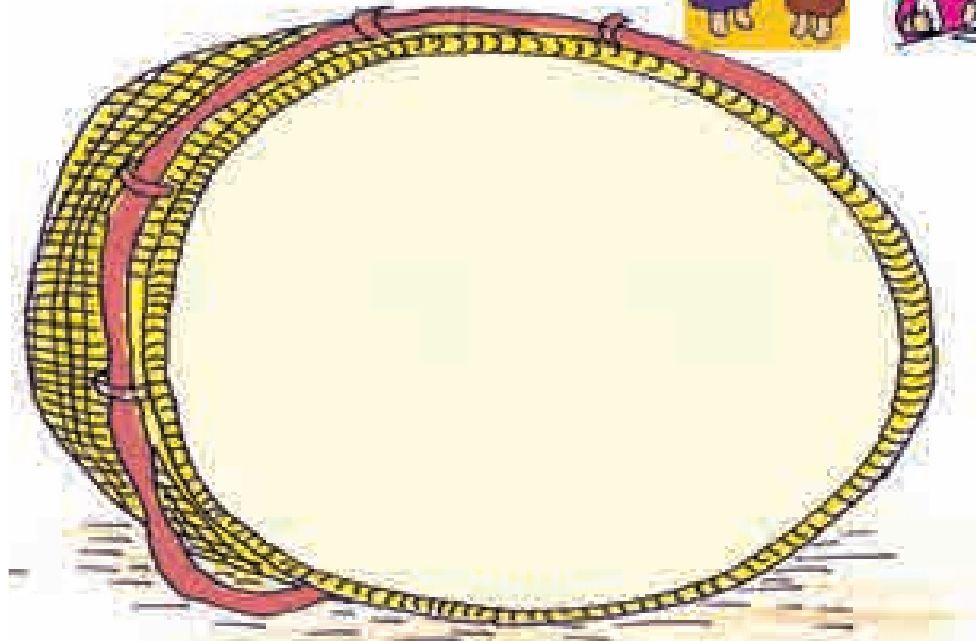
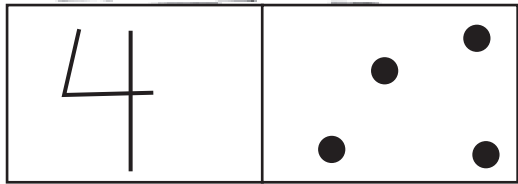
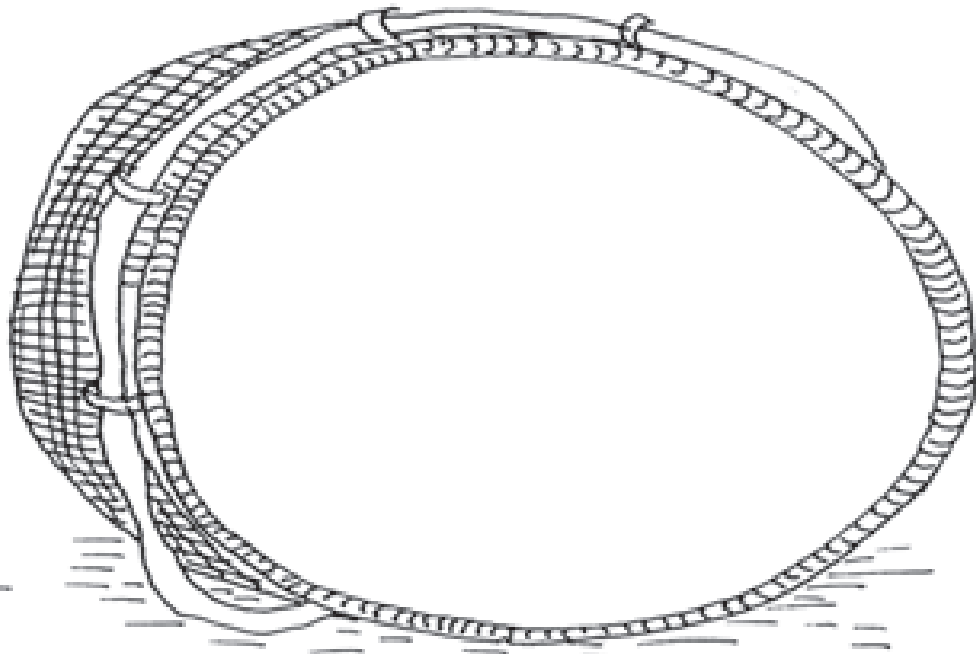
¿Paita koiteacheneri?

Shiyakantsi tisoni, paperi.

Pishiyakante atiripe ñabetakotirori kenkitsarentsi, impoiiji papitero pikinkitsatakeri pishaninka.



² tsisoni. ³ yarapintsi.



Ankoyayete chochokipe

Antayeteri obametantatsiri

Ajatakayeri jananeki abiyete chochokipe⁴ antsipatanakiaro aparo ashijanite⁵, anake koimoyeteri atetantyarori.

Amenakayeri okarati chochokipe inkoyayetakeri, ijikoyetero irosati koni ora: parenti, kokona, kaimito, chomoiki jero anona.

Pipajeri pantajeikateri aisati shiyakantsipe saikatsiri paperi n° T6.

¿**Janika amitakotene?**

Bametinkaro, aparo tomijanitatsiri.

¿**Jaoka antajeiterori?**

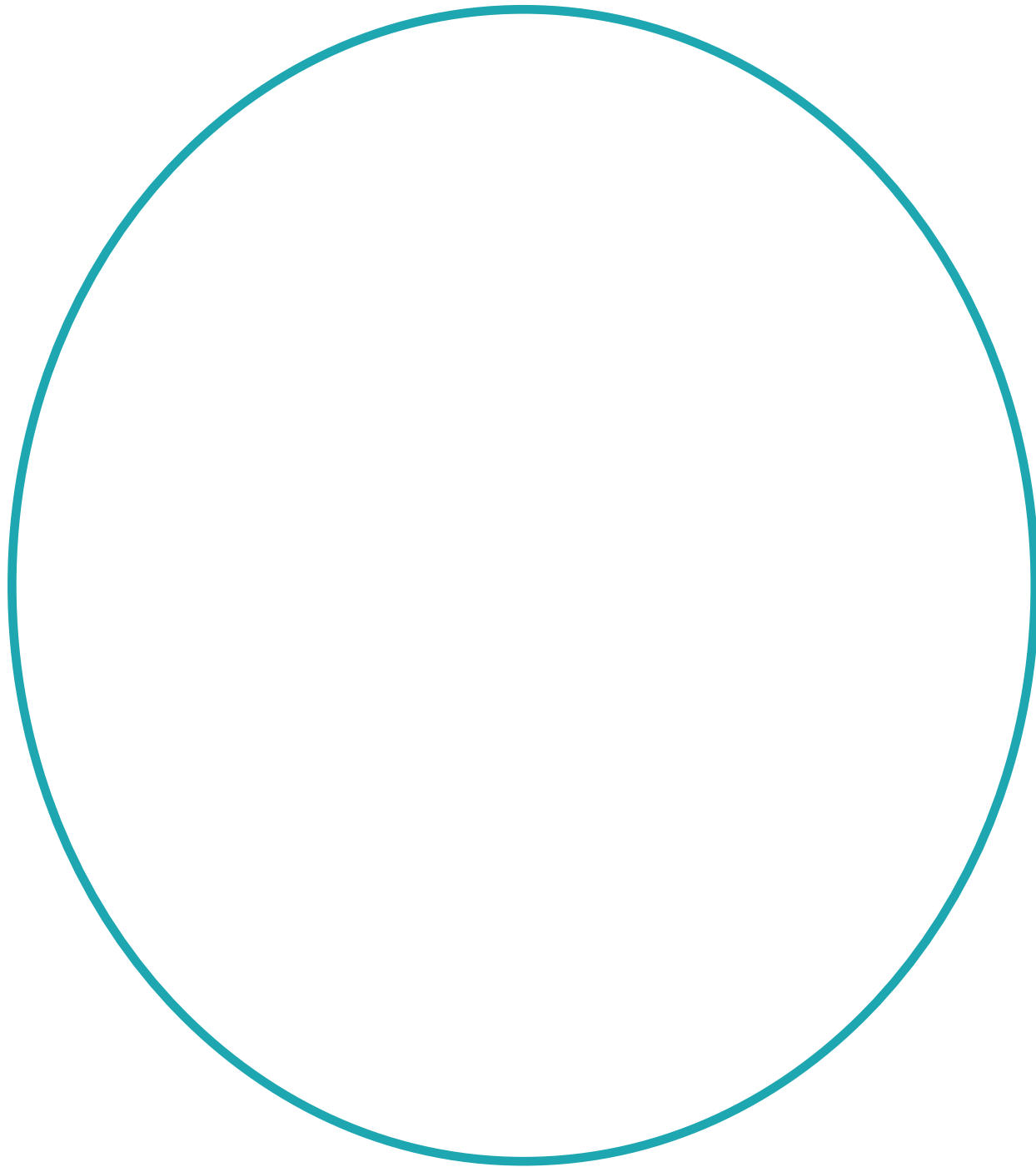
Obantsiki.

¿**Paita koiteacheneri?**

Kantiri jero sabiri.

Pitsirike chochokipe kantiriki okantakotiri ñakarontsi.





Nobajiro

Nonebeyetaro chochokipe

Antayeteri obametantatsiri

Ainijayeri chochokipe timatsiri inampiki iyoyetiri impajiriyetero ikantakotero okantayeta.

Ikamanteri ishaninkape inebesanotari chochoki aisati paita inebetantarori.

Akamanteri jaoka akanterori chochokipe abantyarori.

Ikamantaje paita ikemabakeri iriori, ibabisajeneri ishaninka iyotabakeri.

¿**Janika amitakotene?**

Bametinkaro.

¿**Jaoka antajeiterori?**

Yotantsipankoki.

¿**Paita koiteacheneri?**

Chochoki, kotsiro.

Pimpotsotero shiyamiri. Pishiyakantero chochokipe pinebeperotari impoiji pikenkitsatakairi pishaninka paita pinebetantarori.





Ankemetakajero ariorika ankoyayete chochokipe

Antayeteri obametantatsiri

Inkemetakajero jaoka ikantirori inkoyayeti chochokipe.

Yapatotempa ikobakayetari iñatsatya ishiyakantero inkobite chochoki.

Ikamantajeiteri ishaninkape paita inebeperotakari yashiyakantayetakeri aisati ikenkitsatero okarate yobite ibaneki.

¿**Janika amitakotene?**

Obametantatsiri.

¿**Jaoka antajeiterori?**

Yotantsipankoki.

¿**Paita koiteacheneri?**

Chakopi, paperi.

Pamenero shiyakantsi, pimpotsotero kobiyetaintsiri chochokipe.





**Kenashiri
okanta noitsare,
okonoaro
kitamaron
kityonkari
nobatsa osheki
nojaki aisati
nonabapaye
kisaori.**

**¿Jaoka
nopajitari?**

Ante komitantsi⁵

Antayeteri obametantatsiri

Ante komitantsi antsipatyari jananeki, pisankenatero ikantayetiri iriori.

Kityonkari noitsare.

Kisari nasankane

¿Jaoka nojitari?

Añanateneri komitantsi, iñanjeytajero iriori.

Isankenatero komitantsi ikobakayetari iriori intanakiaro ampate irosati akosanori, yojjatanakero otsapare paperi.

¿Janika amitakotene?

Bametantatsiri.

¿Jaoka antajeiterori?

Yotantsipankoki.

¿Paita koiteacheneri?

Paperi, irapishi.

Pikemisante komitarentsi oñanatiri obamentantatsiri impoji pishiyakantero okantakotiri. Pisankenatero obajiro.



⁶ kompitantsi.



Kametsa okanta chochoki tomirisato.



Osheki nonebetaro chochoki noyaro.



Otimatye amabentakotyaro timatsiri anampiki.



Ayotero kasankapanaro kankotirori chochokipe

Antayeteri obametantatsiri

Anijayeneri jananeki shiyakantsi kankotirori kasankapanaro.

Ikamantayeteri ishaninkape paita okantayeteri.

Kametsa okanta chochokipe tomirisato⁷.

Osheki nonebetaro chochokipe noyaro.

**Otimatye amabentakotyaro timatsiri
anampiki.**

Ayotakayeri jananeki kasankapanaro.

¿**Janika amitakotene?**

Bametinkaro.

¿**Jaoka antajeiterori?**

Yotantsipankoki.

¿**Paita koiteacheneri?**

Shiyakantsi, potsori jero irapishi.

Pikemisantero kasankapanaro oñanatiri obametantatsiri.
Pisankenate jaoka okanteri osankenaitoki kasankapanaro.



⁷ antamisato.



Ishonkatyaro shibitsape

Antayeteri obametantatsiri

Añatsatakayari jananeki ishonkatyaro shibitsa, inkarateri ishaninka ikobakari.

Inikakoyetempa ijatapaite jenoki impiakiaro osabiki.

Meka itsipabintsari inakoteri impoiiji iriori inikakotajero.

Iñatsatya pashini Ishonkakotantyaroyaro iti.

¿**Janika amitakotene?**

Bametinkaro.

¿**Jaoka antajeiterori?**

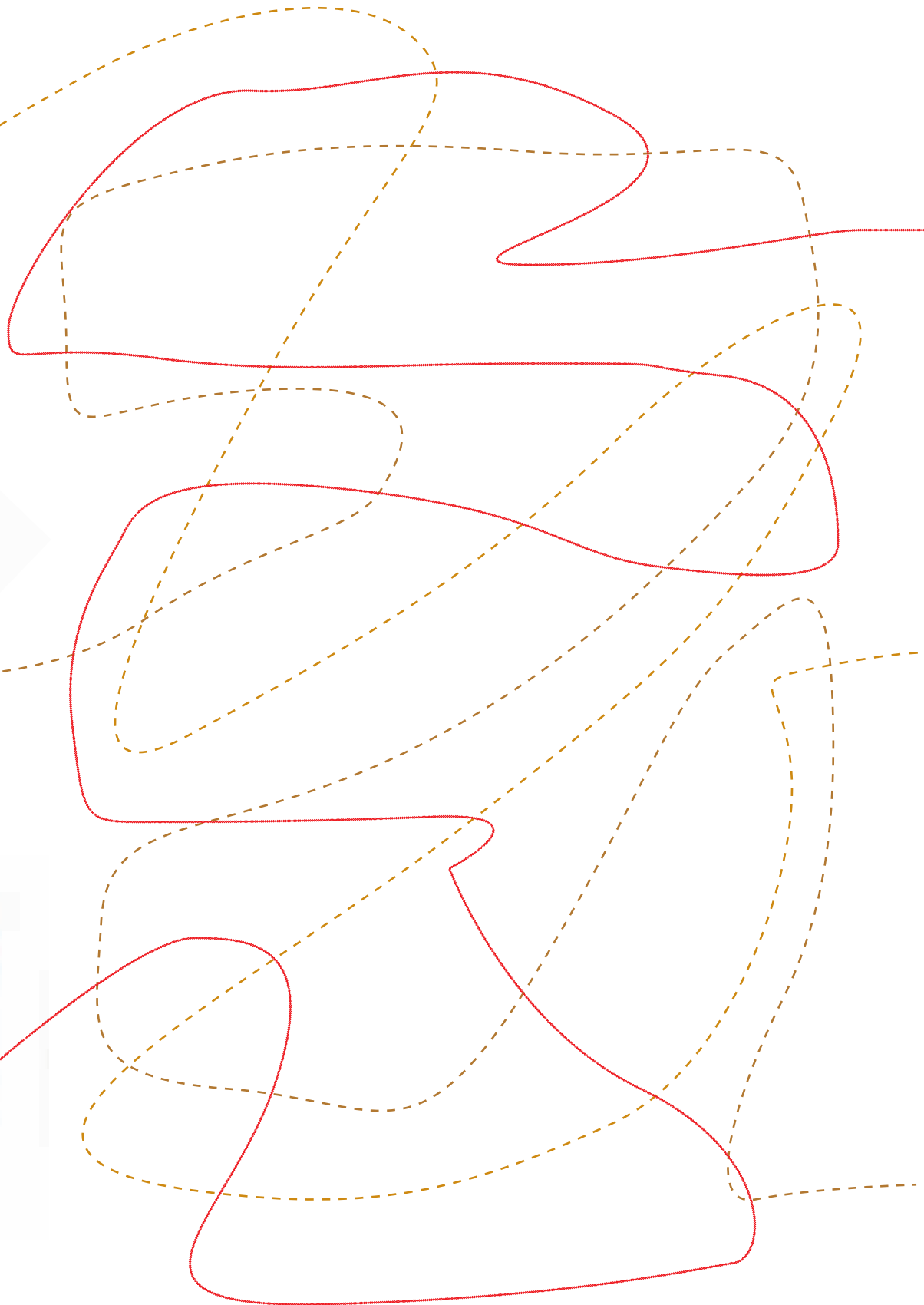
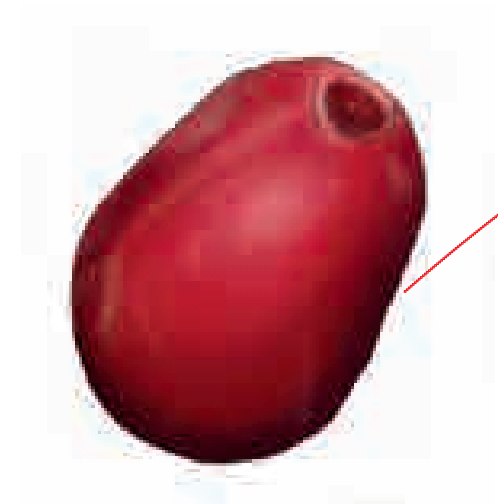
Inchatoshi.

¿**Paita koiteacheneri?**

Inchato, potsori, tsirekamento, paperi.

Pishiyakantero jaoka okanta piñatsata ishonkatyaro shibitsape impoiiji pipotsotero.





Ankamitsobero chochokipe

Antayeteri obametantatsiri

Ikantakoyetero chochokipe jaoka okantayetari.

Inkamitsobero chochokipe iñantyarori jaoka okantanakiari obotsore ojape.

Ikamantayeteri ishaninkape jaoka ikantayetakerori yantantakarori imiretyari impoiji ikamantapaje.

¿Janika amitakotene?

Bametinkaro.

¿Jaoka antajeiterori?

Yotantsipankoki.

¿Paita koiteacheneri?

Chochokipe, tsikamentotsi, kotsiro, jara.

Piñajero jara jaoka amichoaka aparope chochoki impoiji pipotsotantyaropotsori okantara aparope.





Antayeteri obametantatsiri

Pikenkitsatakayeri jananeki maroni pantakayetakeriri.

Pinkanteri jananeki iramenajero ibaperite inkenkishiriantajearori paita yantajeitakeri.

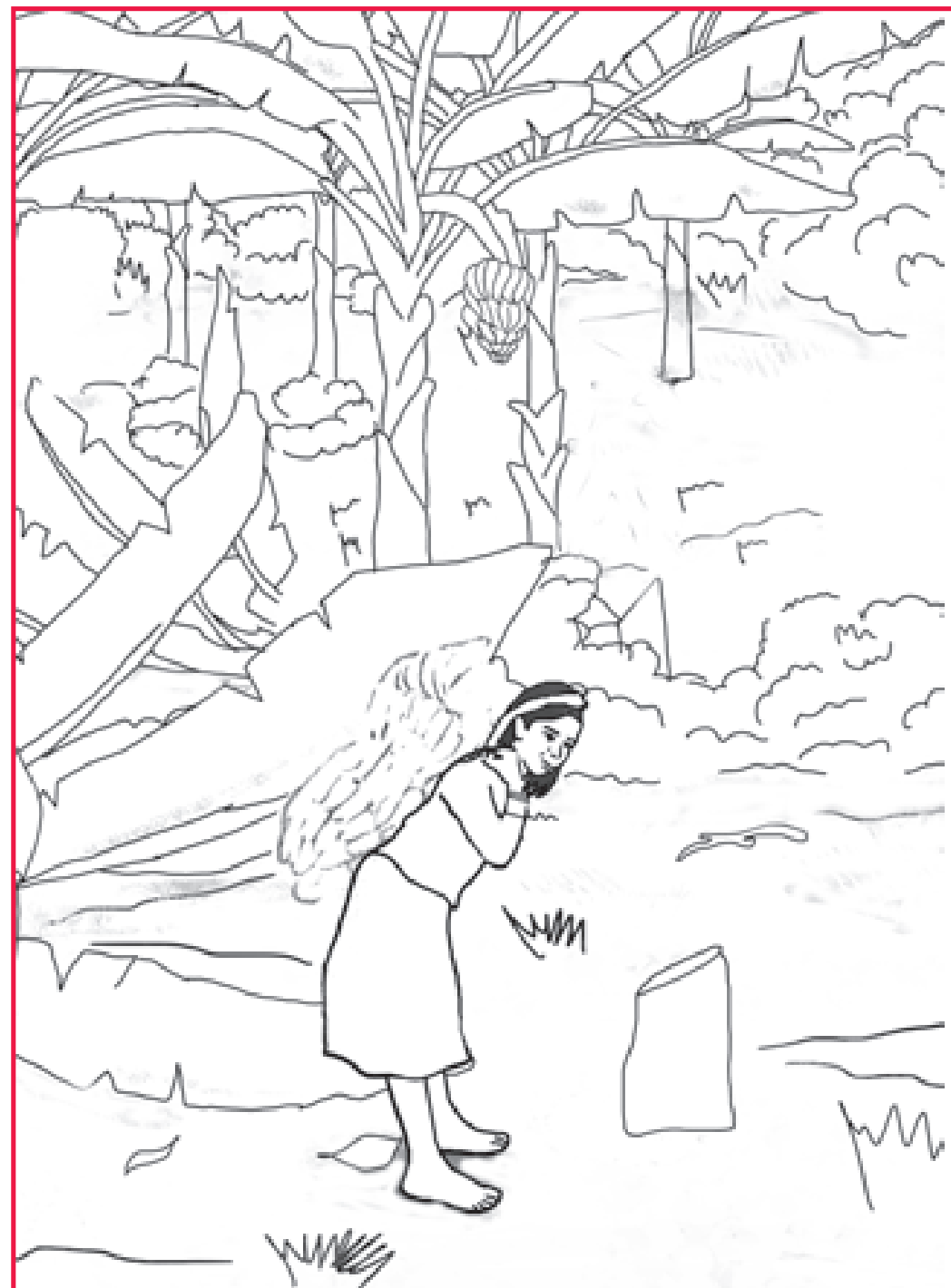
Pinkanteri jananeki ishiyakantero ibaperiteki inebesanotakari antaberentsipe.

Pishiyakante, pimpotsote pinebesanotabakari pantakeri.





**Abiyetajero
apankiyetiri**



Amitakotabakayempa abiyetantyarori apankiyetiri

Antayeteri obametantatsiri

Ajajeite añeri antatsine amitakotantsi ayotantyarori janika jatatsine amitakoterine.

Akemeru paita yanteri antaberentsi ikobantari amitakotantsi.

Asampiteri kametsarika amitakotabakantsi.

Paita yaayetanakeri amitakotantsiki, asampiteri aisati kametsarika antajeitero.

Iyote impajireayetero yaayetanakeri aisati ishiyakantero.

¿Janika amitakotene?

Ashijanitene, chaine, ebankaripe, jananeki, obametantatsiri.

¿Jaoka antajeiterori?

Obantsiki.

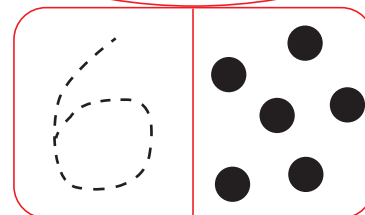
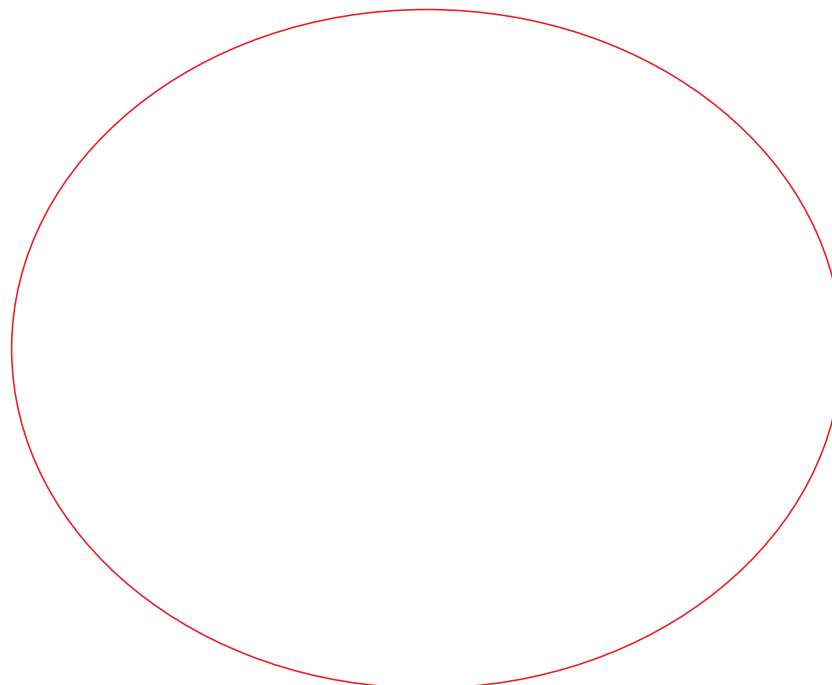
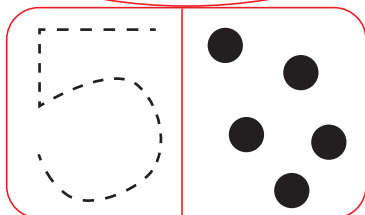
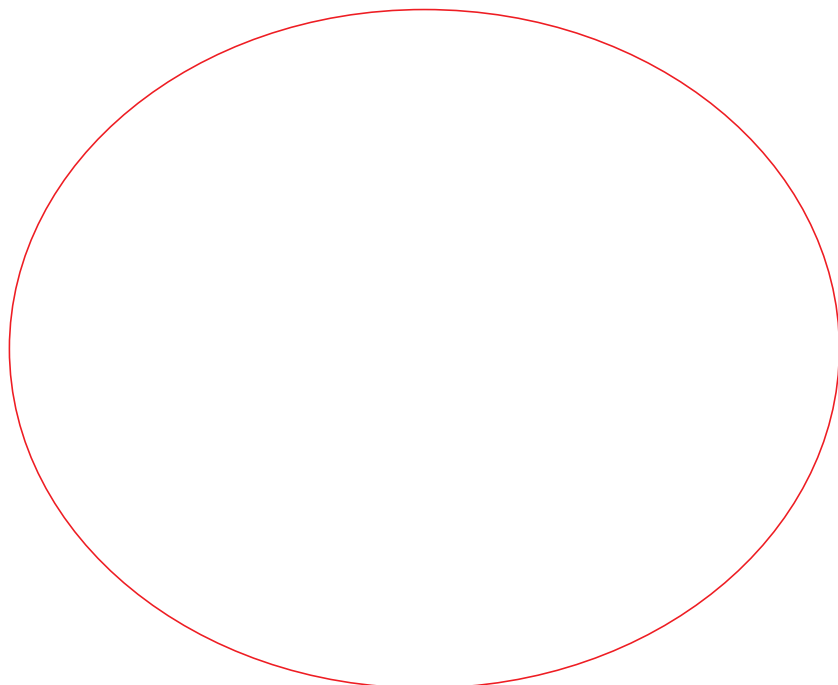
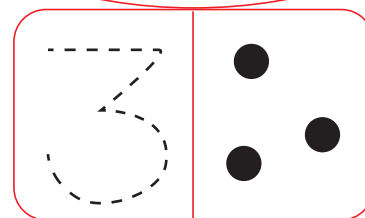
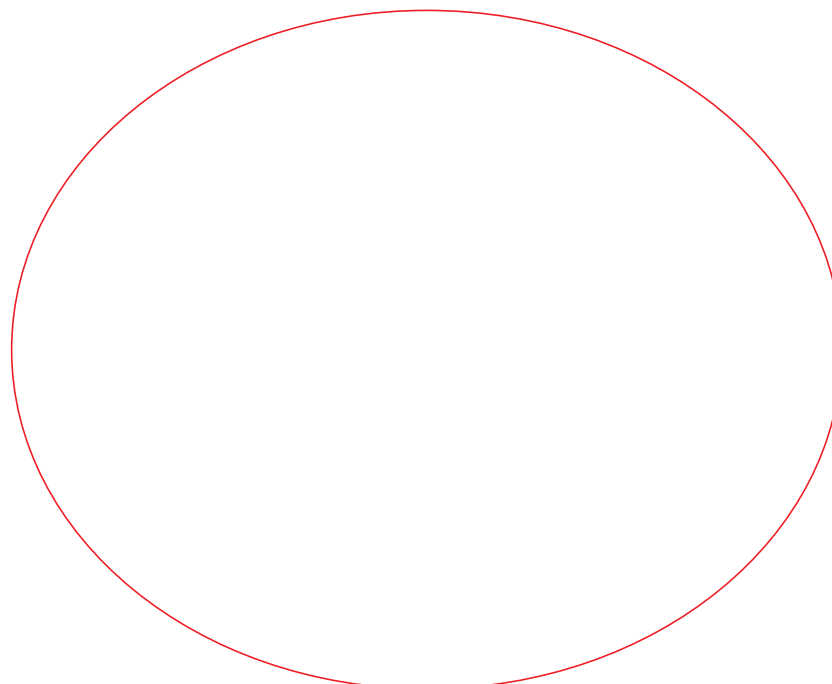
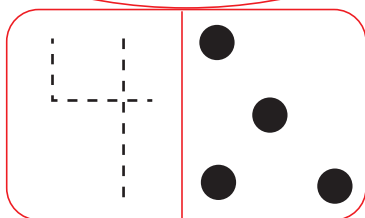
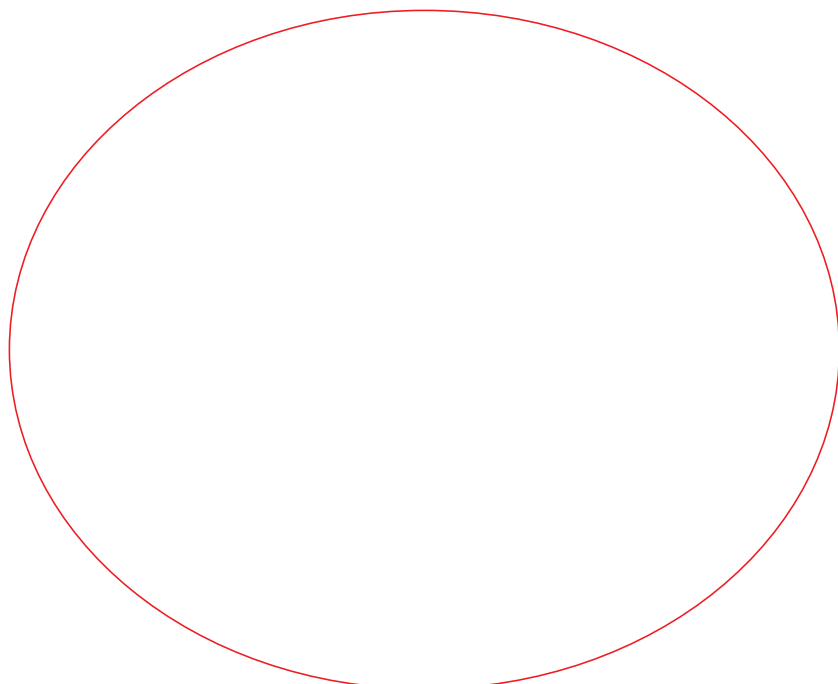
¿Paita koiteachaneri?

Kantiri, koshitari, pearentsi, pajo, kotsiro, sabiri.

Pamenero shiyakantsi. Pipotsoteri jaoka isaikajeiti atiripe antabetatsiri.



Three horizontal dashed lines for writing.



Jaoka akantirori akempoyantyarori pankirentsipe akoyayetiri anampiki

Antayeteri obametantatsiri

Ajajeite añeri aparoni apa inkamante jaoka ikantIro ikempoyiro ibankire ikoyayetiri, eiro operikitanta aisati eiro opatsanta.

Meeka amenayetero paita yobantakarori: aparoniki pankotsiki ishitatakero osheki tsipana,shitashintsi. Otsipa pankotsi yobero jenoki jaoka otymiri pamari, intetakero tsimeantiki antyaro ishitatakero oshi kepeashi, oshi chorinaki.

Iyoyetero jaoka okarayetiri yobantakarori ibankirepe yoberayero 7 aisati yamenero jaoka okaratiri tsipanape.

¿**Janika amitakotene?**

Apa, chaine, ina

¿**Jaoka antajeiterori?**

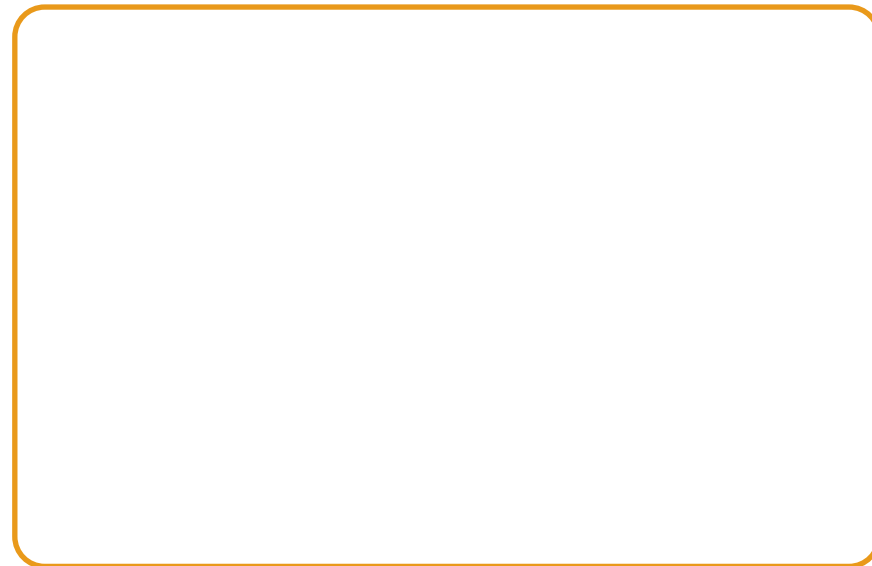
Pankotsiki.

¿**Paita koiteachaneri?**

Tsipanape, shibitsa, inchaki, tsimeanti.

Pishiyakante shonkaroki tsipanape jero kepeashi okantiri ñakarontsi.





Jaka akantirori kaniri ariorika atsokero eirokea¹ okarajanta²

Antayeteri obametantatsiri

Aijatanakero nato amenakotero jaoka onkantirori otsokero kaniri.

Asampitero paita okantantarori otsokerorika kaniri “shima, shima, shima”

Iramenero jaoka okantanaka osokijanake³ kaniri.

Ikamantaje paita ikematsatabakeri antakeri nato.

Ikante paita kari inebetakari.

¿Janika amitakotene?

Nato.

¿Jaoka antajeiterori?

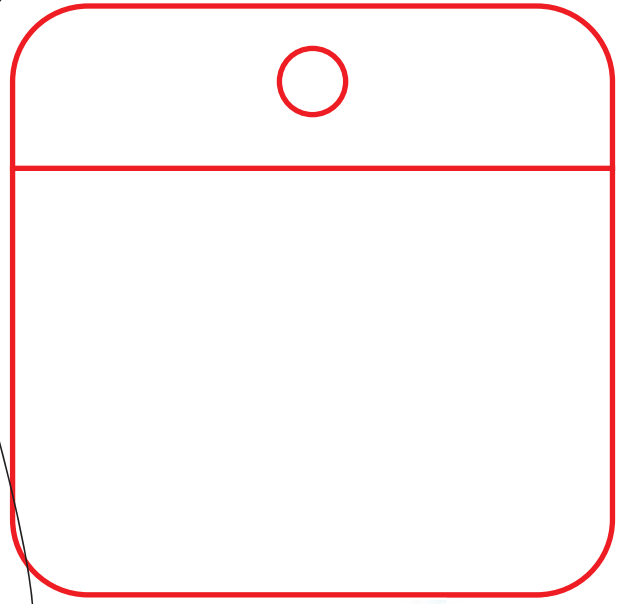
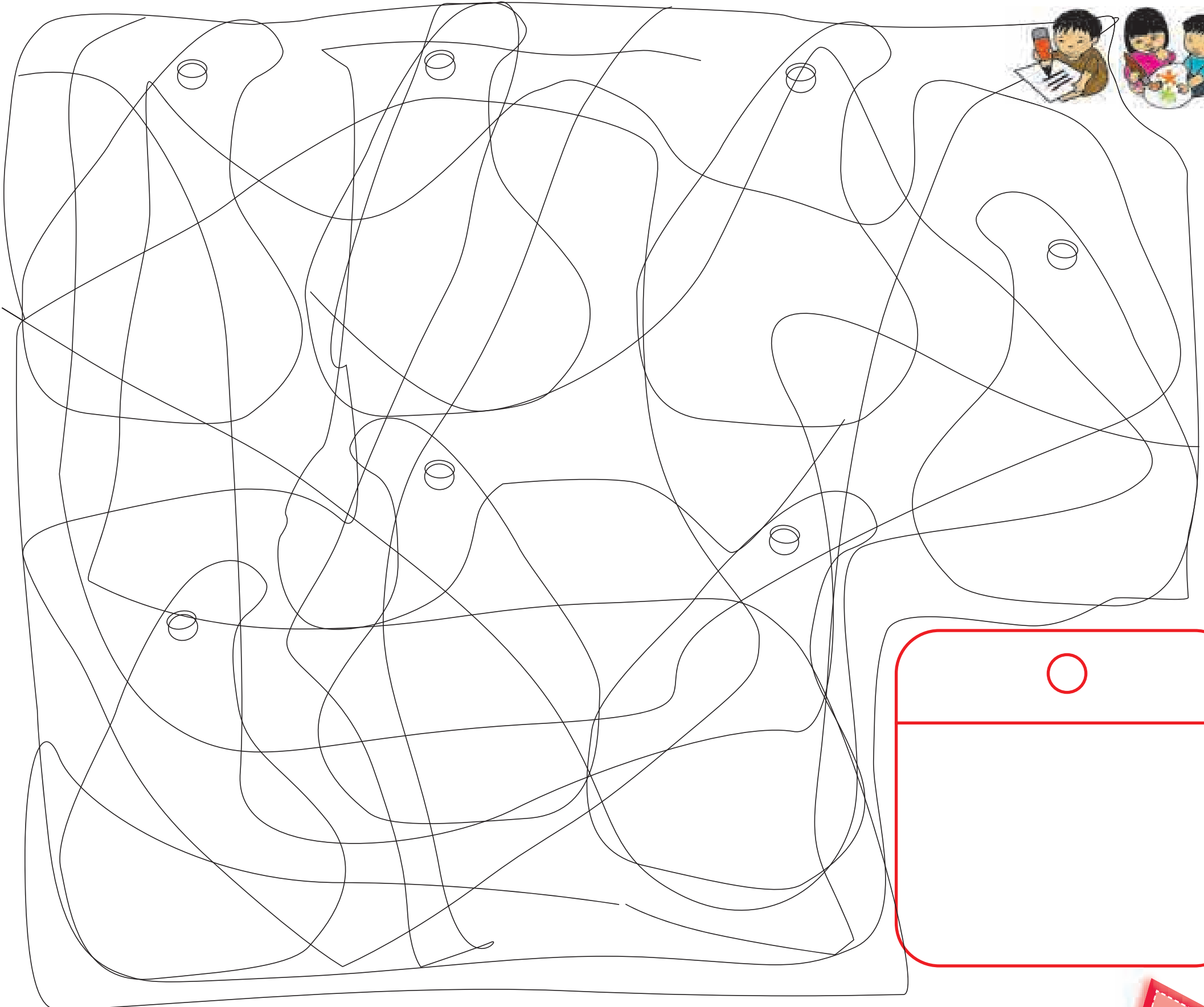
Obantsiki.

¿Paita koiteachaneri?

Kantiri, kaniri, sabiri.

Pamenero shiyakantsi. Pishiyakantero kaniripe otsokeri aparope tsinane. ¿Paita iñanataitarori kaniri atsokantyarori?





Akempoyero chonkorina abankibere antsipatero samampo

Antayeteri obametantatsiri

Yamayetake chonkorina yotantsipankoki.

Inkoentantero jaoka okaratiri chonkorina timatsiri.

Osampiteri, ¿paita amantakarori chonkorinape impoji samanpo?

Akantero aparoni yotantinkaro ompoke yotantsipankoki obamete jaoka ankaterori akempoyero abankirepe paita akonoantarori samampo.

Asampitero, ¿maroniabankirepe ankonoyero samampo?

Iyotero ichakopiatero ñakarotsi.

¿Janika amitakotene?

Yotantinkaro, obametantatsiri.

¿Jaoka antajeiterori?

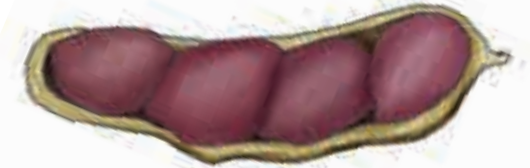
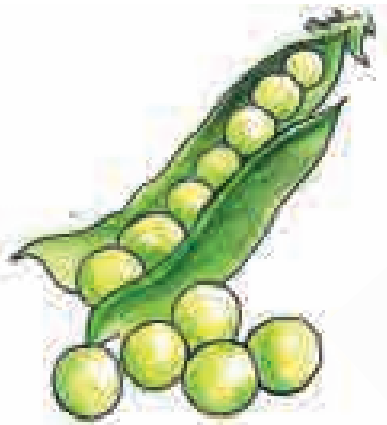
Yotantsipanko.

¿Paita koiteachaneri?

Chonkorina, samampo, abankire.

Pamenero pachakape, pimpotsotero aisati pisanckenatero ñakarontsi okarati piñakeri.





Abankibere shiyokatsiri nampitsi aisati timayetatsiri pankirentsi otsipaki nampitsi

Antayeteri obametantatsiri

Iyoretero shiyokatsiri pankirentsi nampitsiki kempetachari: tsitoiki, inki, shinki, machaki jero aroso.

Ainijayeri aisati timatsiri pankirentsi otsipa nampitsi.

Ikamante oshiyarorika ipankitiro ibankibere, paita yashitirori.

Impajireajero iyotakeri.

¿Janika amitakotene?

Obametantatsiri.

¿Jaoka antajeiterori?

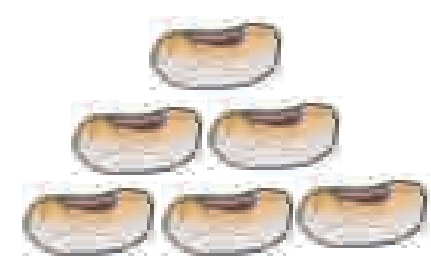
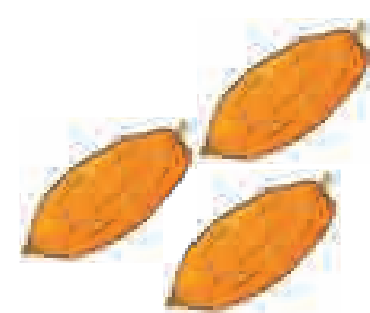
Yotantsipankoki.

¿Paita koiteachaneri?

Tsitoiki, inki, shinki, machaki, aroso.

Pamenero pankirentsipe. Pashitakotero kari pankitachane pinampiki.





Arobayetero abankirepe abiyetakeri

Antayeteri obametantatsiri

Ajajeyte añero nato onkamante paita arobantarori, shinki, aroso, kemito, oyajete aisati pashinipe.

Paita abisatsine eirorika aroirotsi abankirepe.

Inkamantaje paita ikemabakeri.

Jaoka onkarate kitaiteri arobero.

¿**Janika amitakotene?**

Ina, nato obametantatsiri.

¿**Jaoka antajeiterori?**

Pankotsiki, yotantsipanko.

¿**Paita koiteachaneri?**

Kemitoki, kaje, shinki jero aroso.

Pichakopiatero oitsokipe pankirentsi yorobaitiri akempoyantyarori.
Piñabentakotero paita abisatsine erorika arobiro ipankiyetiri.





Ankemetakajero ankoyajeite abankibere antsipatyari ashaninkape

Antayeteri obametantatsiri

Yamayetake yotantsipankoki: tsimeanti, kotsiro, koshitari, shitashintsi.
Sampitantsi, ¿jaoka akaterori amayetakeri?
Ikantajeite janika ishiyakabenteri paita yayetakeri yabitanyarori ibankirepe.
Ikemetakajero jaoka ikantetiro abiyetero ibankirepe.
Ikamantaje jaoka ikantakari paita inebesanotakari, paita yayetanakeri.

¿Janika amitakotene?

Obametantatsiri.

¿Jaoka antajeiterori?

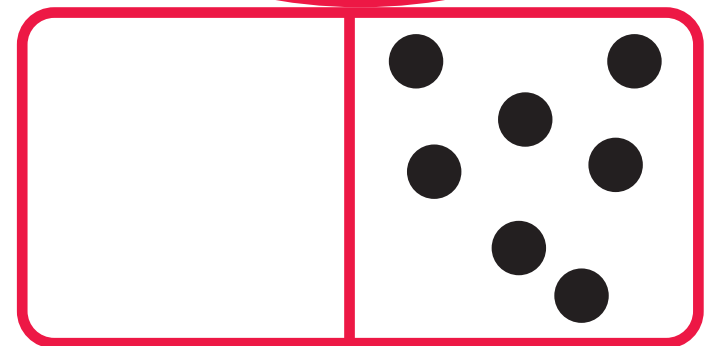
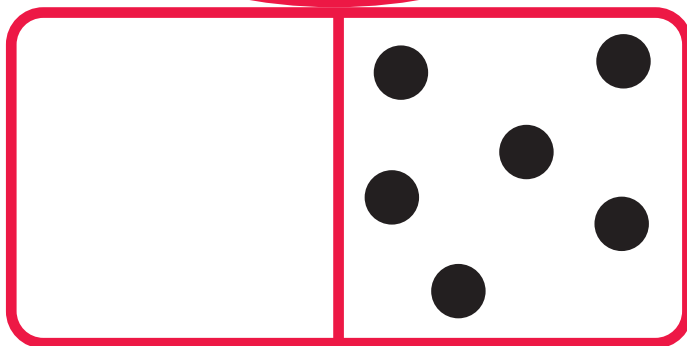
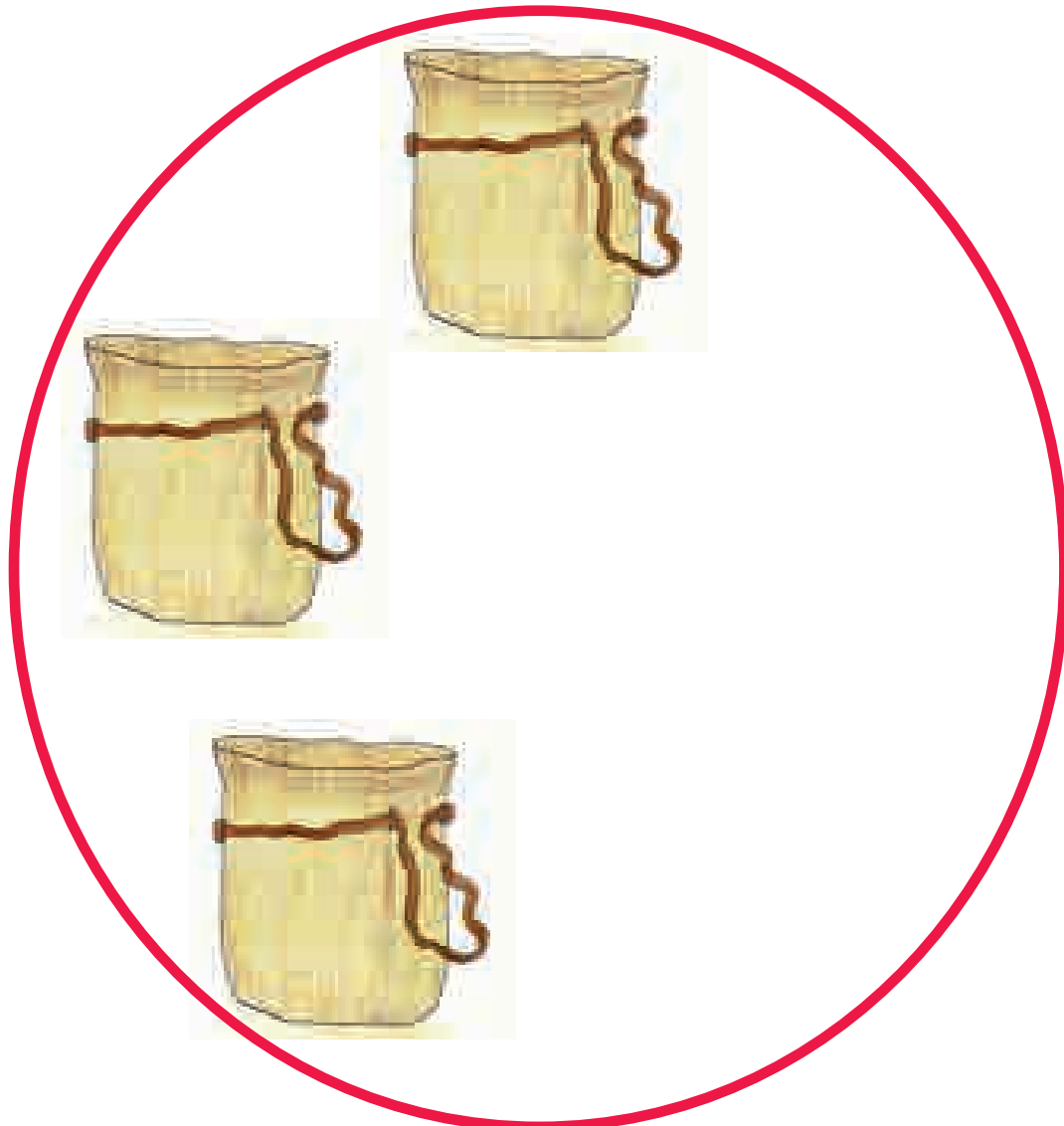
Yotantsipankoki.

¿Paita koiteachaneri?

Kantiri, kotsiro, koshitari.

Pishiyakantajero pinebesanotakari abiro pantakeri.





Nobajiro

Paita ayeteri abitanyarori abankire

Antayeteri obametantatsiri

Ajajeite amenero aparoni ina timatsiri obankibere, paita anake obitanyarori obankire.

Abeshintsakero meka: kantiri, koshitari, kotsiro, shitashintsi, meka iriyotero jananeki jaoka okaratiri yaretyaro.

Aisati yobayetakero inchaki, oshi, meka ikoentatero jaoka okaratiri.

Ikamantaje paita yantajeiakeiri, jaoka ijajeitakeri paita ñayetakeri, paita ayetiri iriniro abitanyari obankirepe.

¿Janika amitakotene?

Ina, obametantatsiri.

¿Jaoka antajeiterori?

Obantsiki .

¿Paita koiteachaneri?

Kantiri, coshitari, kotsiro, shirito.

Pitsirike antabaimentotsi kobityachari omonkaratanyarori ikobaitiri.
Pisankenatero ñakarontsi piyotirorika.





Ante aparoni kenkitsarente kantakotirori ankoyajeitanyari abankirepe

Antayeteri obametantatsiri

Ajajeite añero aparoni ina abatatsiri obankire

Amenakotero jaoka obayeterori obankirepe, janika amitakotirori.

Yaque sampitansi, ¿paita añakotakerori ina antakeri?

Asankenate aparoni kenkitsarentsi kantakotirori abitantarori abankirepe.

Isankenate kenkitsarentsi kantakotirori abiyetansi impoiji inkamante paita okanti isankenatakeri.

¿Janika amitakotene?

Obametantatsiri.

¿Jaoka antajeiterori?

Yotantsipanko.

¿Paita koiteachaneri?

Shiyakantsi.

Pamenero shiyakantsi, pisankenate aparoni kenkitsarentsi kantakotirori, impoiji pinkenkitsatajero.





Anajero abankibere pankotsiki

Antayeteri obametantatsiri

Irioyotero joaka osaikiri obanarontsipe yabiyetakeri.

Osanpiteri, ¿jaoka otimakeri obanarontsipe? Inkante jaoka osaikiri kempeji o areji.

Isokijajeite saiterekiki⁵ inkante osaikirika kempeji obantsi.

Inkantajeite jaoka inkanterori yamajeitero ibankoki eiro imakotantatsi.

¿Janika amitakotene?

Yotantsipankoki.

¿Jaoka antajeiterori?

Obametantatsiri.

¿Paita koiteachaneri?

Shiyakantsi.

Yamenero shiyakantsi impotsotajero abotsi jaoka inkenakayerori obanarontsi ontimatie yaretakayaro ibankoki inkamantaje. ¿Jaoka ikanterori?



⁵ intakeroki.



Antayeteri obametantatsiri

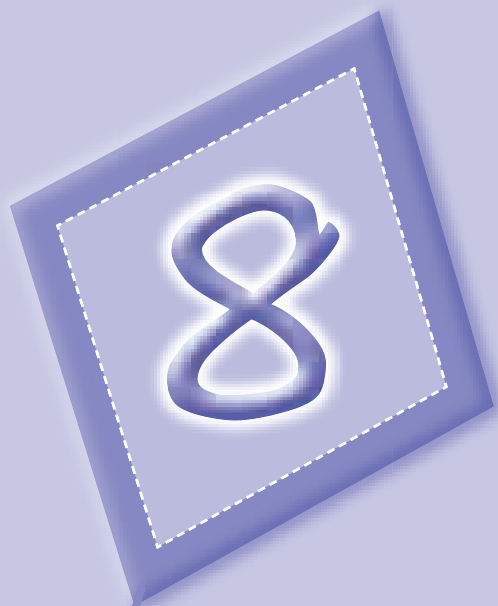
Pikenkitsatakayeri jananeki maroni pantakayetakeriri.

Pinkanteri jananeki iramenajero ibaperite inkenkishiriantajearori paita yantajeitakeri.

Pinkanteri jananeki ishiyakantero ibaperiteki inebesanotakari antaberentsipe.

Pishiyakante, pimpotsote pinebesanotabakari pantakeri.





Ayotero ante
obirentsipe



Akemero kenkitsarentsi kantakotiriri tsikonti

Antayeteri obametantatsiri

Ainijayeri shiyakantsi kantakotirori kenkitsarentsi.

Ibametsatajeo¹ shiyakantsi okantakotiri kenkitsarentsi, iyote jaoka okantanakiari aisati otsonkantanakiari kenkitsarentsi, iñakerira shiyakantsiki.

Ikantakotero obajiro osankenaitoki kenkitsarentsi.

¿**Janika amitakotene?**

Apape, chaine.

¿**Jaoka antajeiterori?**

Obantsiki, yotantsipanko.

¿**Paita koiteachaneri?**

Kotsiro, mampetsa, inchaki.

Pikenkishirero kenkitsarentsi pikemakeri. Pamenero shiyakantsi impoiji pashitakoteri atiri kari kenkitsatakotachane.



¹ ibametajero.



Akemetakajero jaoka ikantetirori obashirontsi ibankoki yotantinkari

Antayeteri obametantatsiri

Ajatakayeri jananeki amenakoteri chaine ikantirori yobetsiketiro obasirontsi.

Akemeru apa ikamante paita kari antayeteri abetsikerorinka obashirontsipe.

Imonkarayetero ikantakeri chaine inkarateri ishaninkape.

¿**Janika amitakotene?**

Apape, chaine.

¿**Jaoka antajeiterori?**

Obantsiki, yotantsipanko.

¿**Paita koiteachaneri?**

Obashirontsi, poroki.

Pamenero shiyakantsi pamitakoteri apa pitsonkakoteri yobashiro.





A large writing area consisting of ten horizontal lines. Each line is bounded by a vertical line on the left and a vertical line on the right. The vertical lines have rounded ends and a small 'X' mark at the top and bottom, resembling a staple or a clip. The horizontal lines are evenly spaced and extend across the width of the page.

Nobajiro

Ayotero paita ayetiri antantyarari obashirontsi

Antayeteri obametantatsiri

Ikamanteri ishanika jaoka okarayeti koimoyeteri² antantyarari obashirontsipe.

Ainjayeri ayeteri antantyarari obashirontsipe.

Ijikoyetero jaoka okarati inchaki timaintsiri³ intanakiario aparo irosati tsa koni.

Aisati ajikoyetakayeri otsipape timimoyeteri⁴ obametantsipankoki.

Pipajeri pantajeikateri aisati shiyakantsipe saikatsiri paperi n° K6.

¿**Janika amitakotene?**

Apape, chaine.

¿**Jaoka antajeiterori?**

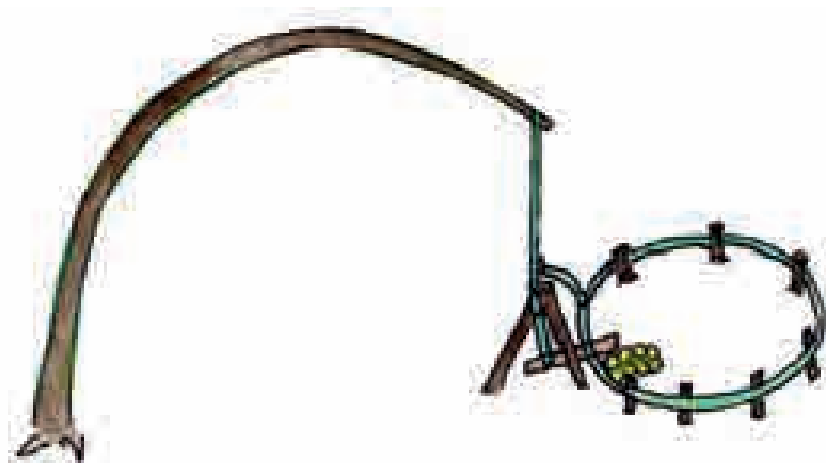
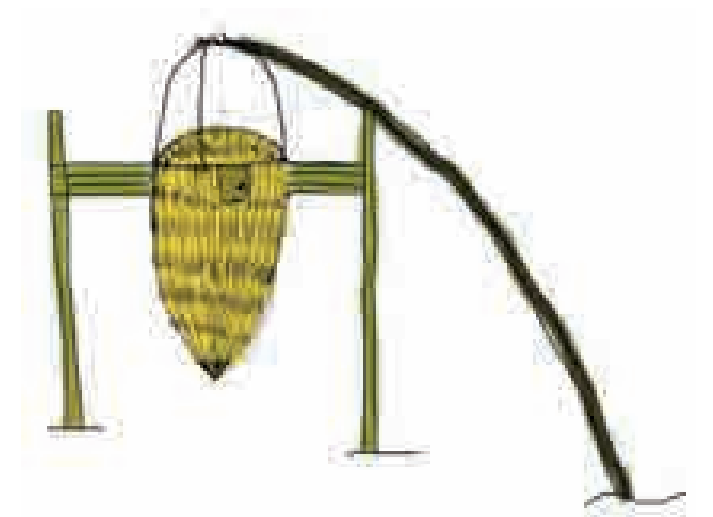
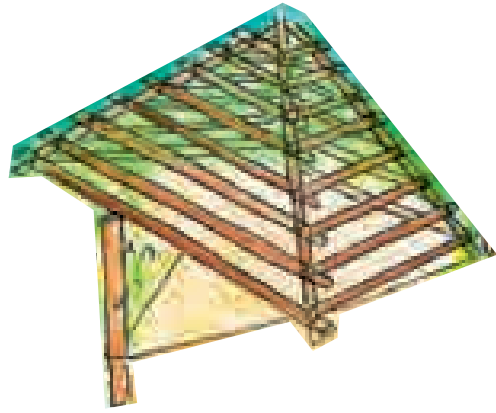
Obantsiki, yotantsipanko.

¿**Paita koiteachaneri?**

Inchakipe, tsiaroronki.

Pintsireke inchakipe obashirontsiki pimonkarajero okarati otsapare obashirontsi irosati tsa.





Nobajiro

Ayotero kantashiyetachari obashirontsipe

Antayeteri obametantatsiri

Pamenakayeri shiyakantsi okantakoyetari obashirontsipe.

Ipajiriyetero obashirontsipe iyoyetiri.

Akemeru aparo yotinkari ikamante jaoka opajiyetari obashirontsipe iyoyetiri, jaoka ijijetari tsimeri ayetiri.

Yotinkari yoinije⁵ jaoka ibashiyetiri poshinirintsipe.

Ishiyakante poshinirintsipe ayetakeri obashirontsipe.

Pipajeri pantajeikateri aisati shiyakantsipe saikatsiri paperi n° S4.

¿**Janika amitakotene?**

Apape, chaine.

¿**Jaoka antajeiterori?**

Obantsiki yotantsipanko.

¿**Paite koiteachaneri?**

Obashirontsi.

Pitsirike onampinaki obashirontsipe tsimeri teerika piratsipe obayetiri aparope obashirontsi.



⁵ injairi.



Jaoka abeyeterori obashirontsipe

Antayeteri obametantatsiri

Akemeru chaine ikamante jaoka okametsayeteri abayetero obashirontsipe, janika apinkatsatyari.

Ikarateri ishaninka aisati obametantatsiri yantajeitero apinkatsayeteri ayerorika obashirontsi.

Ikamantajeri ishaninka ikemabakeri chaine jaoka ayerori obashirontsi jaoka okarate.

Pipajeri pantajeikateri aisati shiyakantsipe saikatsiri paperi n° S2.

¿**Janika amitakotene?**

Apape, chaine.

¿**Jaoka antajeiterori?**

Obantsiki, poroki, kachokiriki.

¿**Paita koiteachaneri?**

Obashirontsipe.

Pipotsotero shiyakantsi impoiji pitsirekero obashirontsipe jaoka osaiki kametsa.





Nobajiro

Timimoyetiriri ibatsaki bankintipe

Antayeteri obametantatsiri

Anijayeri shiyakantsi tsamiri ikantakoteri timimoyetiriri maroni ibatsa.

Imonkarakayeri okarati timimotiriri tsamiri pashini tsimeri iñayetiri.

Asampiteri, ¿jaoka ikantanakia tsimeri eirorika otimi aparope timimoyetiriri? Yakayetero sampitantsi ikenkishiriari.

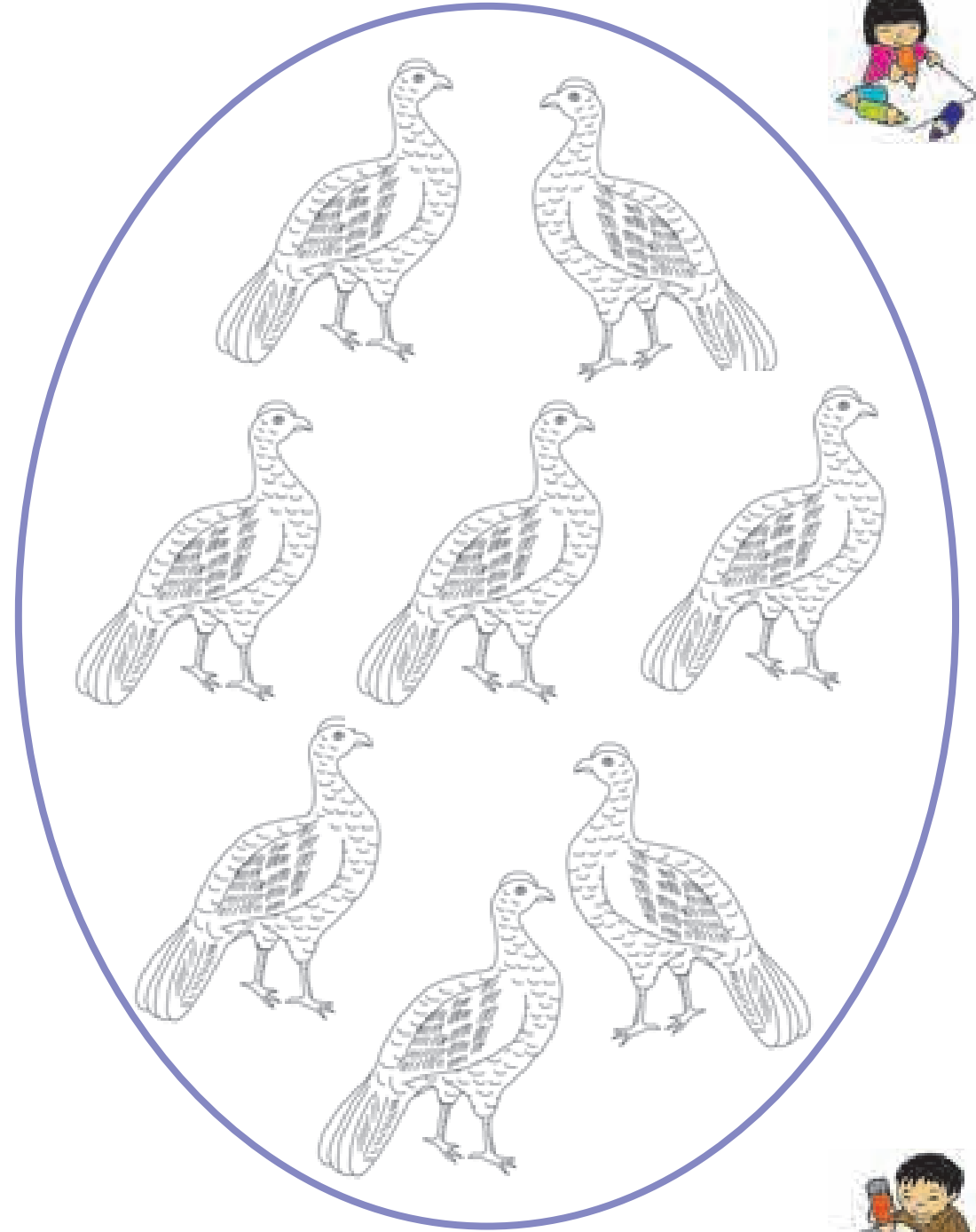
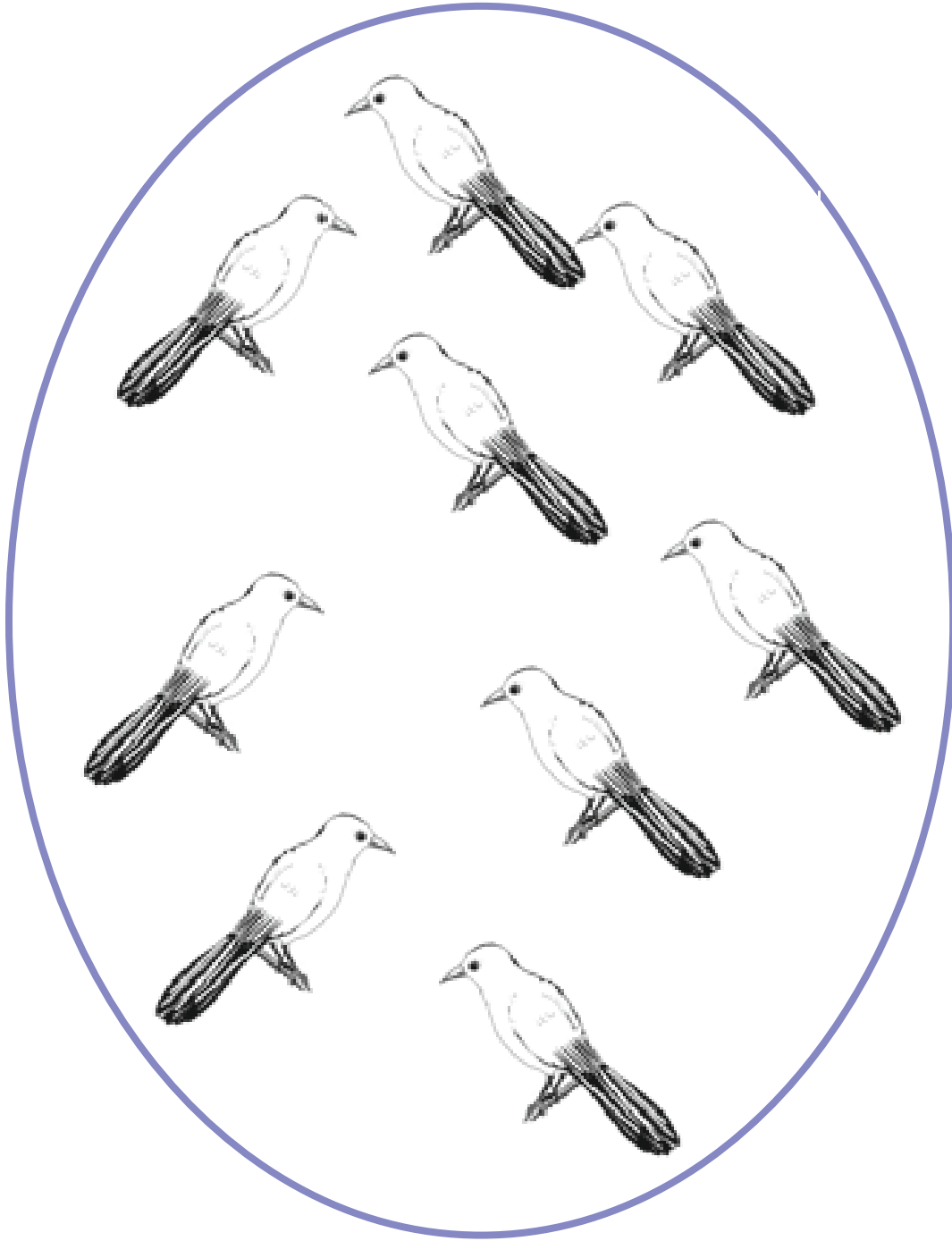
¿**Janika amitakotene?**
Apape, chaine.

¿**Jaoka antajeiterori?**
Obantsiki yotantsipanko.

¿**Paita koiteachaneri?**
Tsimeri.

Pishiyakante paita koityachari tsamiriki.





Añatsatempa⁶ abashiyeteri tsimeri obashirontsi

Antayeteri obametantatsiri

Añatsatakayari irayeteri tsimeri obashirontsi, ashiyakanteri paperiki.

Ikamante jaoka ikarati yakeri impoiiji jaoka ikarati saikanaintsiri.

Ijikoyeteri maroni yaayetakeri tsimeri jaoka ikarati saikanaintsiri ijikoyeteri irosati tsa.

Imonkaratakayero shiyakantsi okantakotiri ñakarontsi.

¿**Janika amitakotene?**

Apape, chaine.

¿**Jaoka antajeiterori?**

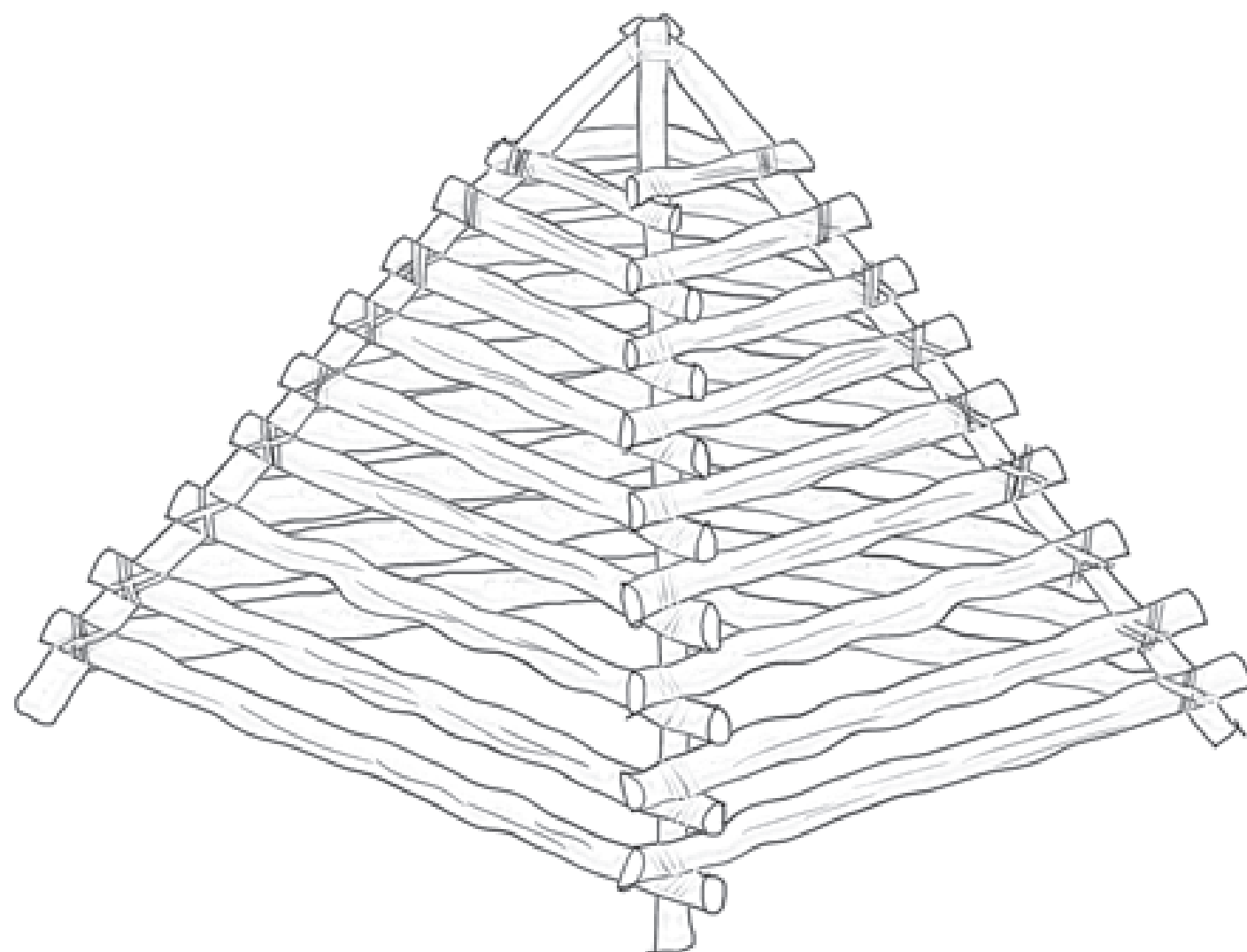
Obantsiki yotantsipanko.

¿**Paita koiteachaneri?**

Obashirontsiporoki, sabiri jero tsarato.

Pisankinate jaoka ikarati tsimeripe timatsiri aparokipaye shonkaro.





Nobajiro

Asankenatero ñantsi kantatsiri obashirontsi

Antayeteri obametantatsiri

Amenakayeri shiyakantsi obashirontsi.

Asampiteri paita koimotakerori obashirontsi.

Iñanyaro isankenate imayetiri iriori ñantsi obashirontsi.

Yojjatero otsapare paperi intanakia irampateki irosati irakosanori.

¿**Janika amitakotene?**

Obametantatsiri.

¿**Jaoka antajeiterori?**

Yotantsipanko.

¿**Paita koiteachaneri?**

Sankenamentotsi, paperi.

Pimpotsotero obashirontsi impoiji pisankenatajero sankenarentsi obashirontsi okarati pimatiri pintanakia pampate irosati pakosanori.





Jaoka ikarati ayetiri tsimeri obashirontsi

Antayeteri obametantatsiri

Ainijayeri shiyakantsi tsimeri kantashiyetachari ibiyoyeteri ikobakari impoiji ijikoyeteri jaoka ikarati tsimeripe.

Aisati ijikoyete pashini timimoyetiriri intanakiaro aparo irosati koni.

¿**Janika amitakotene?**

Apape, chaine.

¿**Jaoka antajeiterori?**

Obantsiki yotantsipanko.

¿**Paita akoitayetari?**

Obashirontsi poroki.

Pamenero shiyakantsipe jaoka ikarayetsiri tsimeripe pipajiriayetero ibajirope impoiji pikamanteri pishaninka.



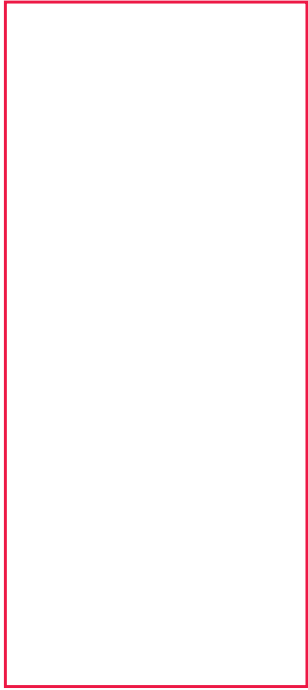
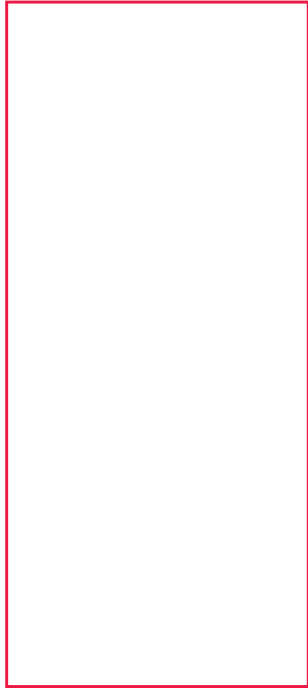
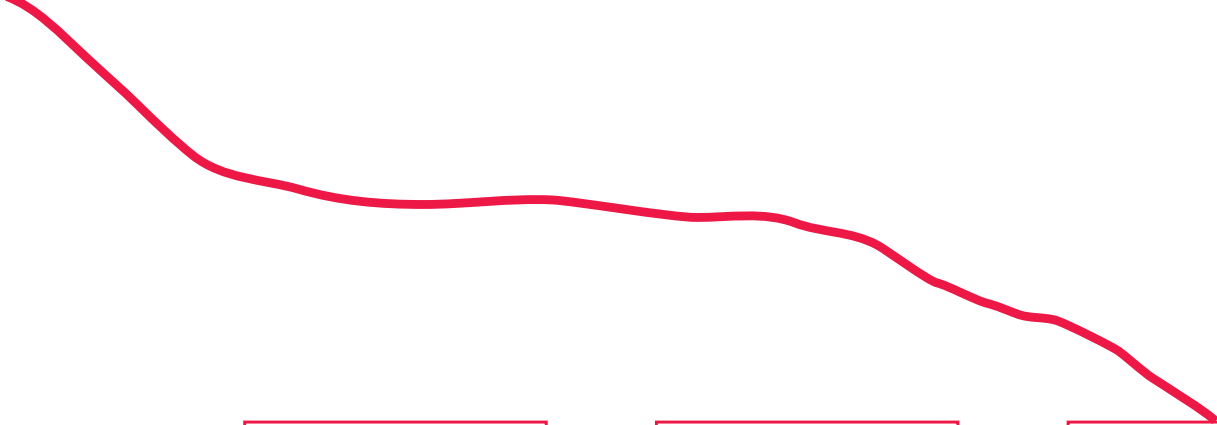


6

8

7

9



Jaoka ikarati ayetiri tsimeri obashirontsi

Antayeteri obametantatsiri

Ainijayeri shiyakantsi tsimeri kantashiyetachari ibiyoyeteri ikobakari impoiji ijikoyeteri jaoka ikarati tsimeripe.

Aisati ijikoyete pashini timimoyetiriri intanakiaro aparo irosati koni.

¿**Janika amitakotene?**

Apape, chaine.

¿**Jaoka antajeiterori?**

Obantsiki yotantsipanko.

¿**Paita akoitiayetari?**

Obashirontsi poroki.

Pichakopiateri tsimeripaye timayetatsiri tsompoinaki aisati ñakarontsiki pishiyakantero inchakiki.





Antayeteri obametantatsiri

Pikenkitsatakayeri jananeki maroni pantakayetakeriri.

Pinkanteri jananeki iramenajero ibaperite inkenkishiriantajearori paita yantajeitakeri.

Pinkanteri jananeki ishiyakantero ibaperiteki inebesanotakari antaberentsipe.

Pishiyakante, pimpotsote pinebesanotabakari pantakeri.

Obameteri antajeiteri intanakeari antabete



Anteri	Kantakotirori ankitetantiyari					Jaoka okantari
Nonkibero nakope	Ironishi	Maritishi	Mirikoshi	Joibeshi	Birinashi	
						

Anteri	Kantakotirori ankitetantiyari					Jaoka okantari
Nonkibero najipe	Ironishi	Maritishi	Mirikoshi	Joibeshi	Birinashi	
						

Kantakotirori ankitetantyarari

Nonkibero nakope, nonkibero najipe

- ✦ Jananekipe iriyote inkibero irakope ariorinka yobajeitya aisati ariorinka irijate shitamentotsiki.
- ✦ Iriyote paita okametsatantari ankibero akope.
- ✦ Inkamante paita ankibantarori akope.
- ✦ Inkamante jananekipe kametsarinka ankibero ajipe.

**Pimpotsotero natsiriari pimankaratakerori.
Pimpotsotero kityankari te pimatero pimankaratero.**

Anteri	Kantakotirori asaikantyariki kametsa					Jaoka okantari
Antetajeitero kajara tsimeantiki	Ironishi	Maritishi	Mirikoshi	Joibeshi	Birinashi	
						

Anteri	Kantakotirori asaikantyariki kametsa					Jaoka okantari
Abametsayetero timimoteri	Ironishi	Maritishi	Mirikoshi	Joibeshi	Birinashi	
						

Kantakotirori asaikantyariki kametsa

Antetajeitero kajara tsimeantiki,
Abametsayetero timimoteri

- ✓ Iyojeitero janane kipe paita abajeitanyaroriri kajara tsimenantiki.
- ✓ Ariorinka ajokayetero kajara paita abisatsine
- ✓ Kametsa anteyetero kajara tsimenantiki.
- ✓ Janane kipe iriyote yobametsayetero timayetsiri tsompoinaki yotantsipanko, aisati ibankoki.
- ✓ Inkamante jaoka ankanterori kajarape.

**Pimpotsotero natsiriari pimankaratakerori.
Pimpotsotero kityankari te pimatero pimankaratero.**

Anteri	Kantakotirori ankitetantiyari					Jaoka okantari
Ontimatie abetsatante	Ironishi	Maritishi	Mirikoshi	Joibeshi	Birinashi	
						

Anteri	Kantakotirori ankitetantiyari					Jaoka okantari
Ampasonkiteri ariorinka impete paitarika	Ironishi	Maritishi	Mirikoshi	Joibeshi	Birinashi	
						


Kantakotirori asaikantyariki kametsa

Ontimatie abetsatante,
Ampasonkiteri ariorinka
impete paitarika

- ✓ Jananekipe iriyojeite yobetsatanteji janika inajeiteri.
- ✓ Inkamante kametsarinka abetsatante.

- ✓ Jananekipe iriyote impasonkiteri janika perine paitarinka.
- ✓ Impasonkite aisati ariorinka intsonkakerinka yobajeitya.
- ✓ Inkamantaje kametsarinka ampasonkite.

**Pimpotsotero natsiriari pimankaratakerori.
Pimpotsotero kityankari te pimatero pimankaratero.**

Anteri	Kantakotirori ankitetantiyari					Jaoka okantari
Pibankajeitero pako ariorinka pikoirinka piñabete	Ironishi	Maritishi	Mirikoshi	Joibeshi	Birinashi	
						

Anteri	Kantakotirori ankitetantiyari					Jaoka okantari
Amitakoteri ashaninka janika koityachari	Ironishi	Maritishi	Mirikoshi	Joibeshi	Birinashi	
						

Kantakotirori asaikantiyari kametsa

Ontimatie abetsatante,
Ampasonkiteri ariorinka
impete paitarika

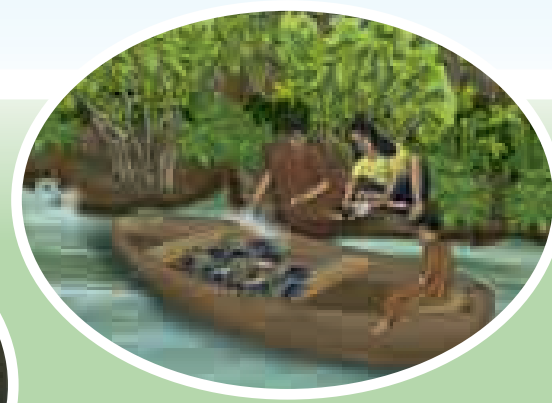
- ✓ Jananekipe iriyojeyte ariorinka inkobe iñabete ontimatye ibankero irako
- ✓ Iriyote paita okametsatantari abankero ako añabetantiyari
- ✓ Paita oinijayeri ariorinka abankero ako.

- ✓ Iriyotero jananekipe amitakoteri janika koityachari.
- ✓ Kametsarinka amitakoteri ashaninkape.

**Pimpotsotero natsiriari pimankaratakerori.
Pimpotsotero kityankari te pimatero pimankaratero.**

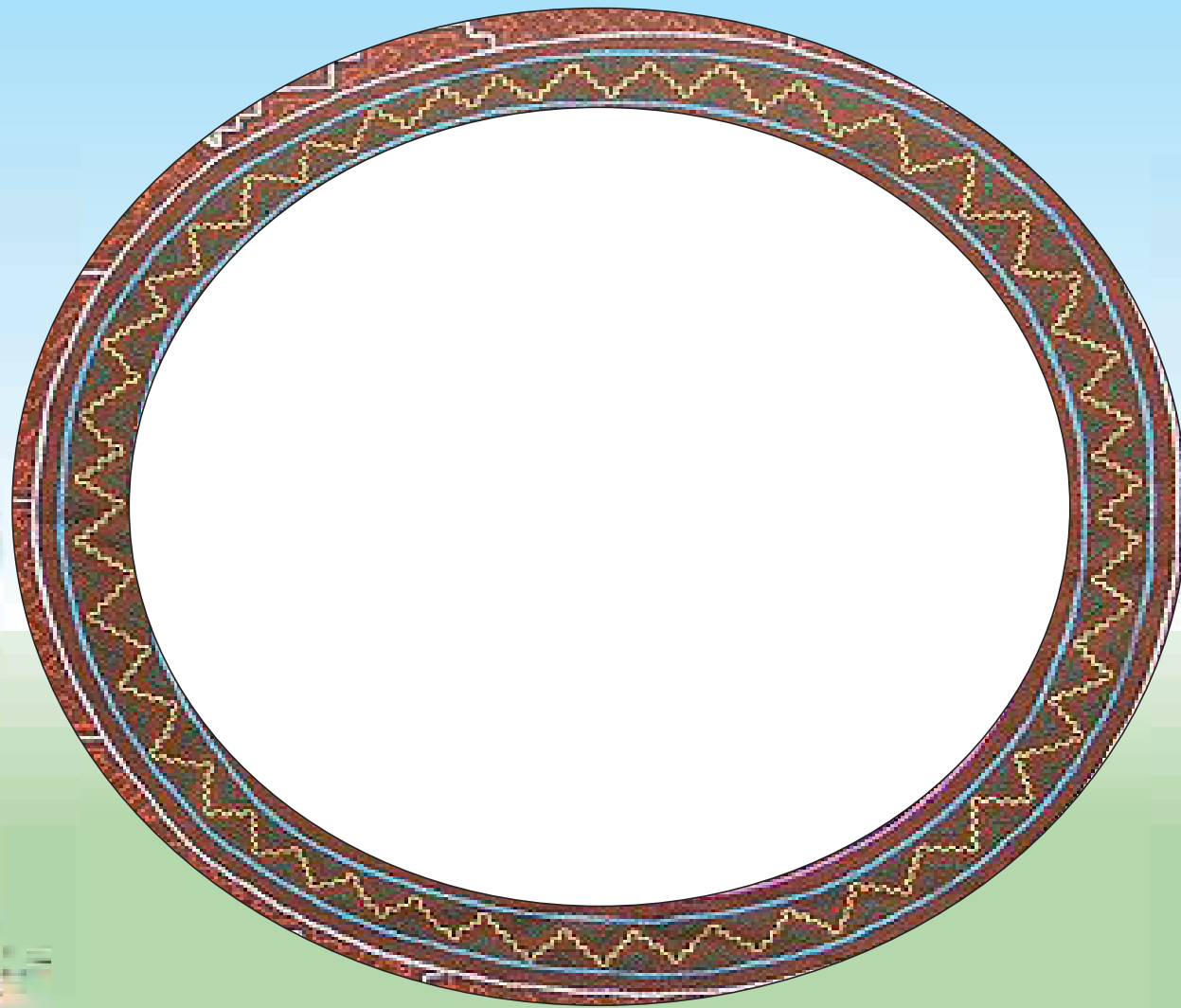


Kenkitsarentsi Kantakotanari



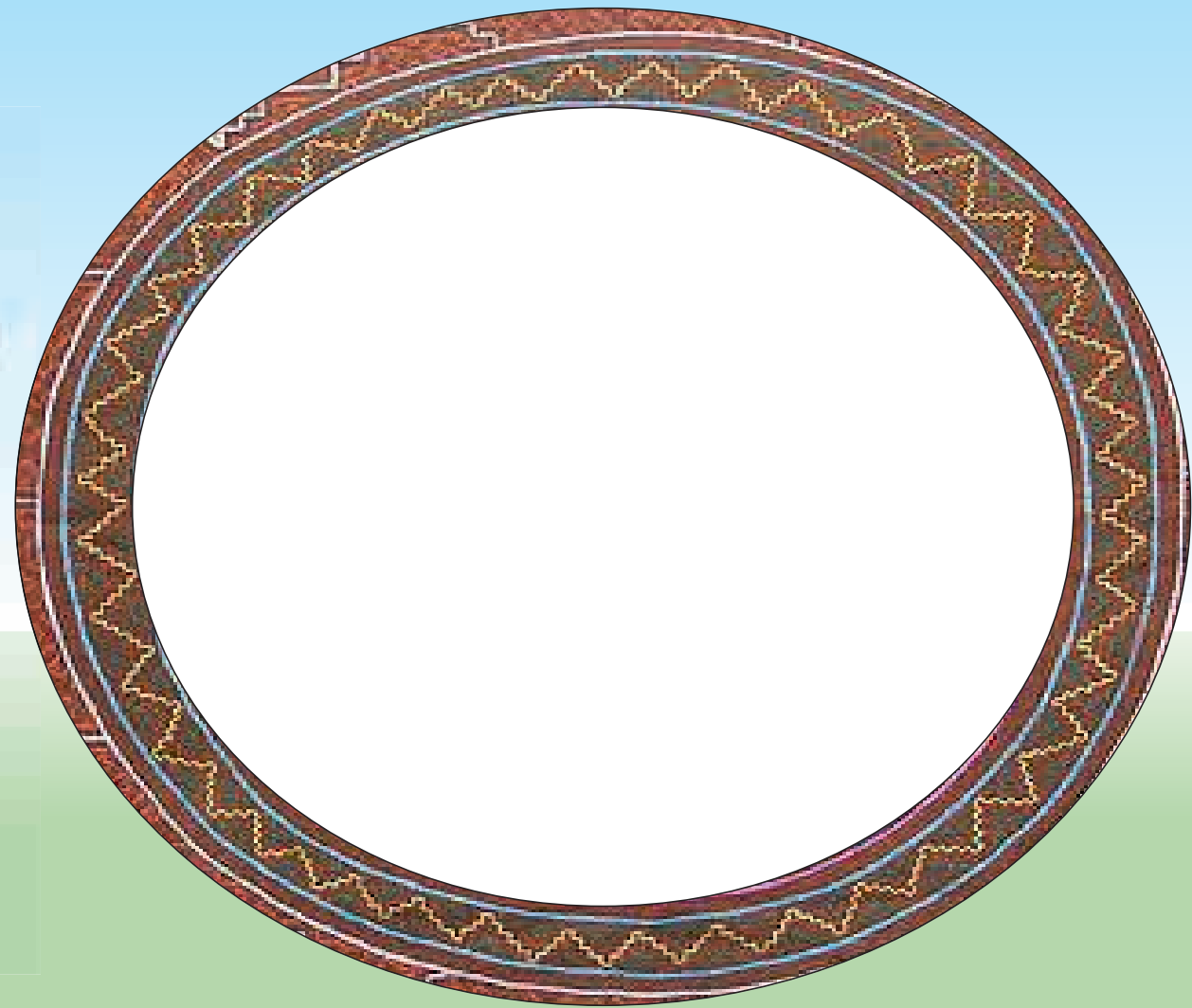
Jaoka nokantari

Ari Nokantari Narori

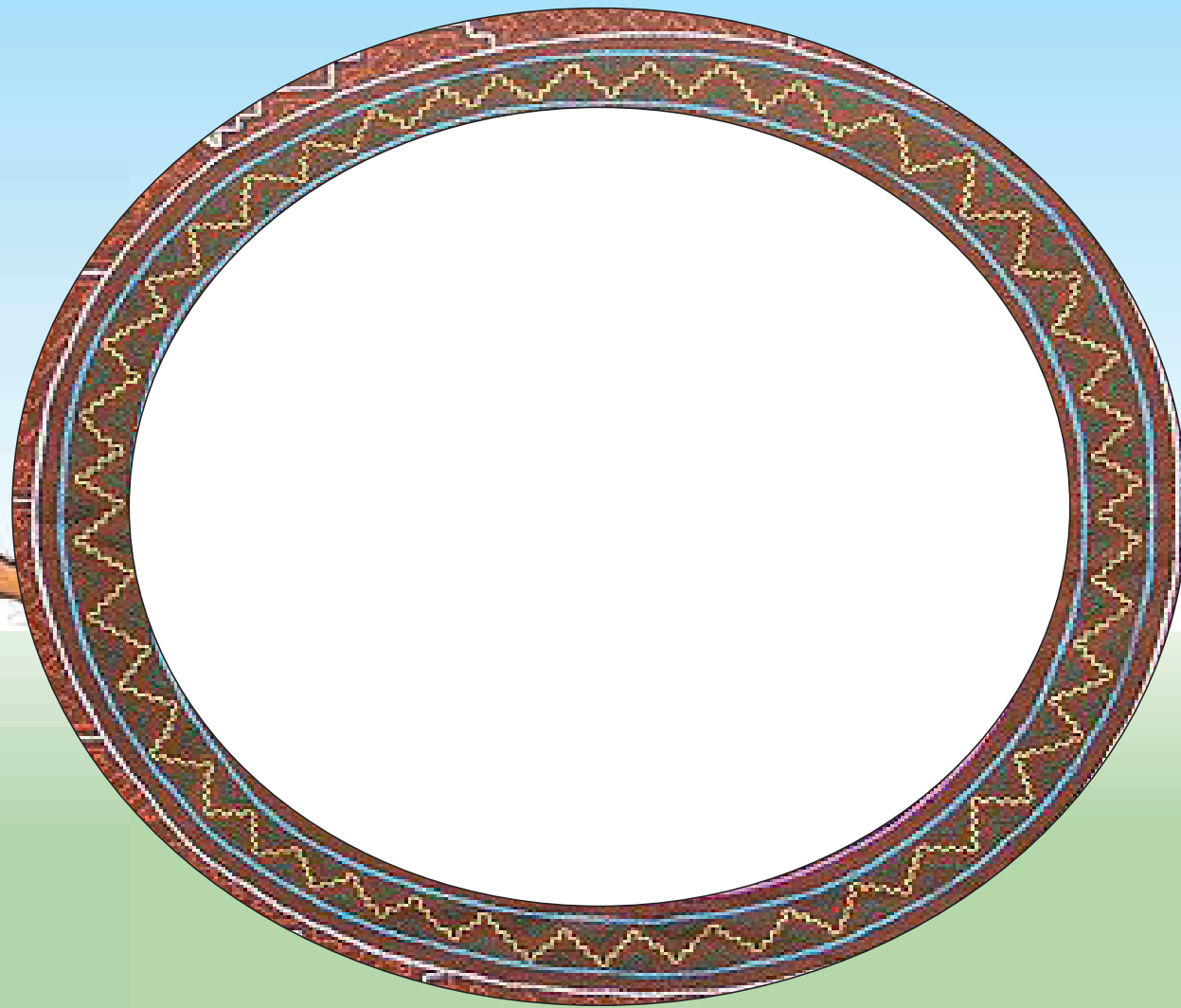


Naro

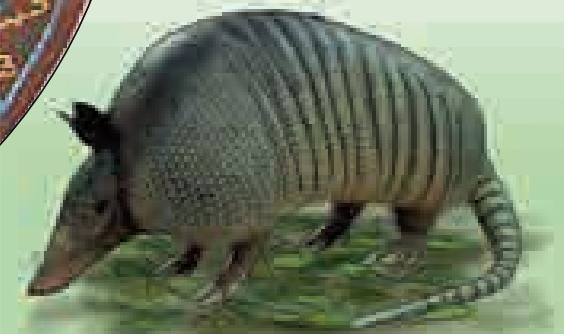
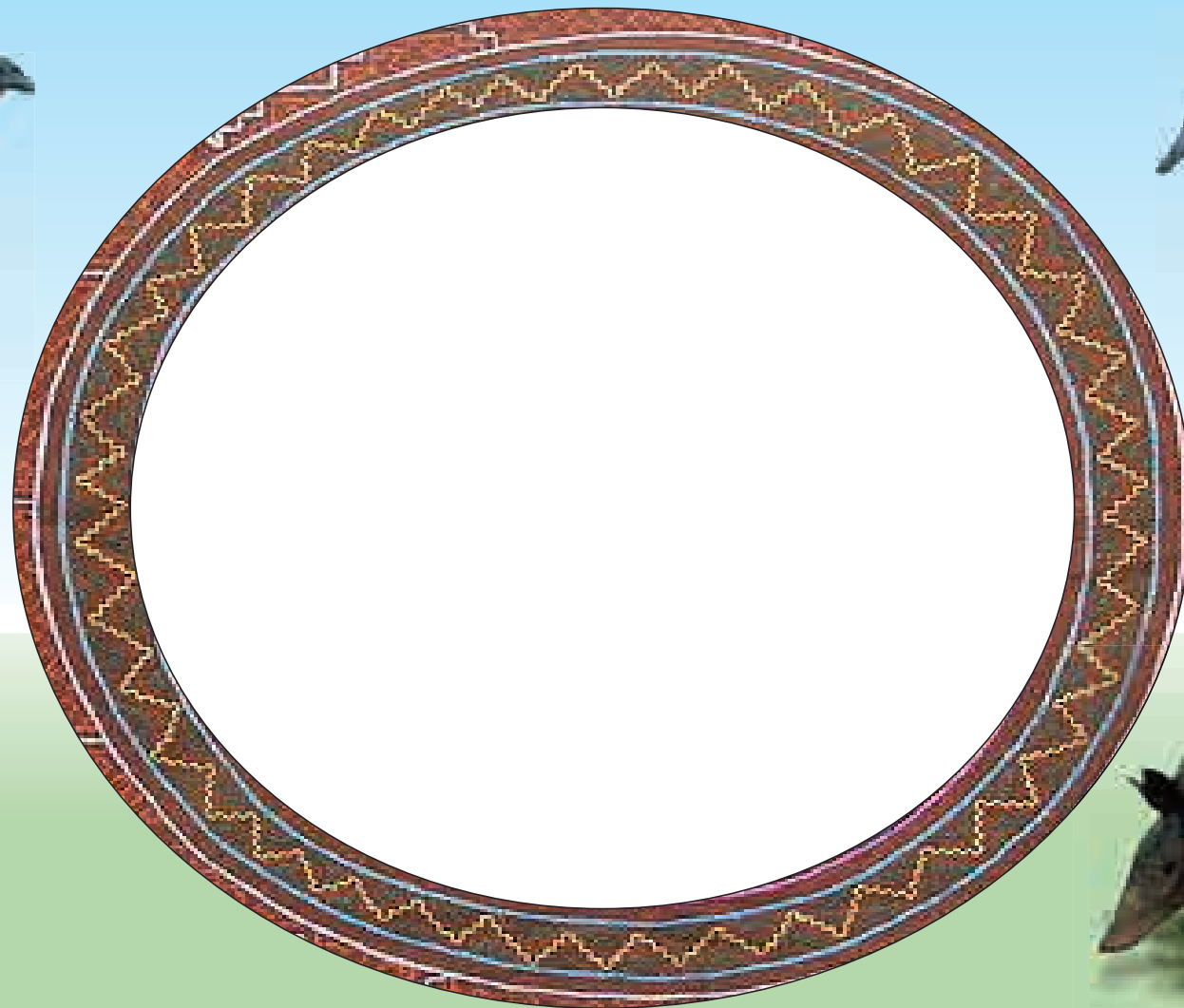
notimantanakari



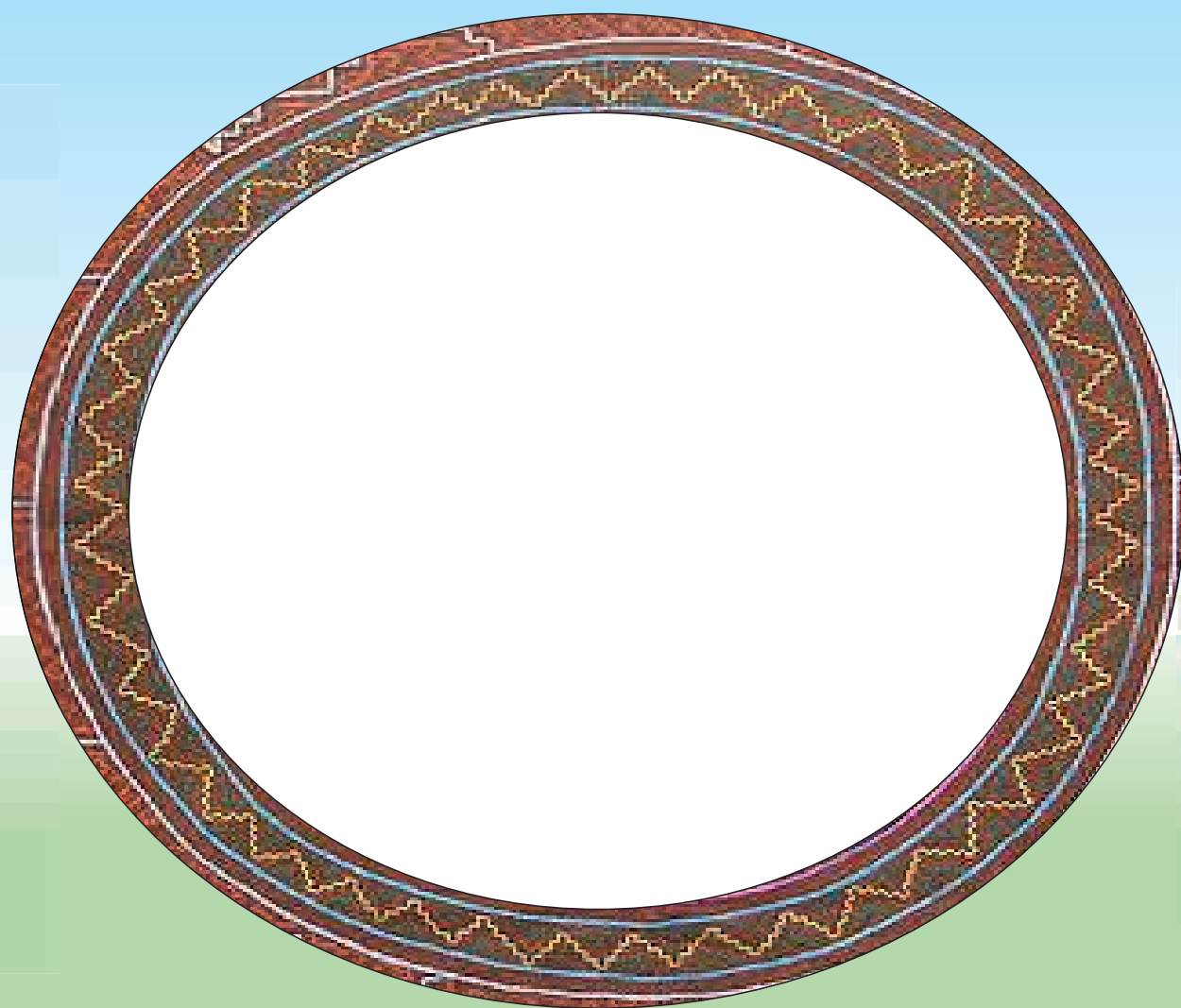
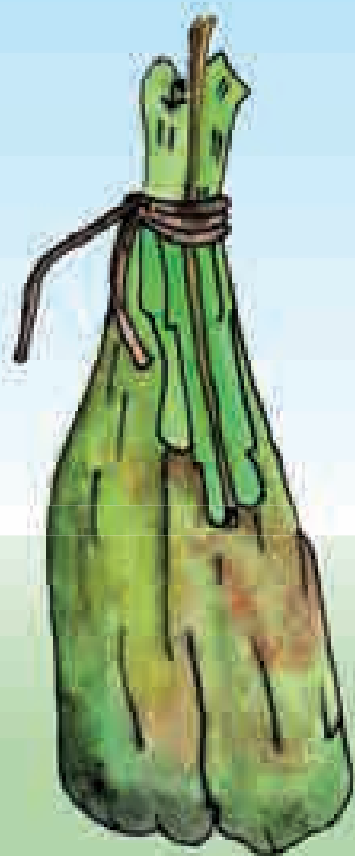
Naro Notimantakari osarentsi



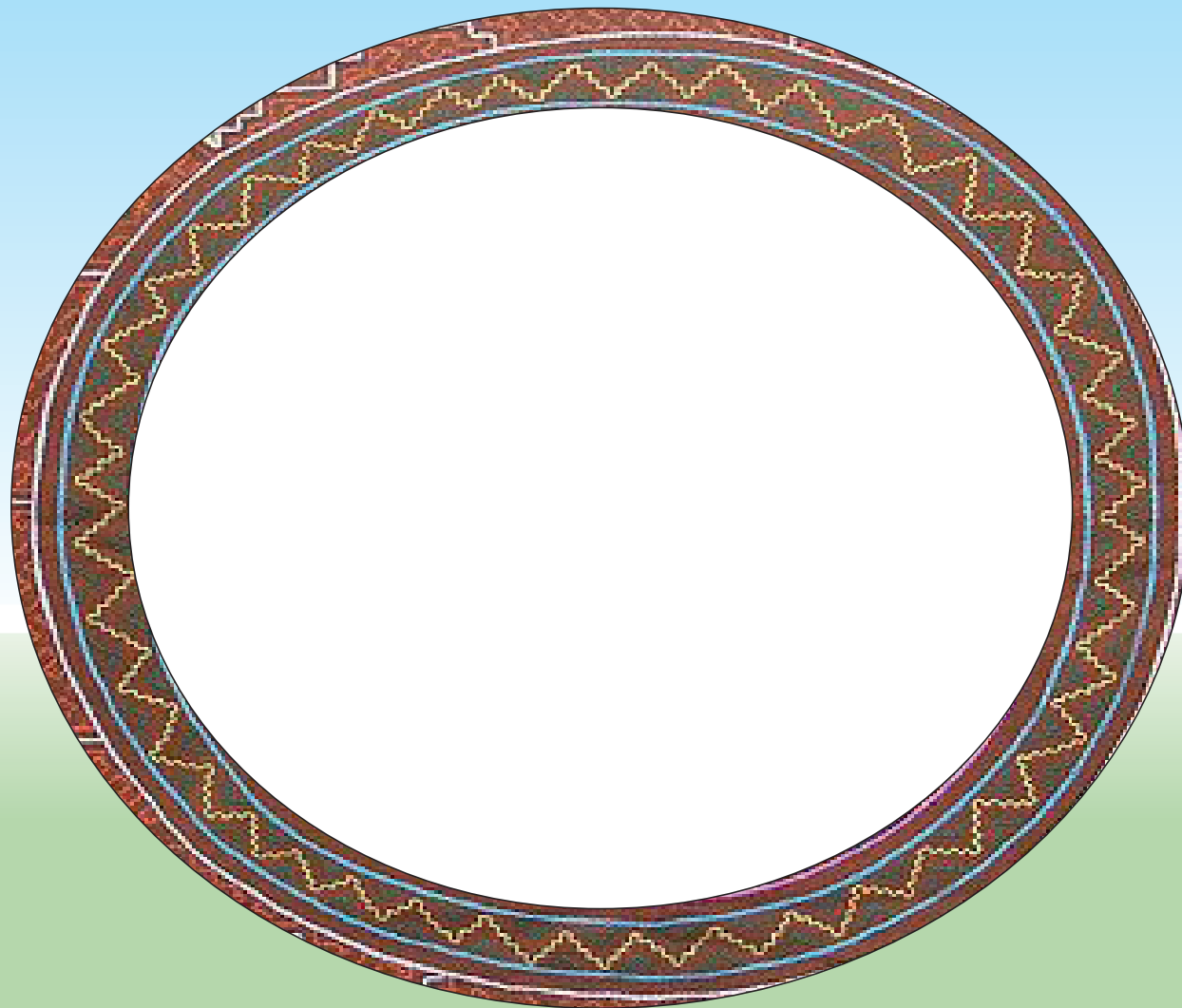
Yoka nobira ipetakenari itotantetakanarori noishi



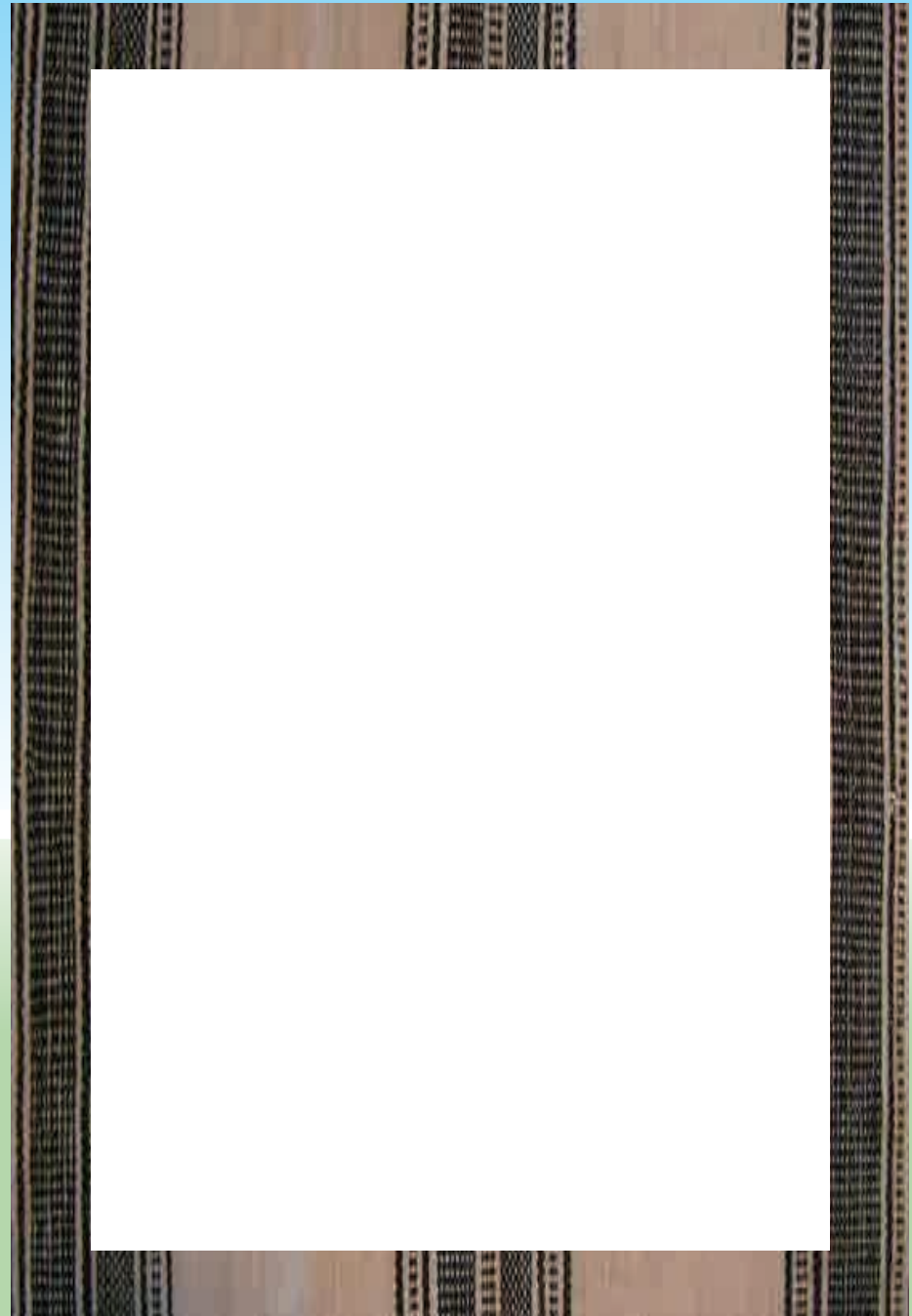
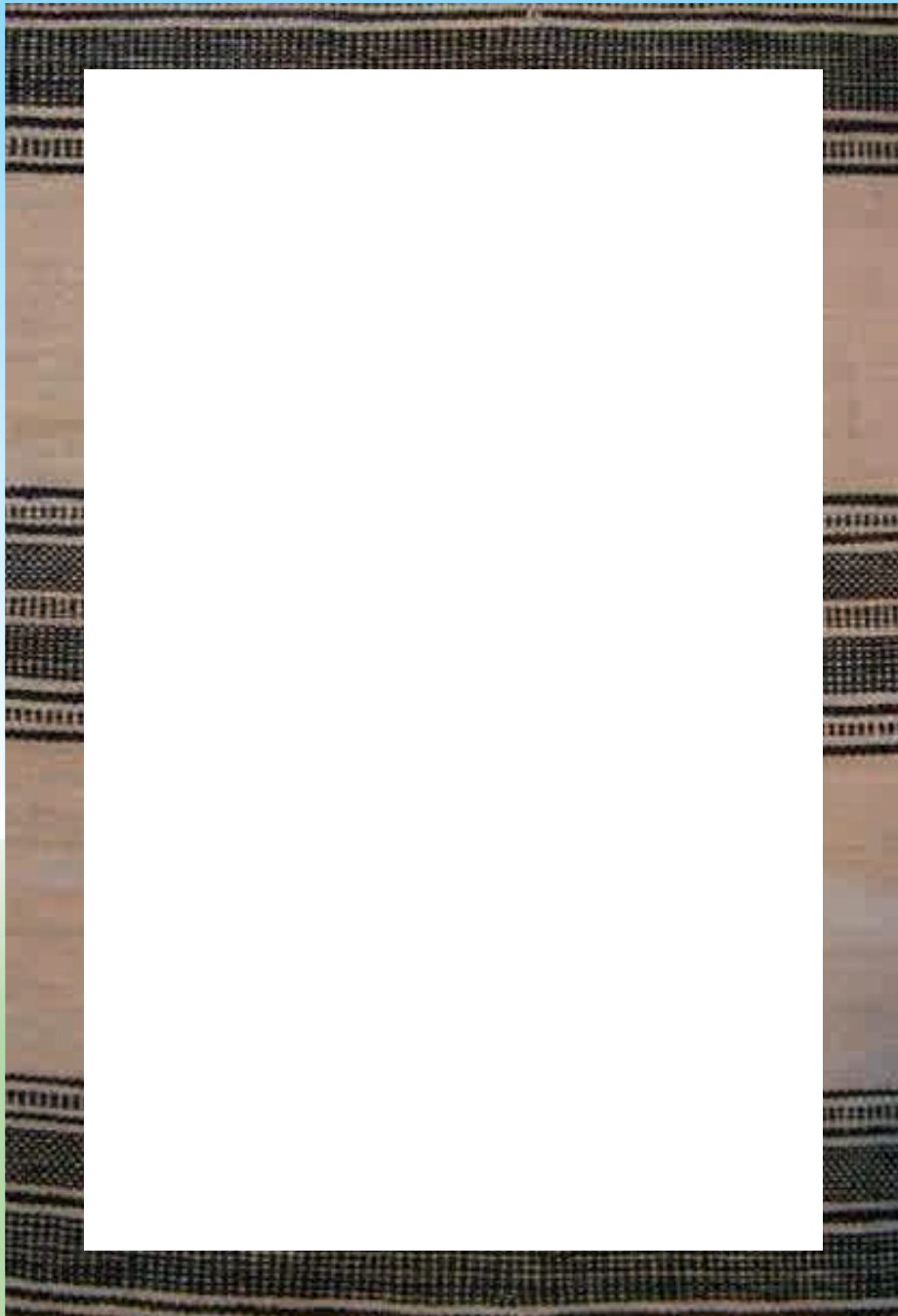
Oka obanarontsi amitakotana
nantaritantyari, noshiyokantyar
aisati noshintsitantyari



Nonebetaro nantayete anta yotantsipankoki

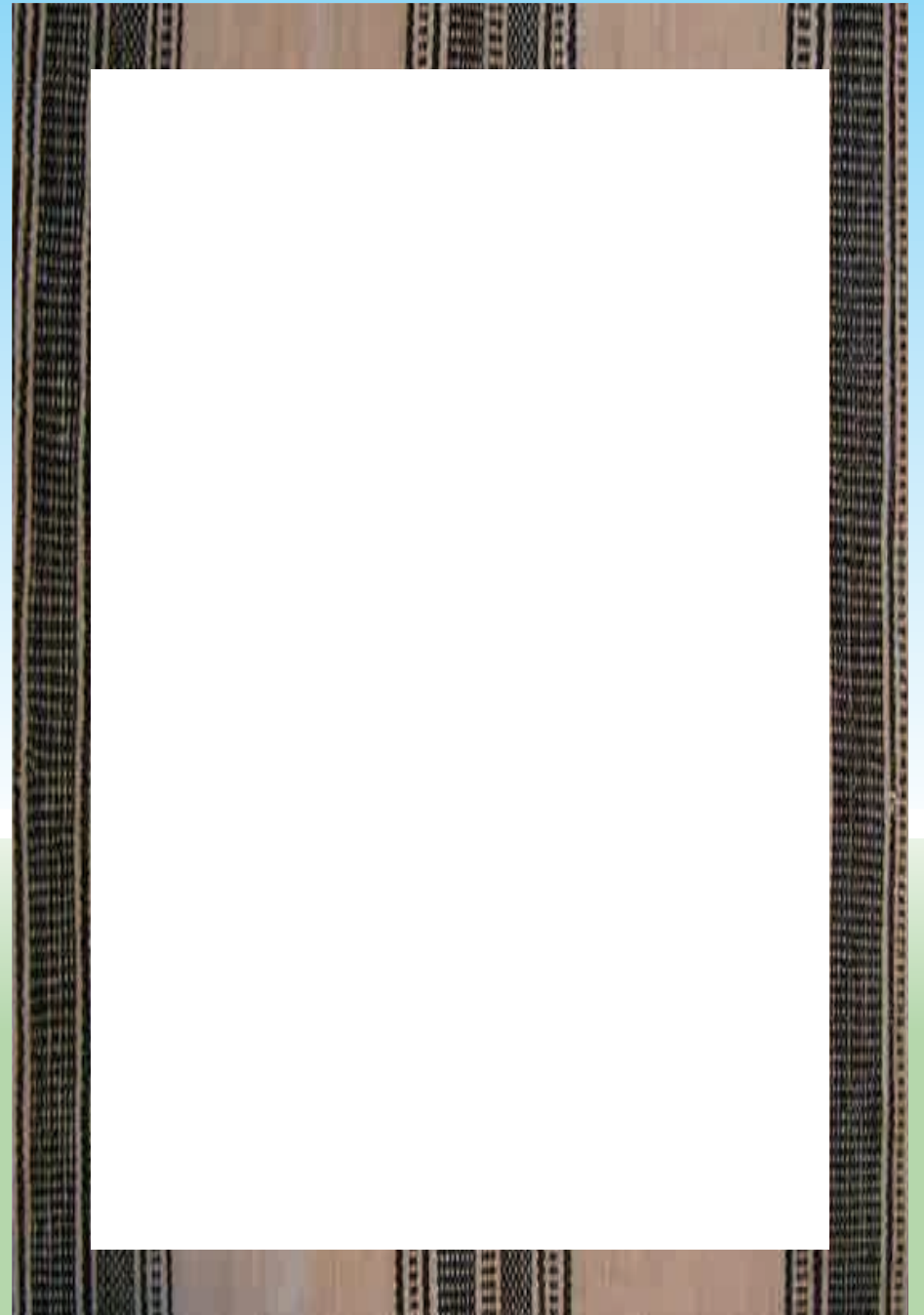
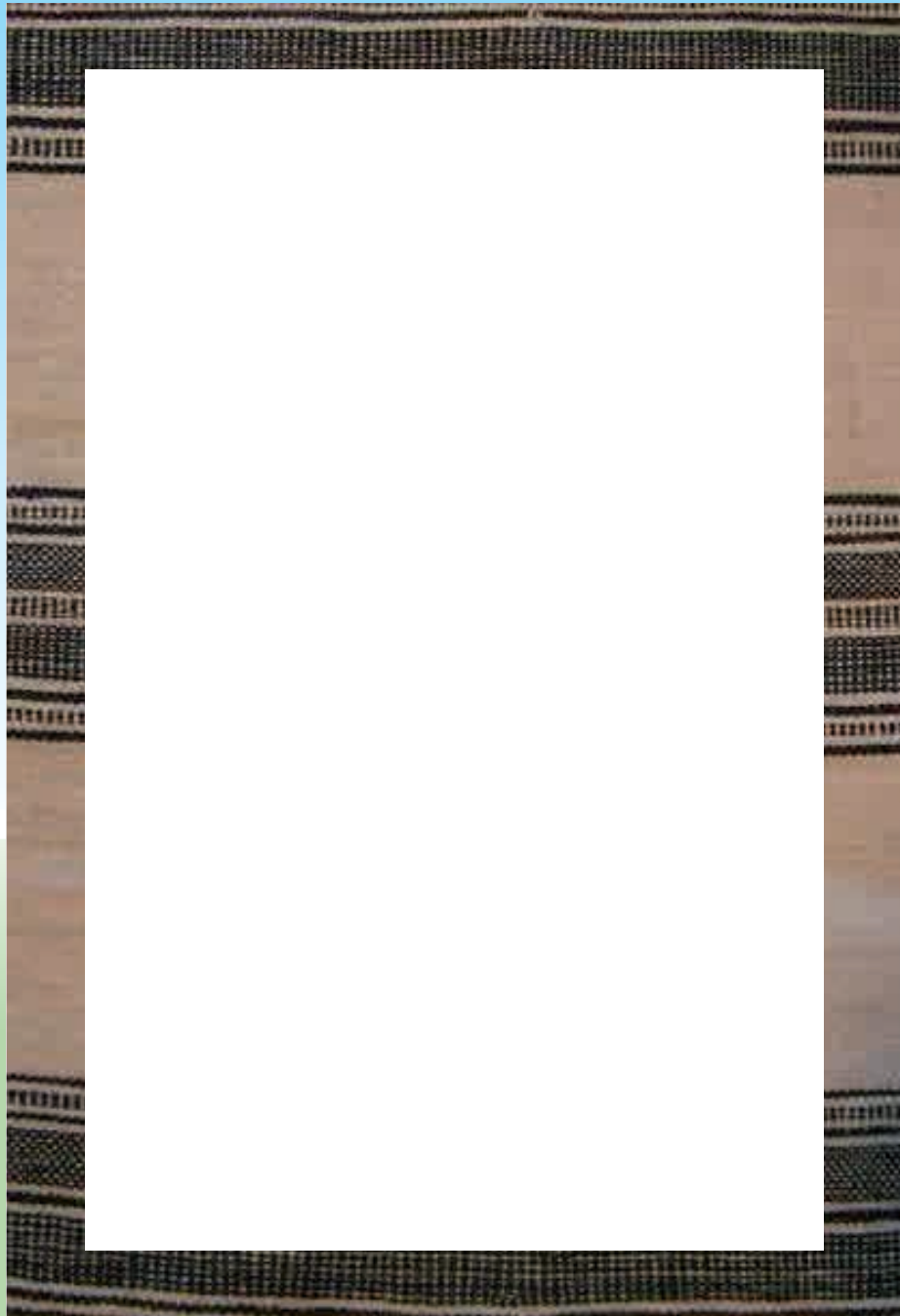


Noshaninkatari



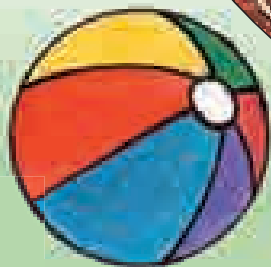
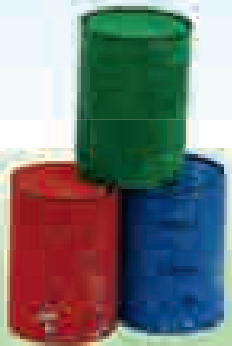
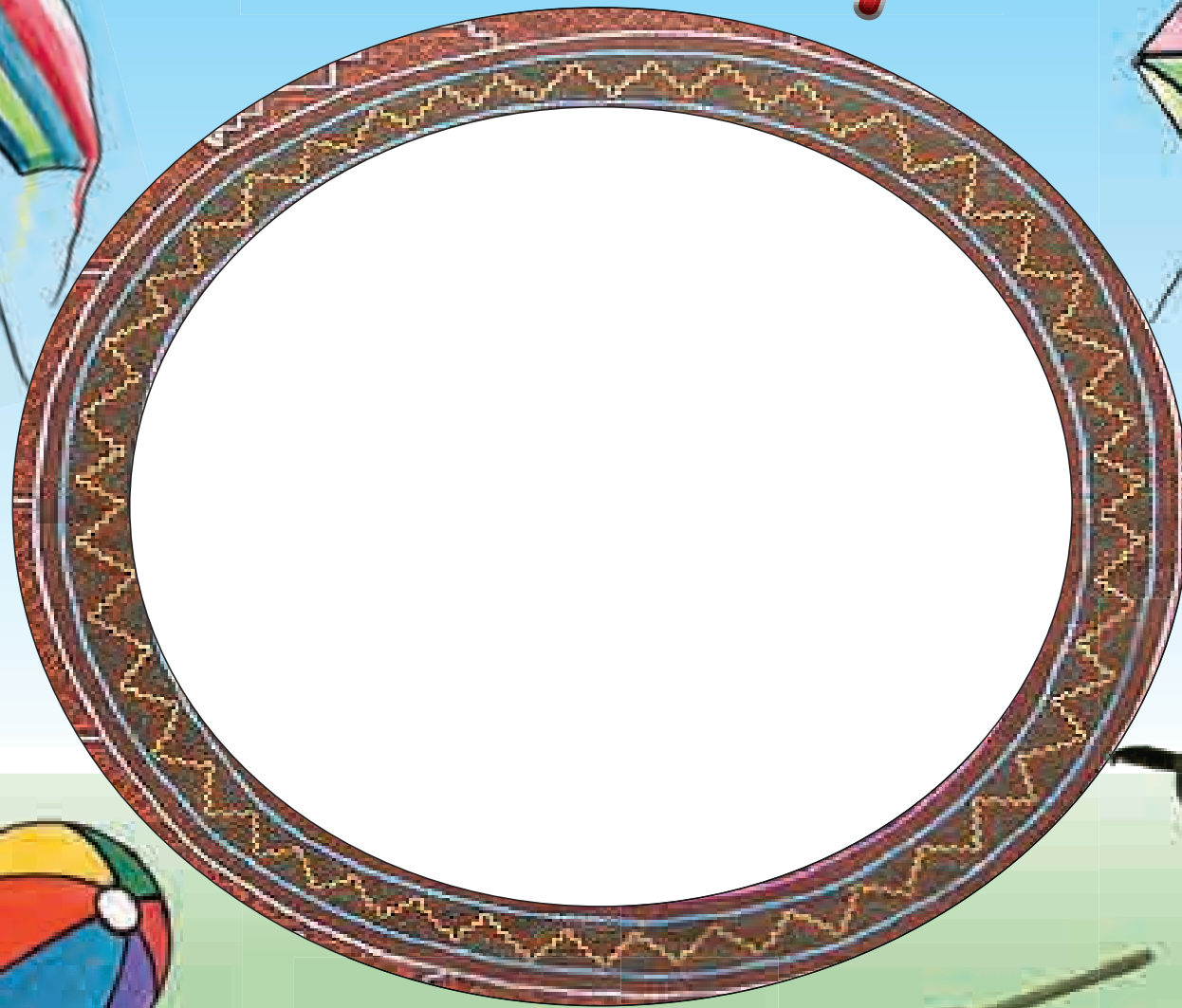
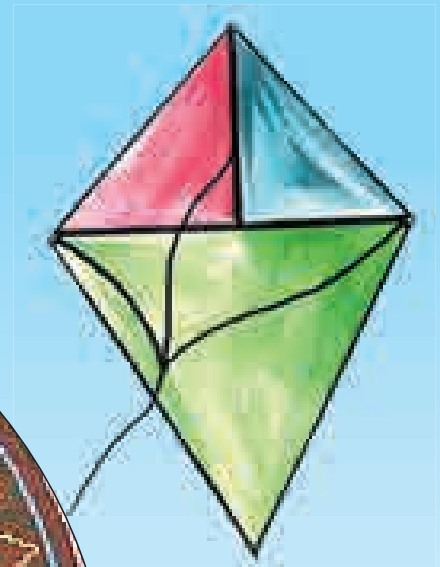
Iritake niripe

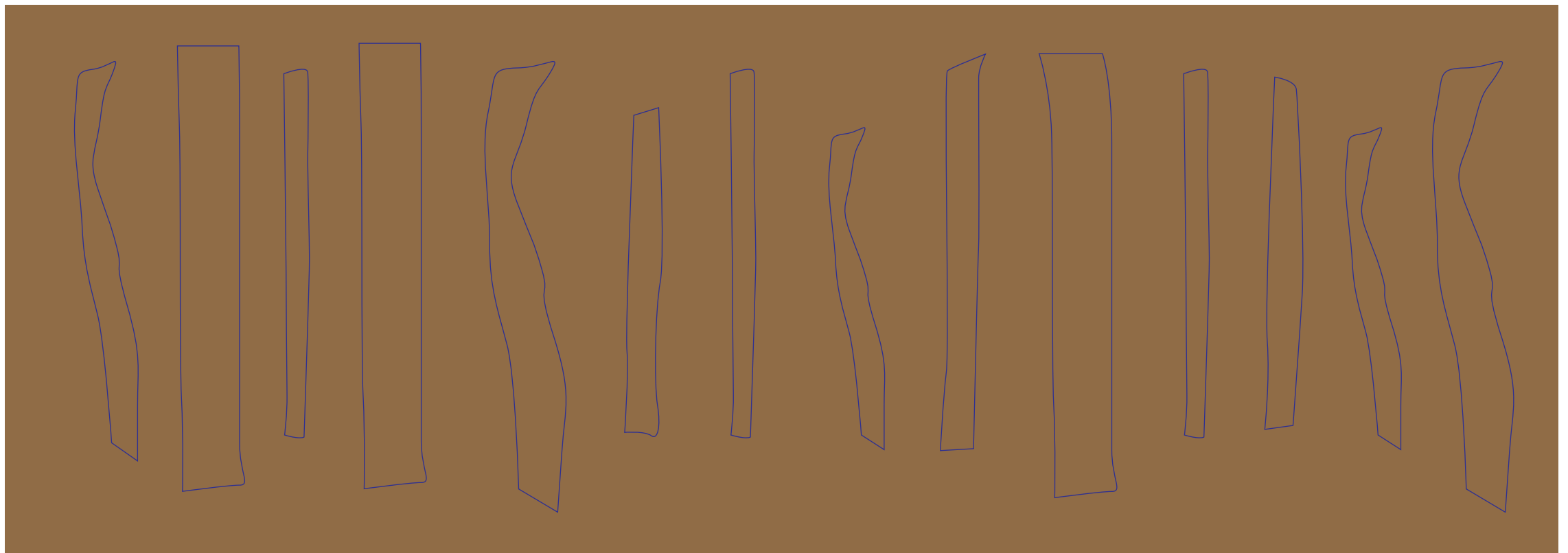
Noshaninkatari



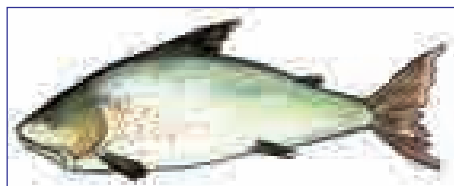
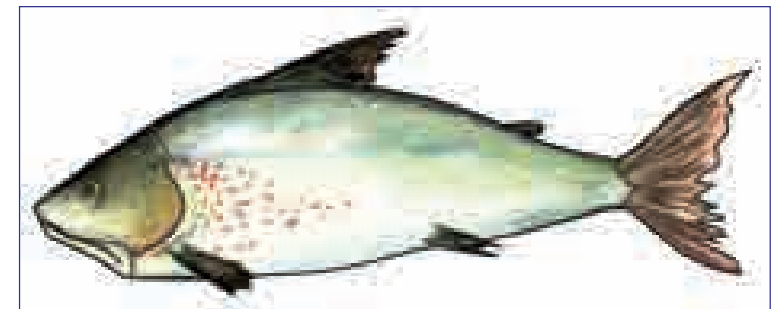
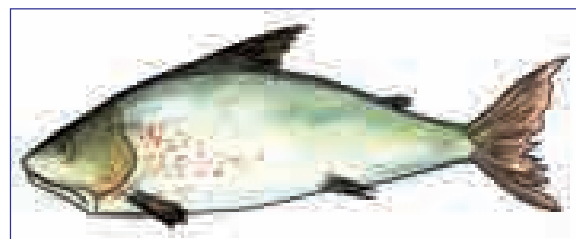
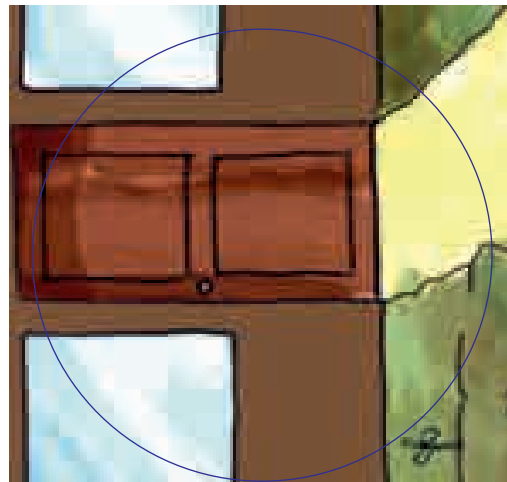
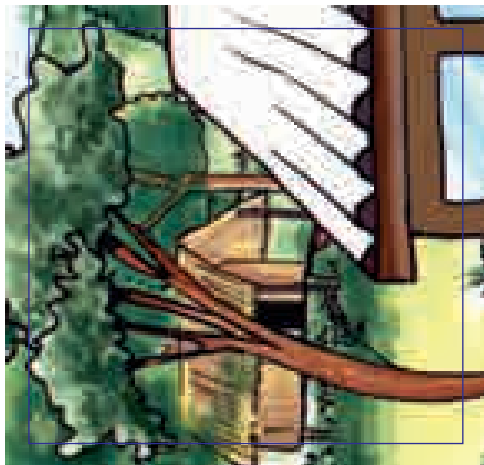
Nojariripe aisati notsirope

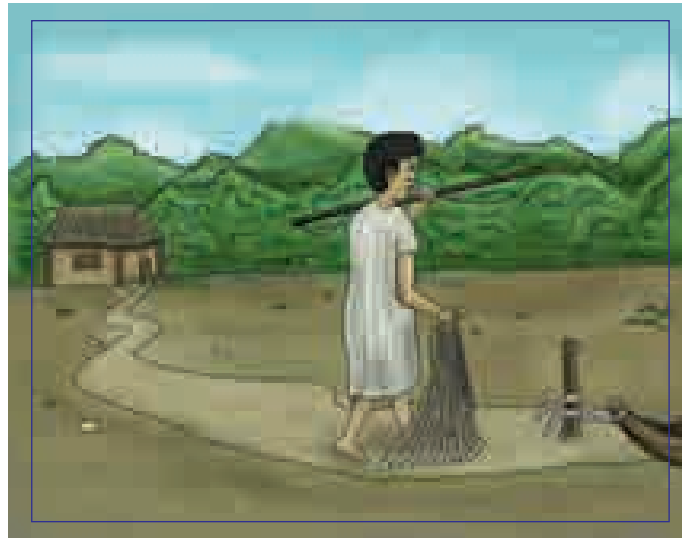
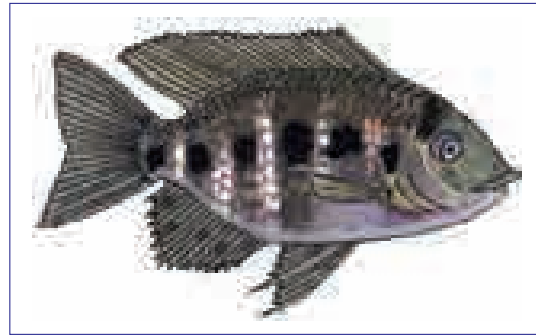
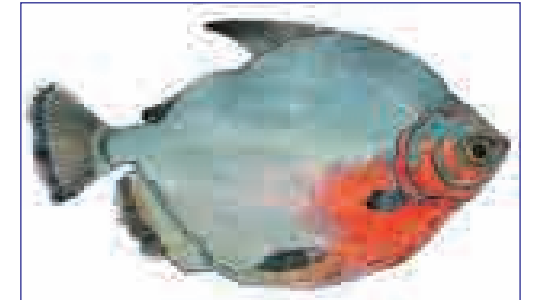
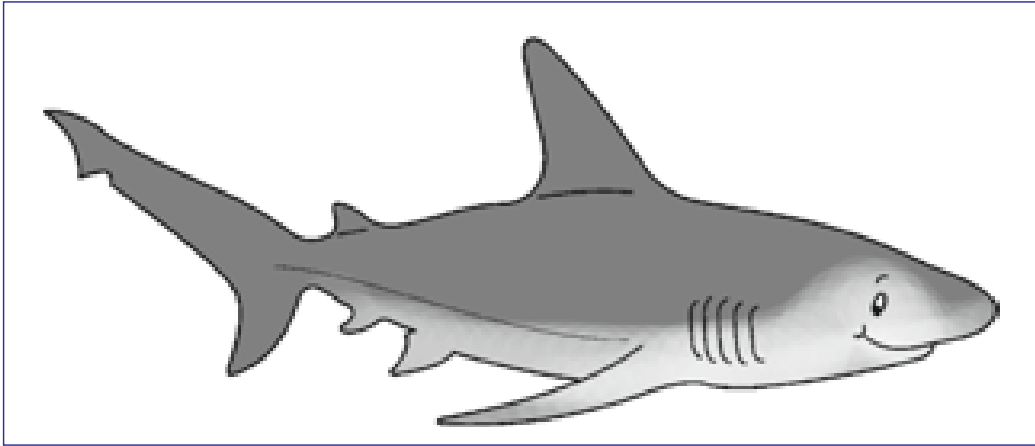
Nonebetari noñatsatya

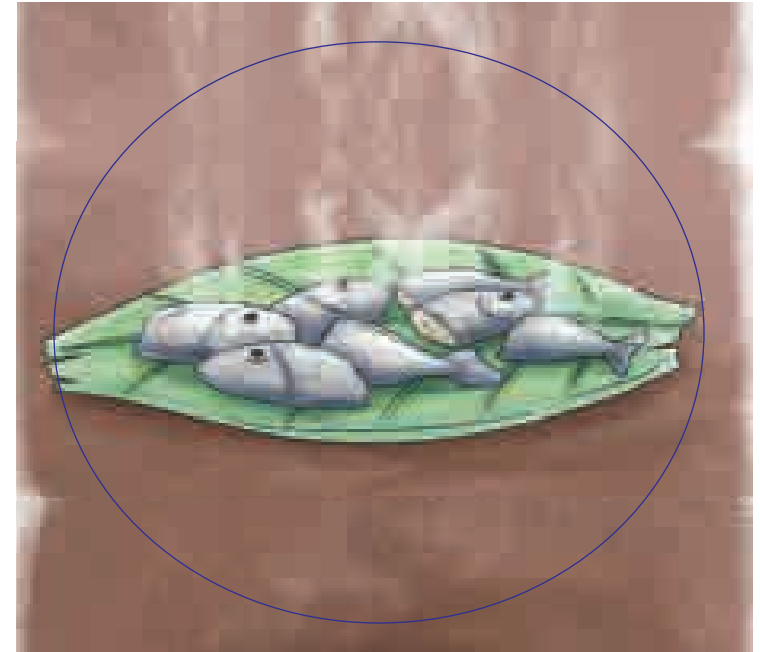


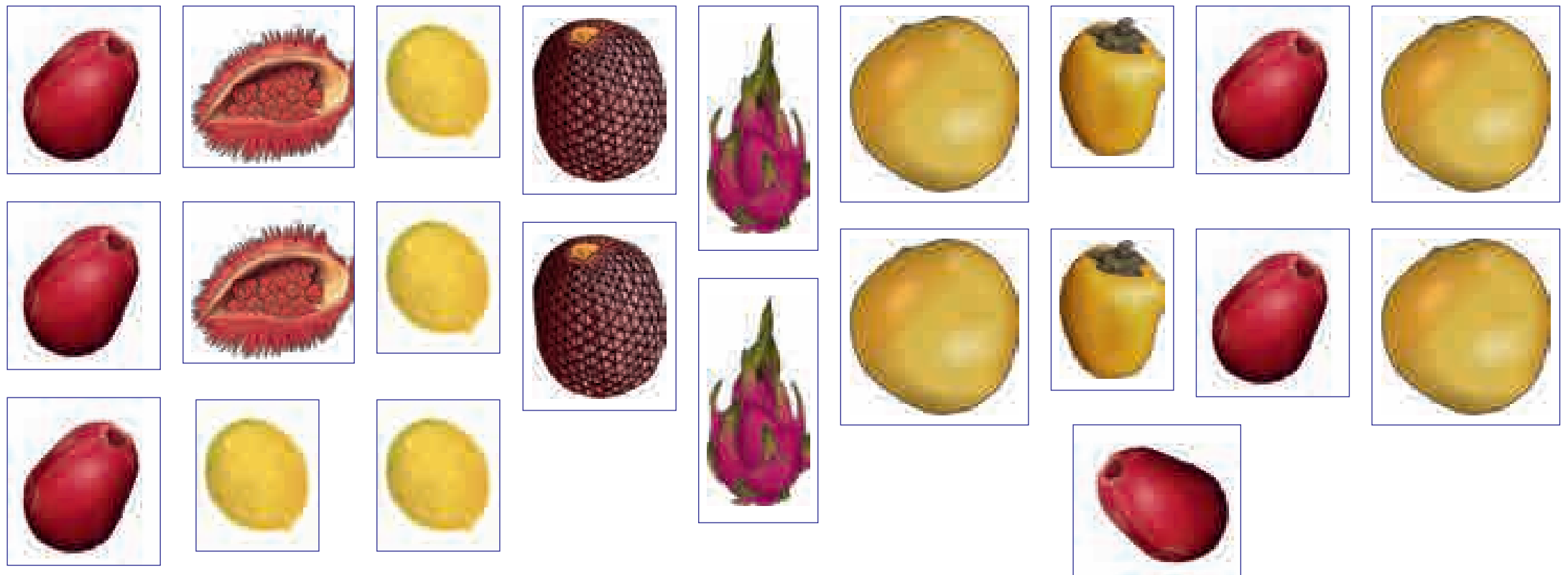
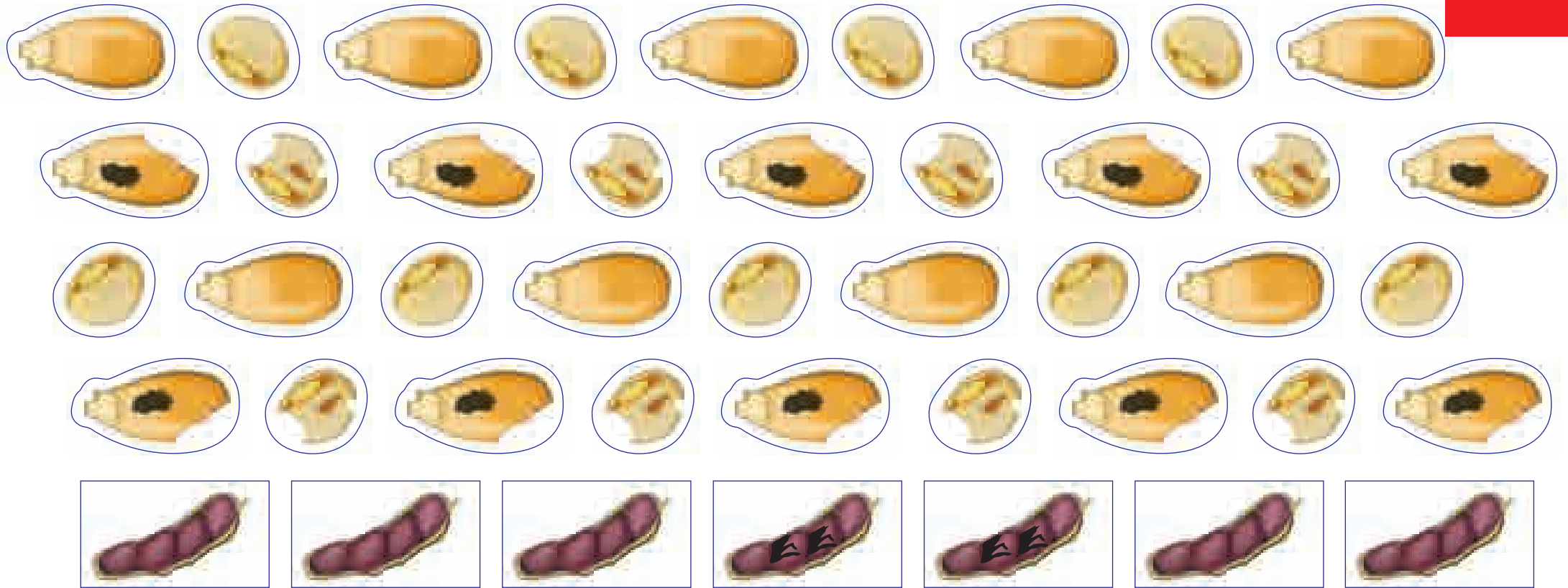




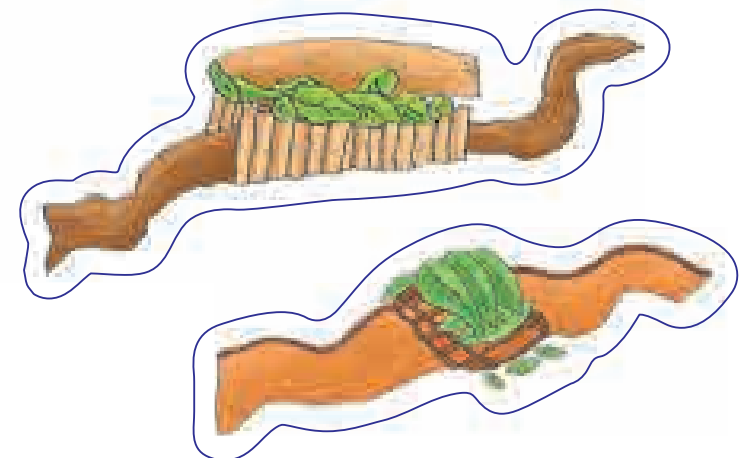
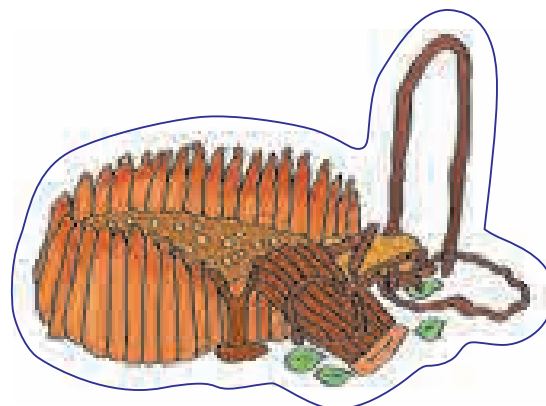
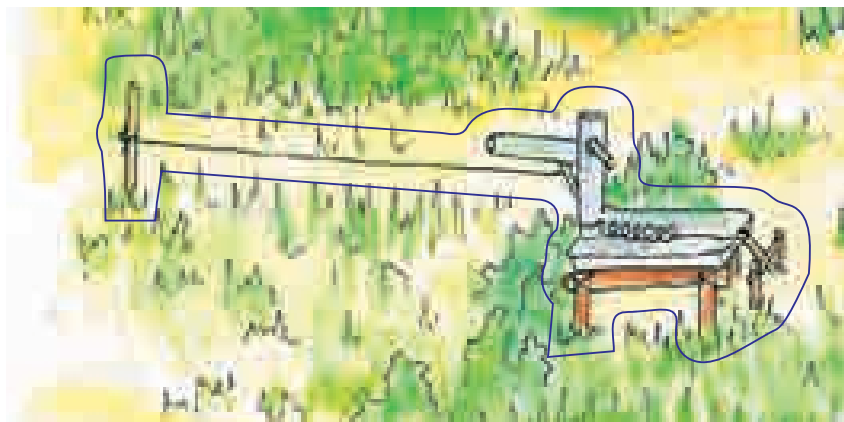
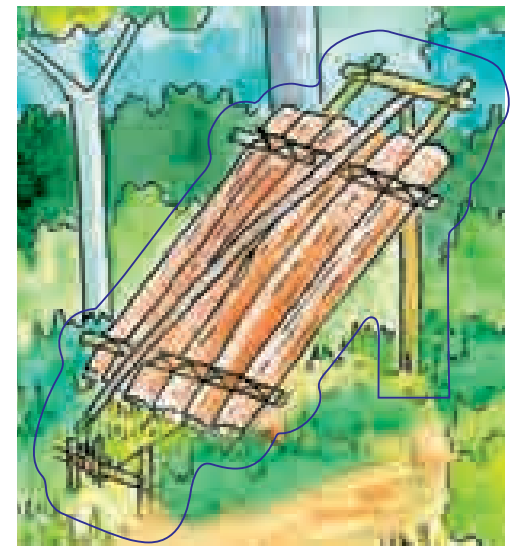
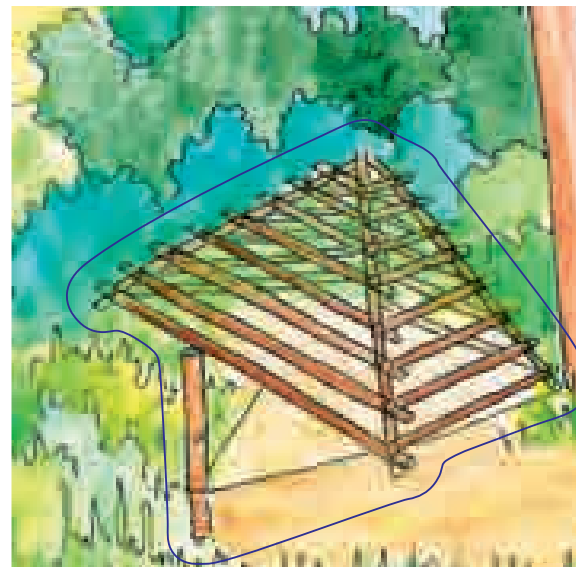
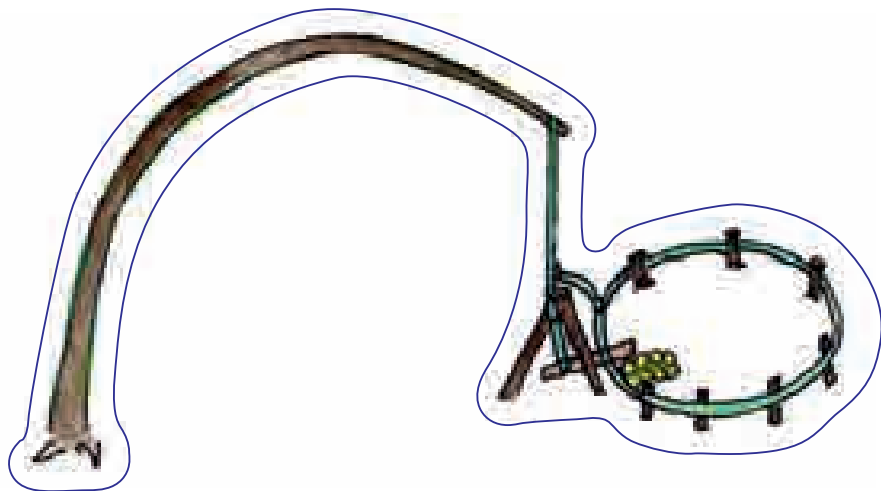
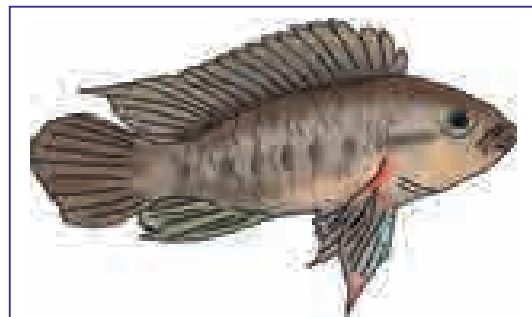
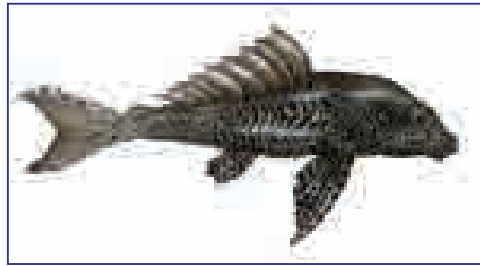
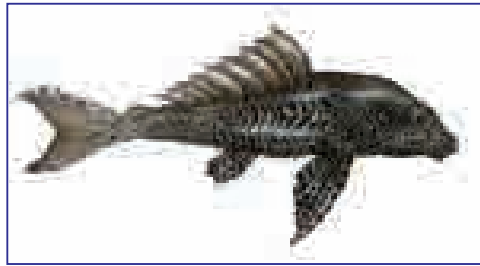
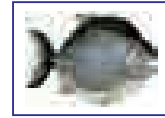
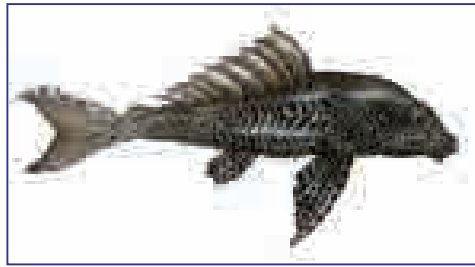
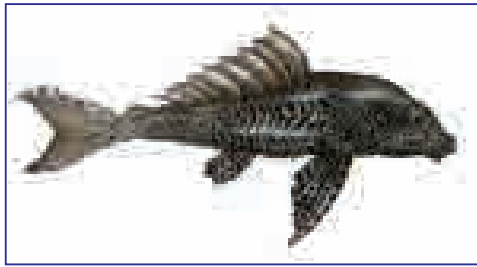
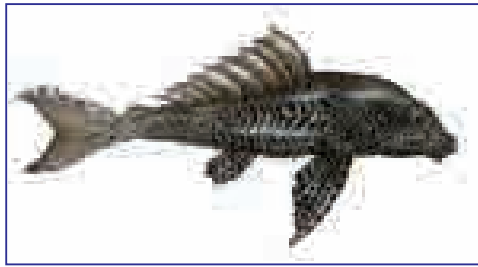


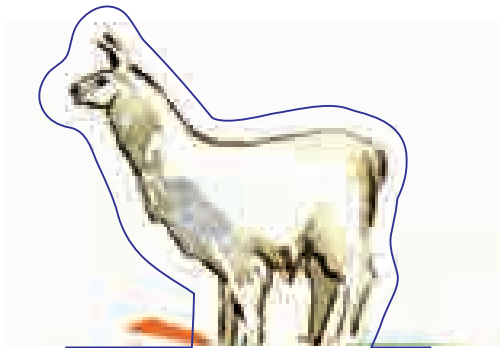




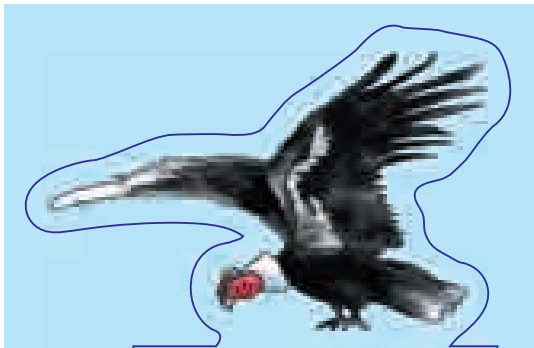




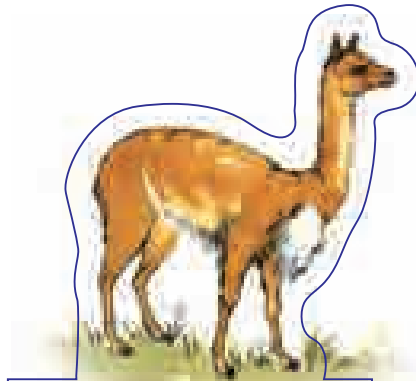




yaama



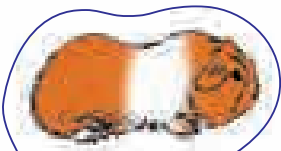
kontory



bikoña



kabiota



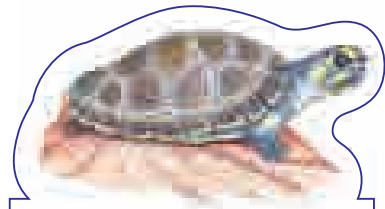
koy



perikano



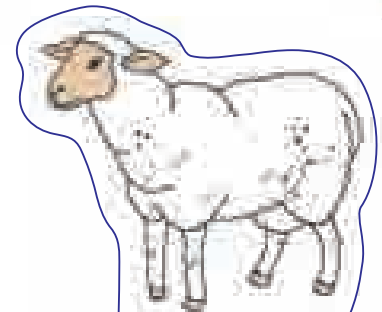
sabaro



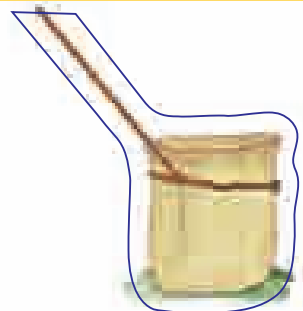
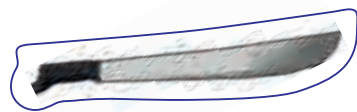
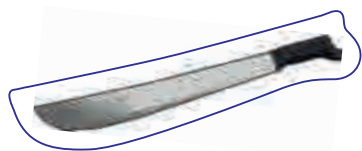
konoya

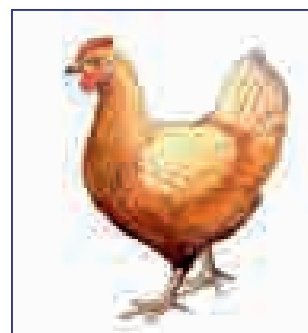
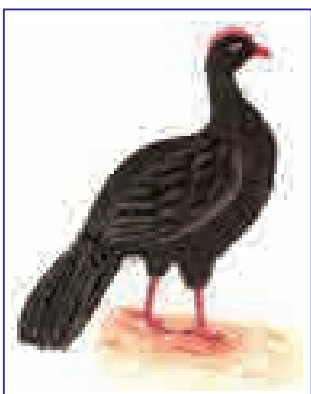
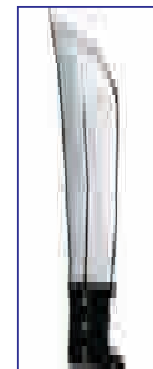
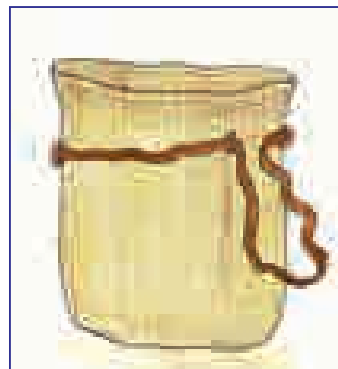
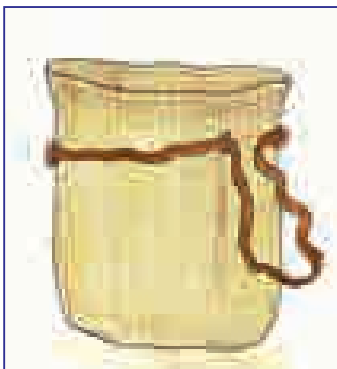
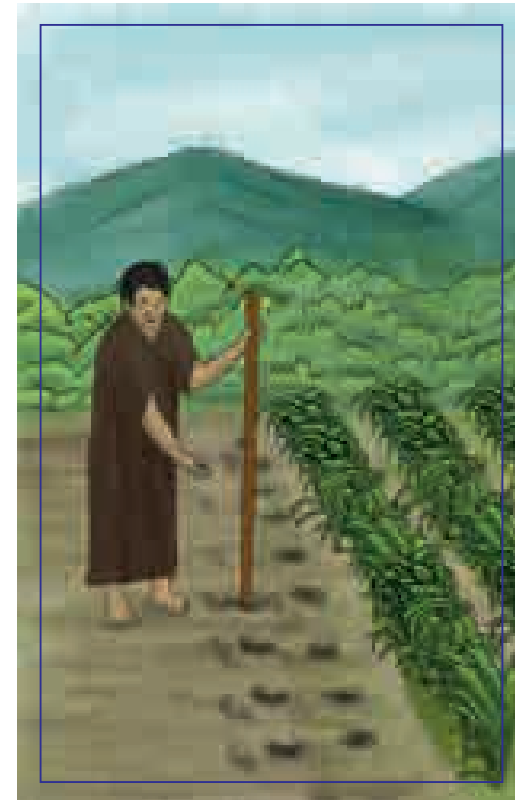
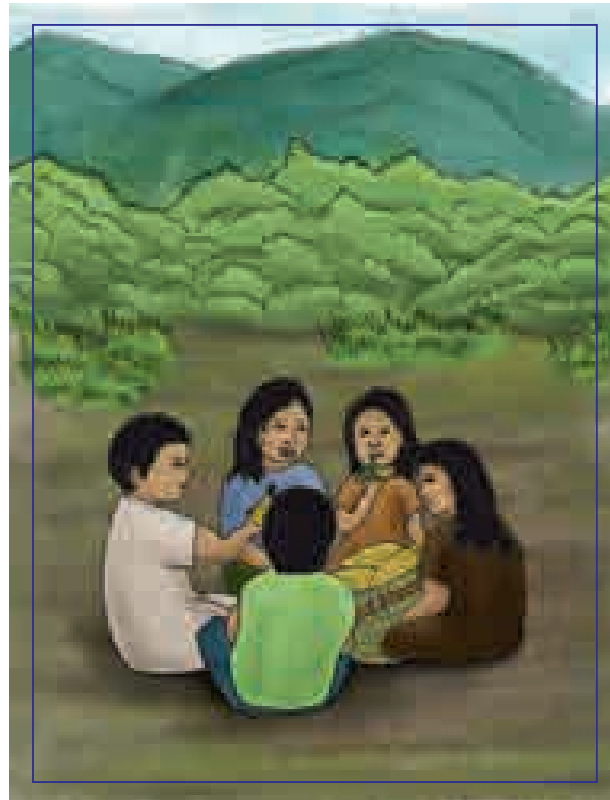


pooripo



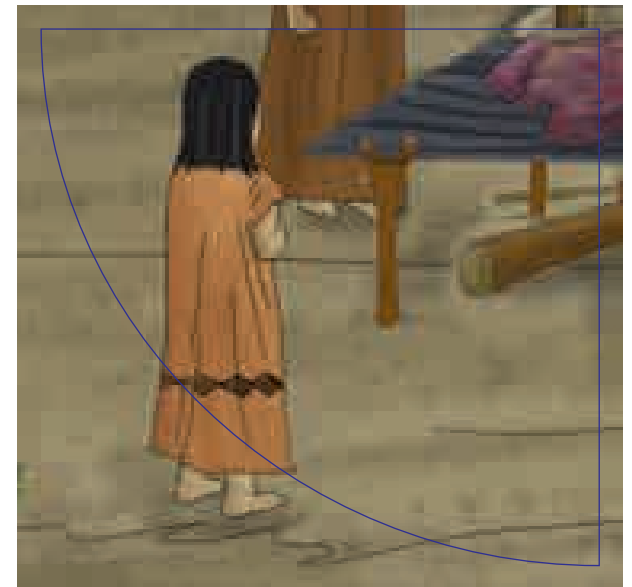
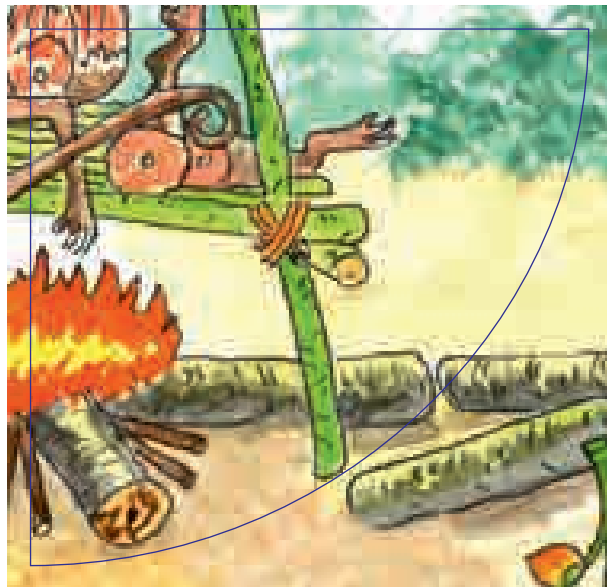
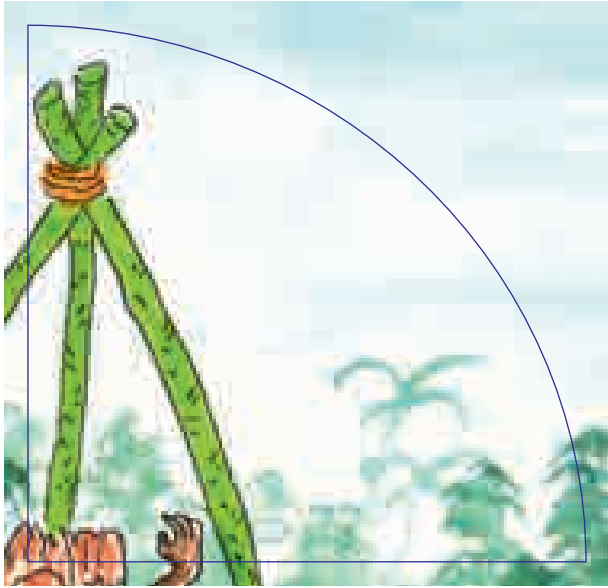
obisha

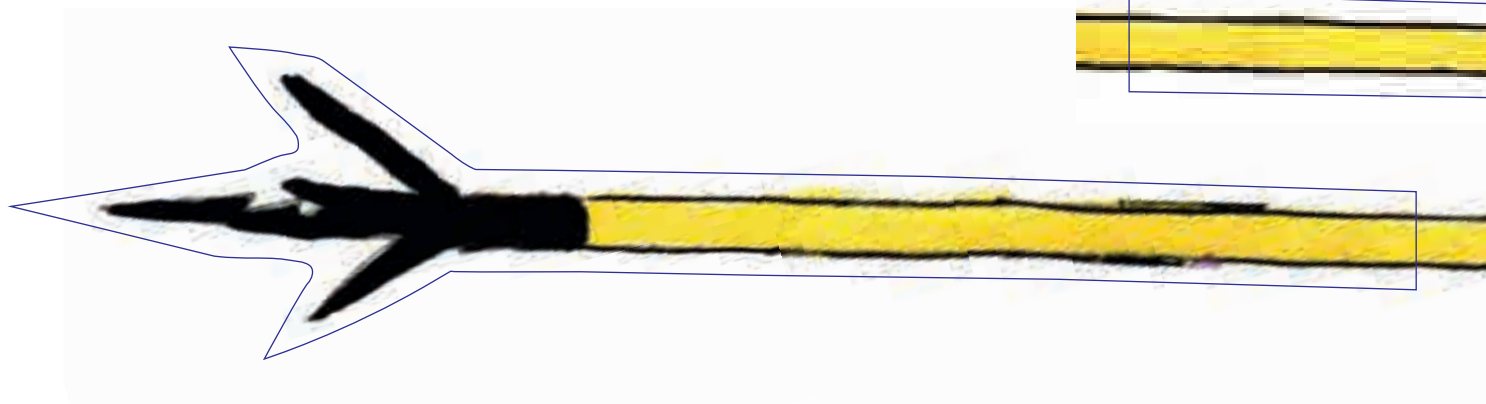
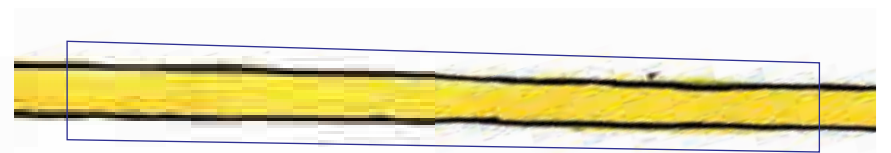
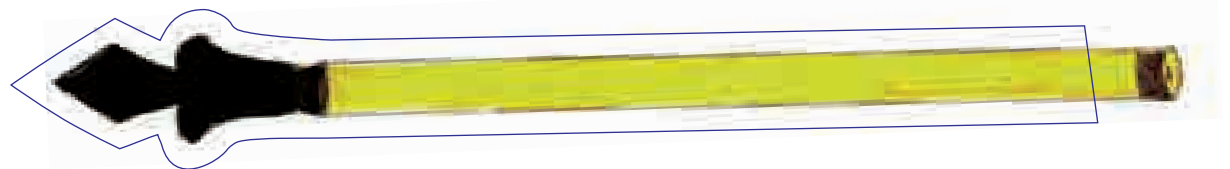
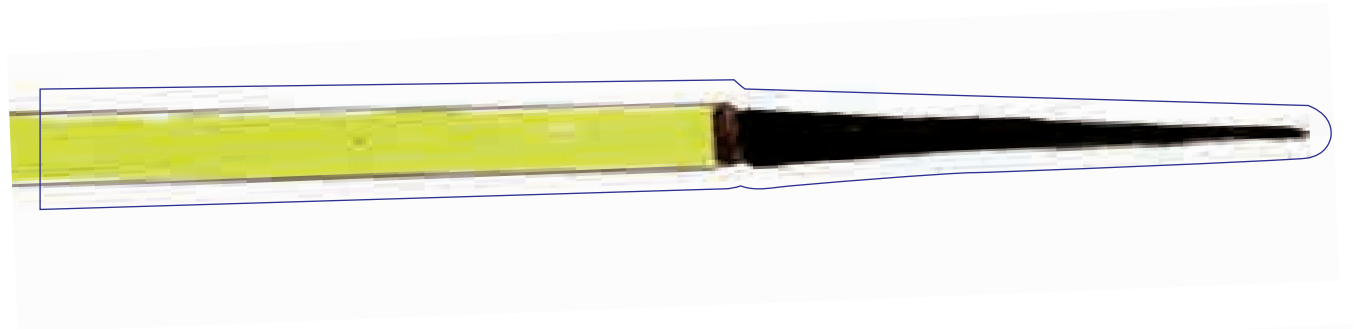
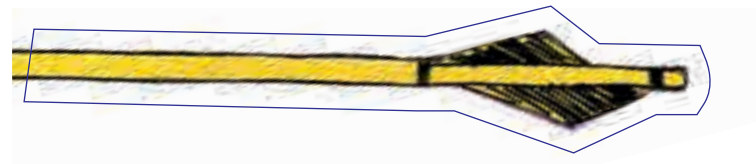
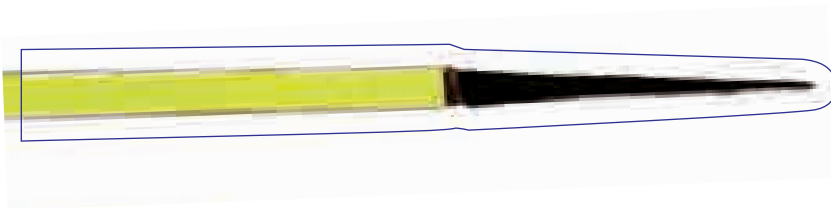
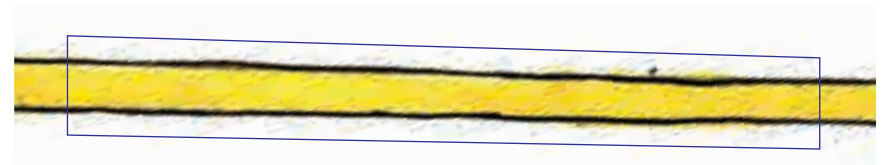
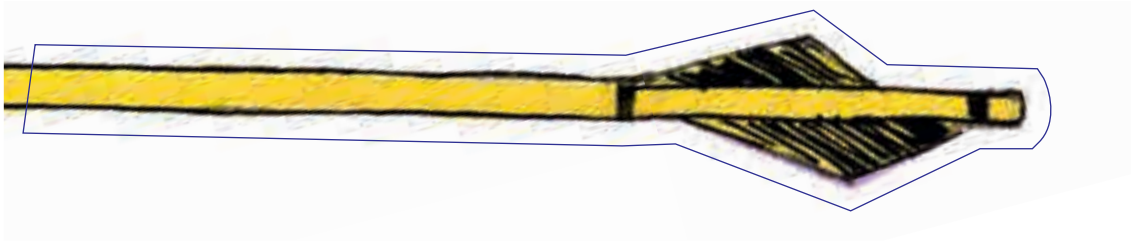


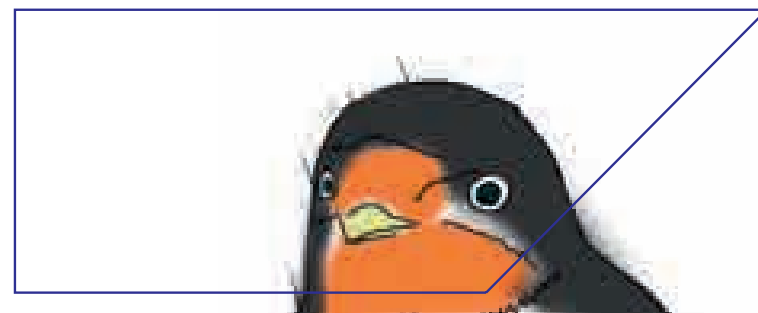
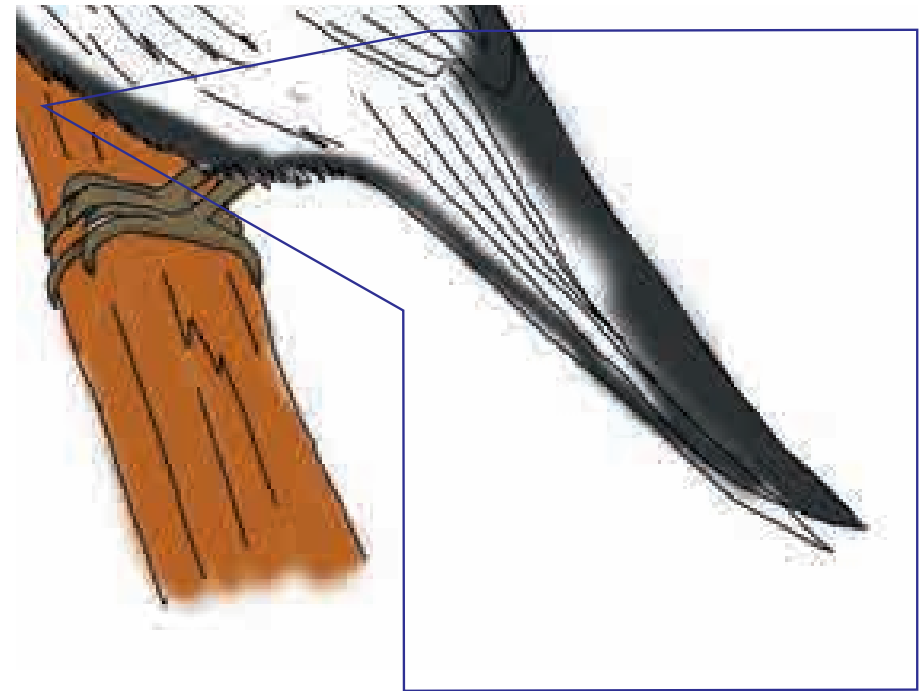
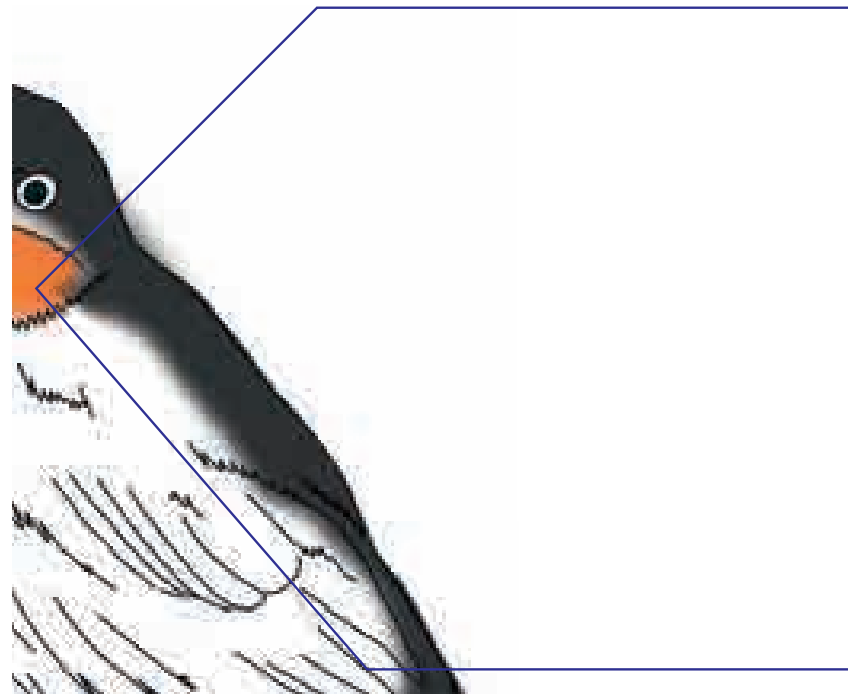
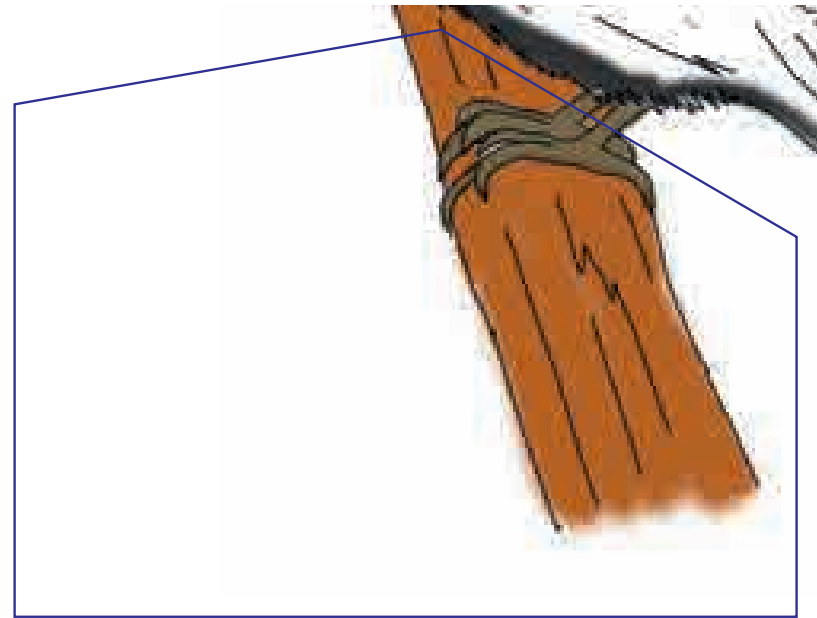
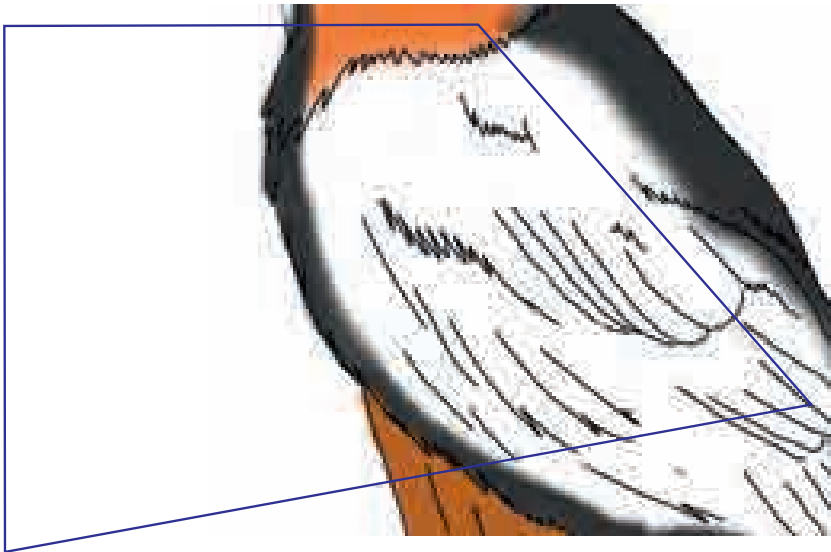


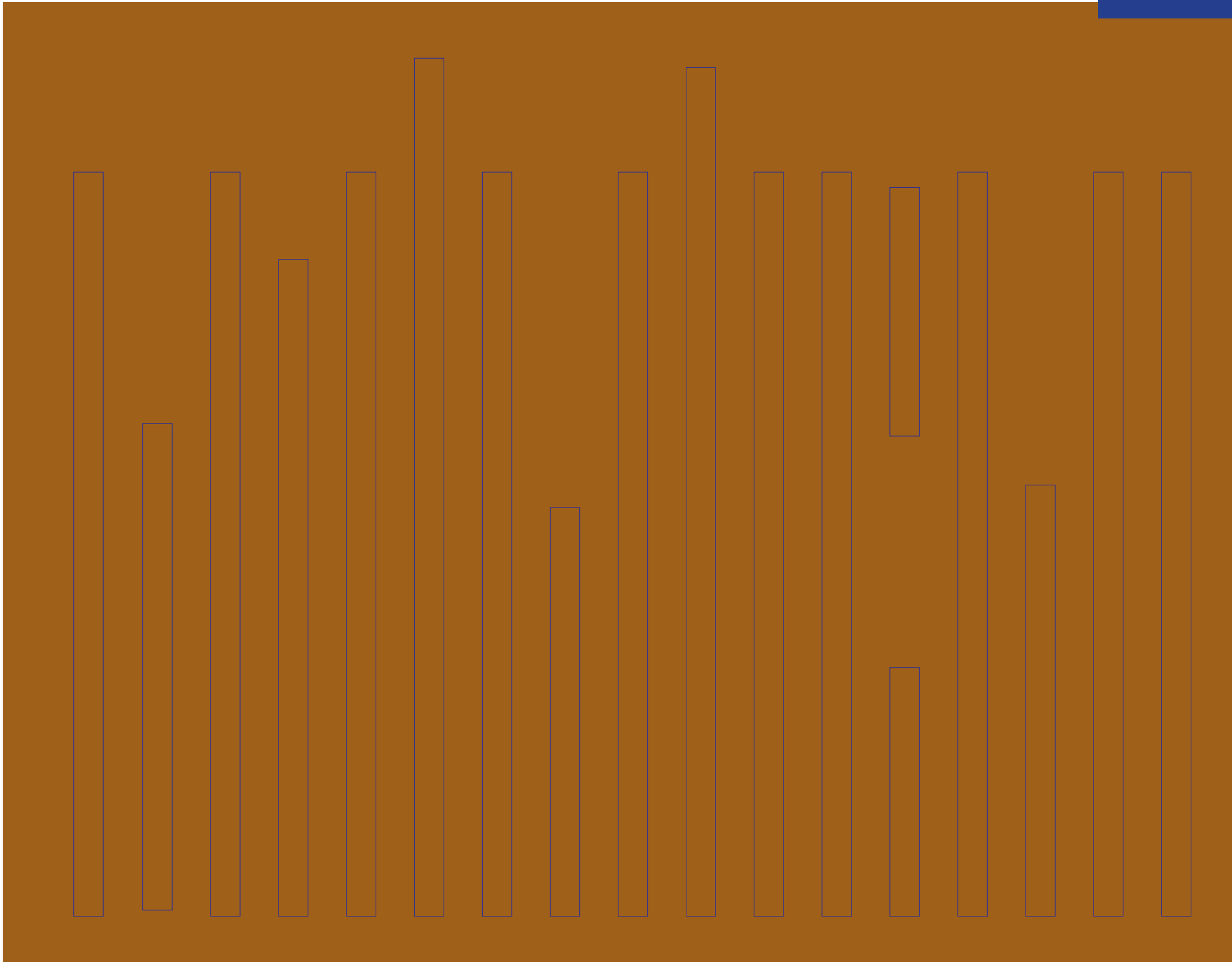


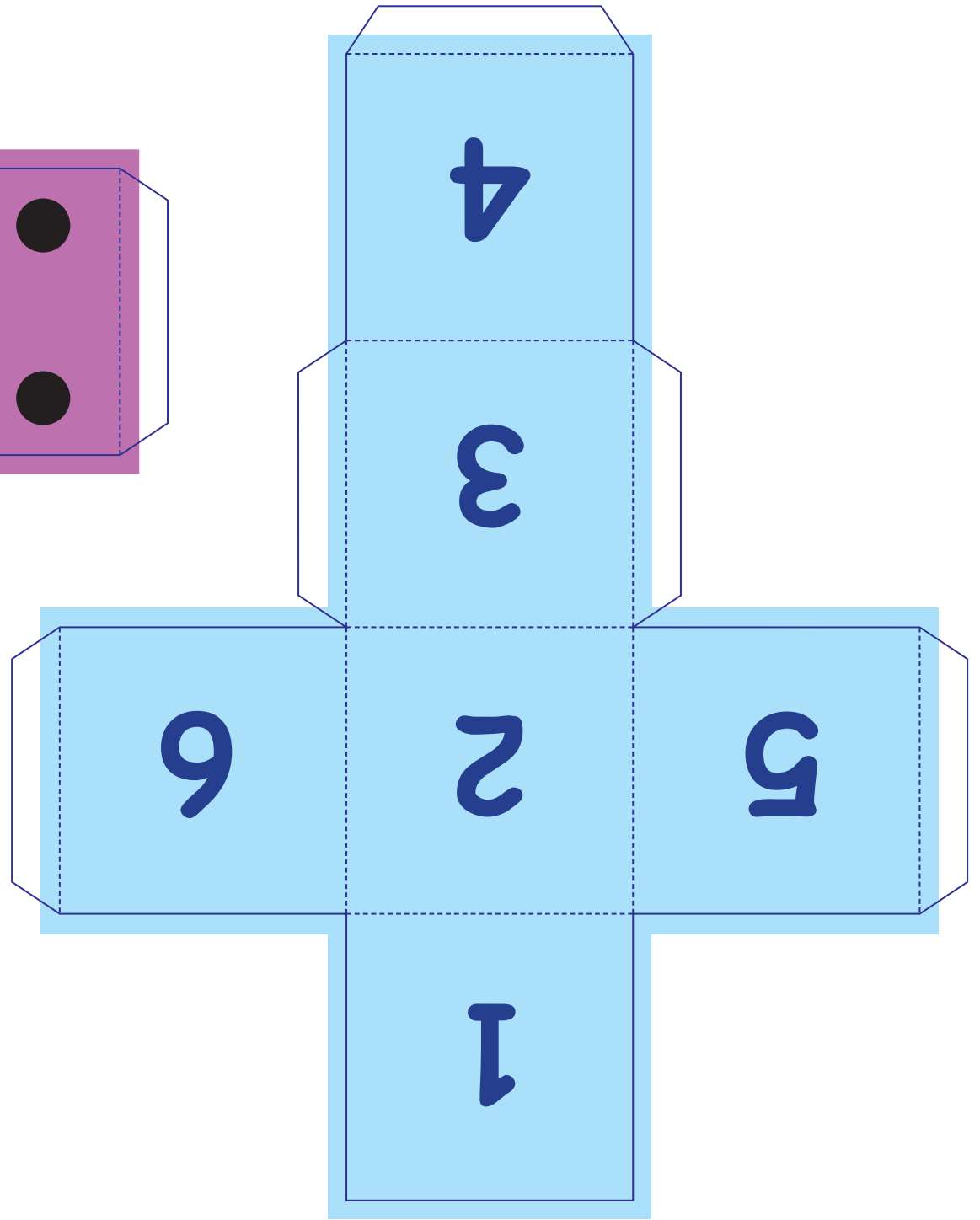
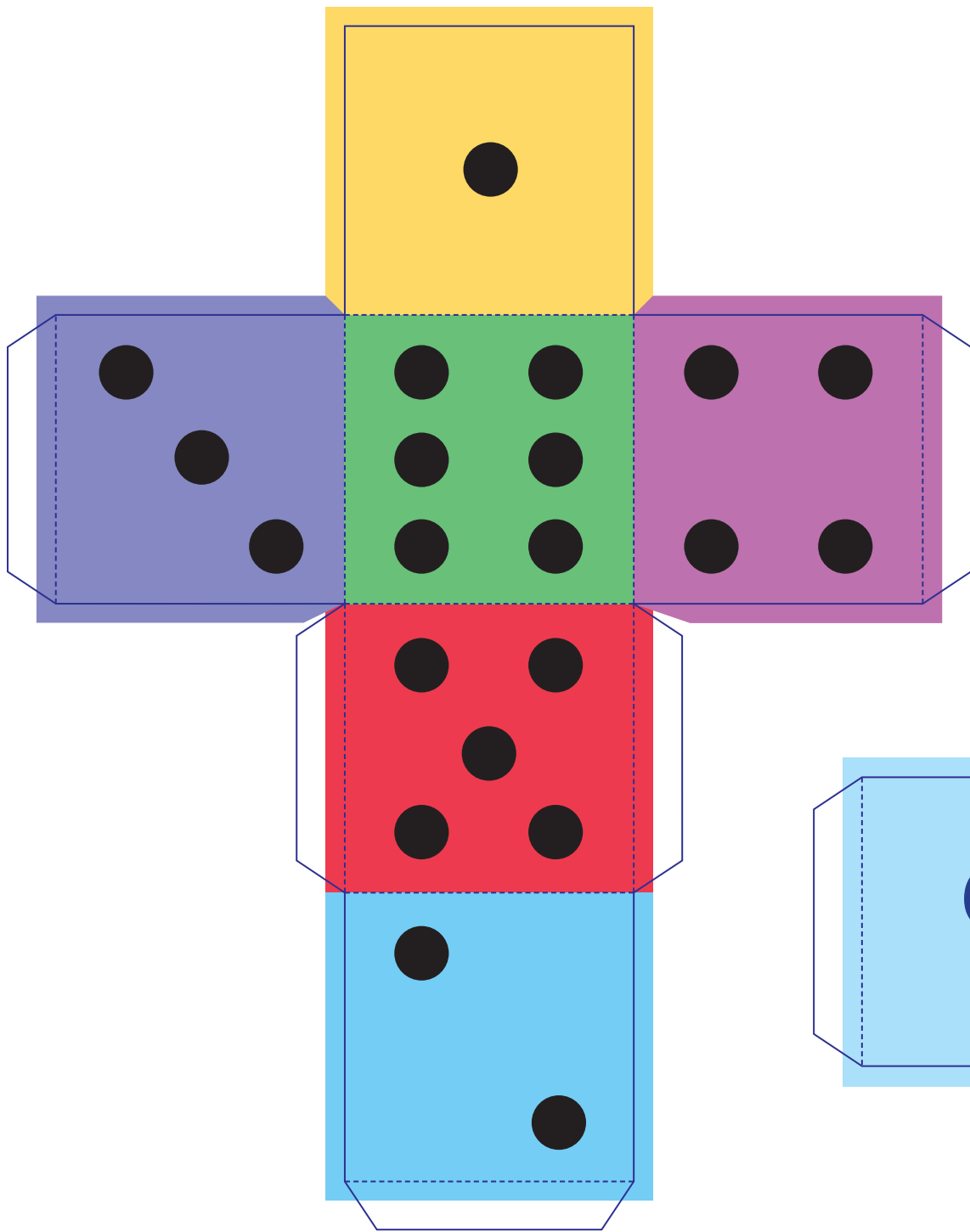












1

2

3

4

5

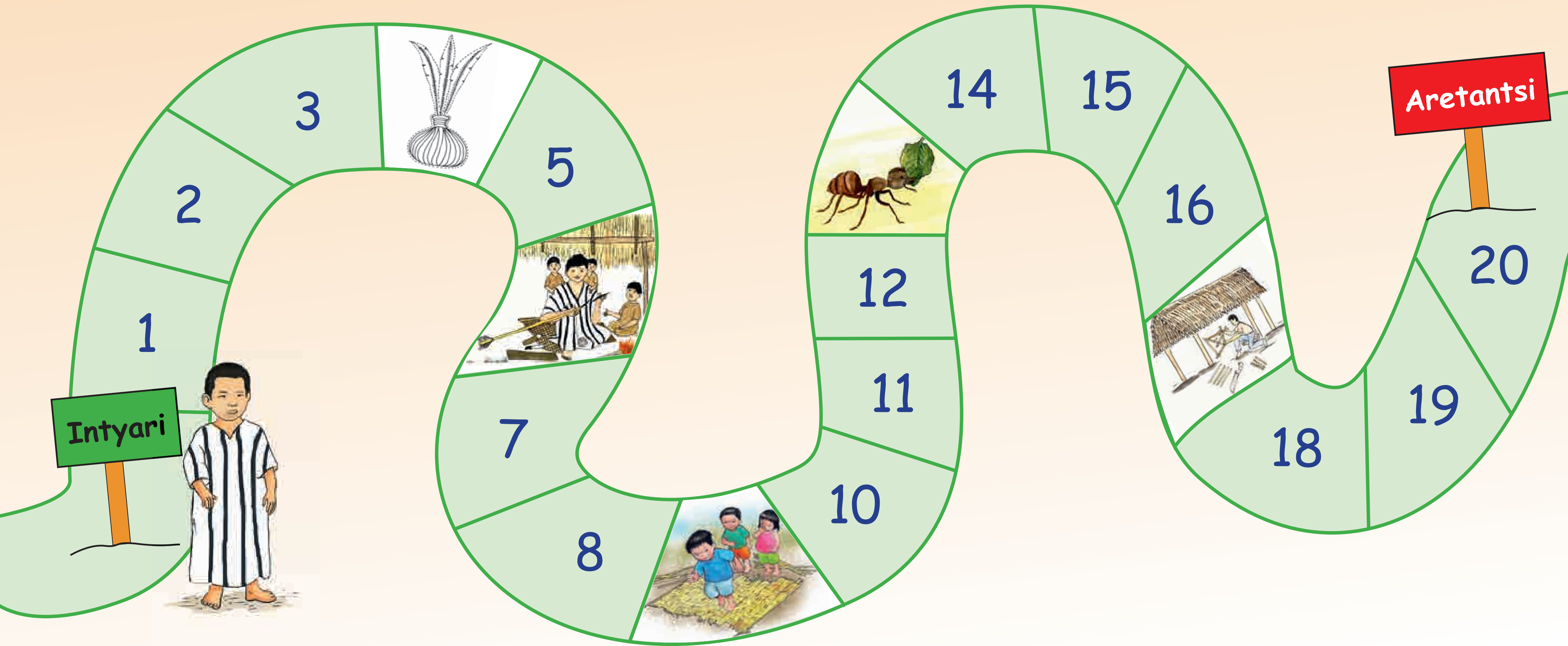
6

7

8

9

Nobajiro:





Jaoka akantero añatsatya

- 1 Pobetsike apite dado impoiiji paye apite shinkitsoki.
- 2 Piñatsatya pinkarate apite.
- 3 Aparope irajerike aparoni dado.
- 4 Pipushonkero dado, pamenero ñakaronsi sokijaintsiri impoiiji pishirinke okantiri nakaronsi.

Jaoka pikantero piñatsatyaro:

Pamene apite pitsipamintsare, piñatsajeitanyari amijayete.

Payero dado impoiiji pinkarateri pitsipamintsare ipishonkero, pamenero jaoka okarataro shontyokiro timatsiri dado.

Pamenero ñakaronsi impoiiji pibayetero ñatsaronsiki.

Ariorika pitsonkakero pimperi iriori pitsipataro iñatsatanyari.

Ariorika obapakea shinkitsoki shiyakantsiki, piñabentakotero ita okantakotsiri.

Pintanajearo ñatsaronsi irosati paretantakea otsonkapakara.